



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO**

**POSGRADO EN BIBLIOTECOLOGÍA Y ESTUDIOS DE LA INFORMACIÓN**

**FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOTECOLÓGICAS Y DE LA  
INFORMACIÓN**

***NECESIDADES DE INFORMACIÓN DE LA COMUNIDAD ORIGINARIA DE LA  
ALCALDÍA MILPA ALTA***

**TESIS**

**QUE PARA OPTAR POR EL GRADO DE:**

**MAESTRA EN BIBLIOTECOLOGÍA Y**

**ESTUDIOS DE LA INFORMACIÓN**

**PRESENTA:**

***ALBA JIMÉNEZ ESCOBAR***

**ASESORA: DRA. GUADALUPE VEGA DÍAZ / *Colegio de México***

**Ciudad de México, enero 2023**



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

## **Agradecimientos**

A la Universidad Nacional Autónoma de México por brindarme este espacio de aprendizaje y crecimiento profesional.

A la Dra. Lina Escalona por su tiempo y dedicación para la conclusión de este trabajo y a la Dra. Selene por sus comentarios y aportaciones a este trabajo.

A la Dra. Guadalupe Vega por sus valiosas aportaciones y guía para la elaboración y conclusión de este trabajo.

A mis revisores por sus valiosas aportaciones.

A mamá, papá y hermanas que me acompañaron en esta travesía.

A mi pequeño y a mi compañero de vida por su apoyo y paciencia.

A mí querida amiga y cómplice de proyectos por su confianza y cariño.

A mi tía y primo por su cariño e impulso para concluir este trabajo.

A mi familia y a mi suegra por su apoyo.

A la Dra. Amneris Chaparro por impulsarme a concluir este trabajo.

## Tabla de contenido

<b>Introducción .....</b>	<b>5</b>
<b>Capítulo 1. Las necesidades de información .....</b>	<b>8</b>
1.1. Las necesidades humanas. ....	8
1.2. Surgimiento de las necesidades de información .....	13
1.3. Manifestación de las necesidades de información. ....	18
1.4. Satisfacción de las necesidades de información. ....	20
1.5. Necesidades de información de las comunidades indígenas.....	23
<b>Capítulo 2. Alcaldía Milpa Alta: pueblos indígenas de México y los pueblos y barrios originarios de la Ciudad de México .....</b>	<b>28</b>
2.1. Los pueblos indígenas en México.....	28
2.2. Los pueblos y barrios originarios de la Ciudad de México.....	37
2.3. La alcaldía Milpa Alta .....	43
2.4. Identidad cultural de la comunidad originaria de Milpa Alta .....	48
<b>Capítulo 3. Metodología, procedimiento y análisis de resultados generales .....</b>	<b>52</b>
3.1. Metodología de investigación. ....	52
3.2. Resultados y análisis.....	60
3.3. Necesidades de información de la comunidad originaria de la alcaldía Milpa Alta .....	67
<b>Conclusiones.....</b>	<b>97</b>
<b>Bibliografía.....</b>	<b>102</b>
<b>Índice de figuras .....</b>	<b>108</b>
<b>Índice de tablas .....</b>	<b>109</b>
<b>Índice de gráficos .....</b>	<b>110</b>

<b>Anexo 1. Guía de entrevista.....</b>	<b>112</b>
<b>Anexo 2. Formato Consentimiento para el tratamiento de datos personales .....</b>	<b>113</b>
<b>Anexo 3. Normalización de necesidades de información expresadas por los comerciantes, campesinos y profesionistas.....</b>	<b>114</b>
<b>Anexo 4. Necesidades de información organizadas en categorías generales.....</b>	<b>120</b>

## Introducción

---

La riqueza cultural de México se encuentra presente en los pueblos indígenas, afrodescendientes, barrios y pueblos originarios que se identifican por un conjunto de características culturales, valores, tradiciones y costumbres, incluida la lengua. En años recientes se avanzó en el reconocimiento de la diversidad cultural de México, tal es el caso de modificación al artículo 2° de la *Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*, la *Ley Nacional de Derechos Lingüísticos de los Pueblos Indígenas* o la *Ley de Derechos de los Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes en la Ciudad de México*.

En México la población indígena representa el 6.2% de la población total que corresponde a 7,364,645 habitantes incluidas las comunidades de afrodescendientes y comunidades originarias (pueblos y barrios originarios). Los Estados en donde se concentra una gran diversidad cultural de México y en donde los habitantes continúan hablando lenguas indígenas son Oaxaca, Yucatán y Chiapas.

La Ciudad de México cuenta con 125,153 pobladores hablantes de una lengua indígena y representa un caso particular, por una parte, concentra grupos de migrantes indígenas provenientes de estados como Puebla, Oaxaca, Estado de México o Chiapas que generalmente hablan una lengua indígena y por otra, están presentes las comunidades originarias que habitan en los pueblos y barrios originarios, quienes conservan costumbres y tradiciones ancestrales que les aportan características que los distinguen, tal es el caso de Milpa Alta, única alcaldía que alberga población indígena nativa que conserva la lengua náhuatl.

Los pueblos indígenas y comunidades originarias de México se han estudiado desde diferentes disciplinas, en el caso particular de la Bibliotecología y Estudios de la Información se debe considerar investigaciones cuyo objeto de estudios se enfoquen a estos grupos, de manera particular en los campos de estudios de usuarios, servicios bibliotecarios y de información o temas de información conocimiento y comunidad.

En el caso particular de la comunidad originaria de Milpa Alta se partió de la siguiente pregunta: ¿las características de la comunidad influyen en la determinación y tipos de necesidades de información (NI)?

En este sentido, el trabajo de investigación se planteó con el objetivo de determinar de qué manera las características de la comunidad originaria de la Alcaldía Milpa Alta influyen en la determinación de sus necesidades de información. Así mismo, se establecieron como objetivos particulares identificar si hay otros aspectos que permiten determinar las NI.

Para conocer las NI de la comunidad originaria de Milpa Alta se utilizó la técnica de la entrevista semiestructurada, la cual se estratificó en tres grupos: comerciantes, campesinos y profesionistas, mismas que se definieron a partir de las características productivas de los pobladores de la alcaldía, para posteriormente se procedió al análisis de los resultados obtenidos. Lo anterior con la intención de probar o refutar la hipótesis planteada para el trabajo de investigación, la cual señala que la influencia de las características de la comunidad originaria de la alcaldía Milpa Alta es fundamental ya que si estas se identifican entonces se podrán determinar sus necesidades de información.

El capítulo 1 contiene el análisis documental de los aspectos teóricos y conceptuales, que parten de la definición de necesidades humanas desde el enfoque de las ciencias sociales, para dar paso a los conceptos asociados con el modelo teórico de las necesidades de información (NEIN) propuesto por Calva González que se compone de tres fases etapas que se desarrollan en dicho capítulo, el cual finaliza con algunas reflexiones relacionadas con las necesidades de información de las comunidades indígenas, todo esto con la intención de formular el sustento teórico a partir del cual se realizó la investigación.

El análisis documental relacionado con el marco referencial de trabajo de investigación se congregó en el capítulo 2, que retoma algunos datos histórico-sociales, sociodemográficos y de la legislación vigente con la intención de comprender la situación actual de la población indígena de México y en específico de la diversidad cultural que se congrega en la Ciudad de México y es visible en los pueblos y barrios originarios que la componen. Estos datos referenciales fueron el parteaguas para examinar el contexto histórico, geográfico,

sociodemográfico, económico e identitario de los pobladores originarios de la alcaldía Milpa Alta.

El capítulo 3 se destinó al trabajo de campo, es decir la metodología que se utilizó que incluyo el procedimiento para la selección de la muestra, el diseño de instrumento utilizado para la recopilación de datos, la aplicación de entrevistas que se realizó con los pobladores de la comunidad originaria de Milpa Alta, la compilación y organización de los datos recabados. Sin embargo, la parte medular del capítulo correspondió al análisis y presentación de resultados, en primer lugar, de las características generales de la población entrevistada y en segundo del análisis de las necesidades de información de los pobladores originarios de la alcaldía Milpa Alta determinadas a partir de cuatro características: actividades cotidianas, actividades de tiempo libre o lúdicas, problemas y servicios de la comunidad, y costumbres y tradiciones. Para el análisis y presentación de los resultados se consideraron dos variables a partir de las cuales se contrastaron los resultados obtenidos, la primera corresponde a los estratos o sectores definidos para la investigación: comerciantes, campesinos y profesionistas y la segunda a la característica correspondiente al idioma, que en este caso fueron pobladores bilingües (náhuatl/español) y monolingües (español).

En la sección de anexos se incluyeron algunos documentos que fueron de apoyo durante la investigación, la guía de entrevista, así como dos tablas, la primera contienen la normalización de las necesidades de información expresadas por los entrevistados de los tres estratos, y la segunda contiene la categorización de las necesidades normalizadas en temas generales y particulares.



## Capítulo 1. Las necesidades de información

---

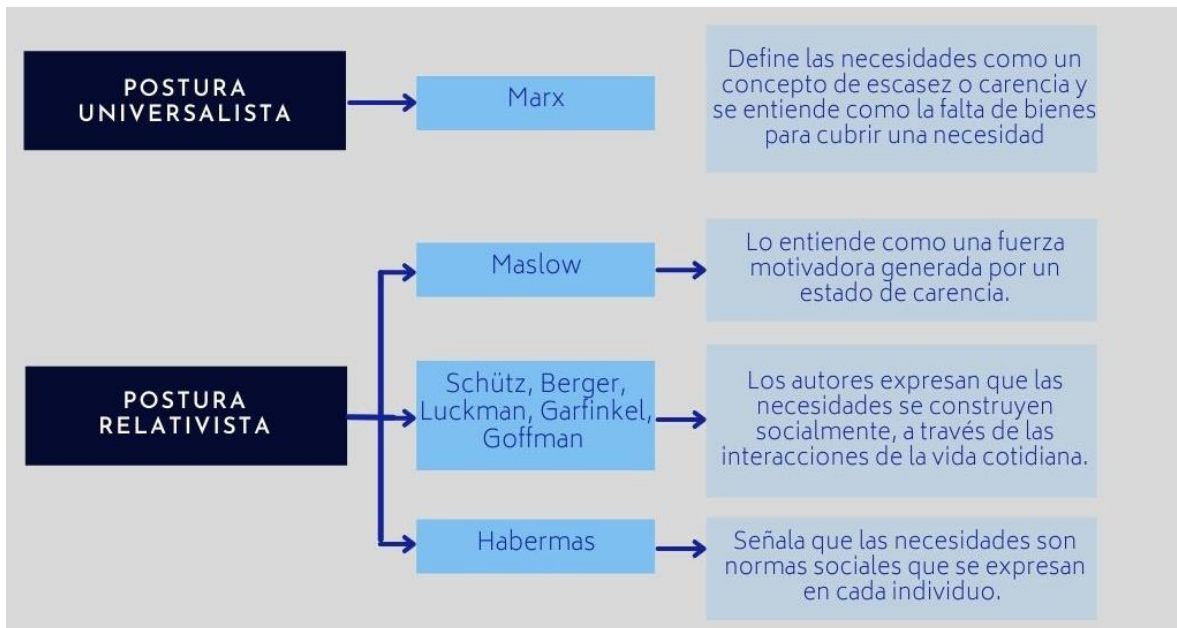
En el presente capítulo se profundizará en los temas que conforman las bases teóricas del presente trabajo. Iniciando con la definición de necesidades humanas desde el enfoque de las ciencias sociales para continuar con el modelo de las necesidades de información, en específico las tres etapas que lo integran: surgimiento-manifestación-satisfacción. Esto con la intención de proporcionar una aproximación a la conceptualización de las necesidades de información de las comunidades indígenas, mismas que están estrechamente relacionadas con el concepto de identidad.

### 1.1. Las necesidades humanas.

El concepto de necesidades humanas se ha estudiado desde diversas disciplinas como la economía, la filosofía, la sociología, entre otras, el término ha evolucionado constantemente dependiendo en cierta medida del momento en el que se ha estudiado.

Desde el enfoque de las ciencias sociales, Puig Llobet, Sabater Mateu y Rodríguez Ávila (2012), señalan dos posturas desde las cuales definen las necesidades humanas. La *relativista*, señala que las necesidades surgen a partir de varios factores como el sexo, la edad o la cultura, es decir, las necesidades dependen de cada individuo. Mientras que, la *universalista* dice que las necesidades son universales, es decir las personas tienen las mismas necesidades, por ejemplo, las necesidades básicas. El siguiente esquema sintetiza algunas definiciones del concepto de “necesidades” considerando las posturas de las autoras desde el área de las ciencias sociales (figura 1).

**Figura 1. Enfoques definición necesidades humanas**



Fuente: Elaboración propia basado en: Puig Llobet, Sabater Mateu y Rodríguez Ávila, 2012, pp. 6-7.

Por otra parte, el psicólogo estadounidense Abraham Maslow en su *Teoría de la motivación humana*, propone la jerarquización de las necesidades del hombre según su importancia y establece que solo al satisfacerse por completo una necesidad al individuo le surgirá una nueva. En su postulado señala que existen diferentes tipos de necesidades y distingue dos grupos, el primero, las necesidades deficitarias o inferiores que son las necesidades fisiológicas: de seguridad, de amor y pertenencia, de estima, las cuales están asociadas a una carencia básica que debe ser cubierta por cada persona; el segundo grupo son las necesidades de desarrollo que se encaminan a la autorrealización (Elizalde, Martí Vilar y Martínez Salvá, 2006).

Maslow (1968) citado por Elizalde, Martí Vilar y Martínez Salvá (2006) determina la jerarquización de las necesidades de manera ascendente en forma de pirámide. Los primeros cuatro peldaños representan las necesidades deficitarias, mientras que en la cúspide se localiza la autorrealización, que la define como el estado donde el individuo logra el uso pleno y explotación de sus talentos, capacidades y potencias (figura 2). En el caso específico de las necesidades de información estas se localizan en la cima de la pirámide.

**Figura 2. Pirámide de Maslow**



Fuente: Elaboración propia basado en: Elizalde, Martí Vilar y Martínez Salvá, 2006, pp. 5-6.

Desde otra disciplina, Ivan Illich (1990) citado por Espejo (2008) establece que las necesidades vitales dependen del desarrollo económico y a su vez tiene una relación con el sistema económico que crea necesidades e insatisfacciones de estas. Una de las consecuencias respecto a este planteamiento es que da origen a la categoría antropológica del *homo miserabilis*<sup>1</sup>, la cual se refiere a las carencias básicas del hombre impuestas por la sociedad.

En este enfoque las necesidades están íntimamente relacionado con el nivel de desarrollo humano, el cual depende del crecimiento económico de cada individuo, por lo tanto, las necesidades se transformaron en una cuestión económica ligada a una sociedad de consumo, en la cual se le asignaron valores económicos a los bienes y servicios que son suministrados a través de instituciones gubernamentales y/o privadas, que obedece a un sistema económico (Espejo, 2008).

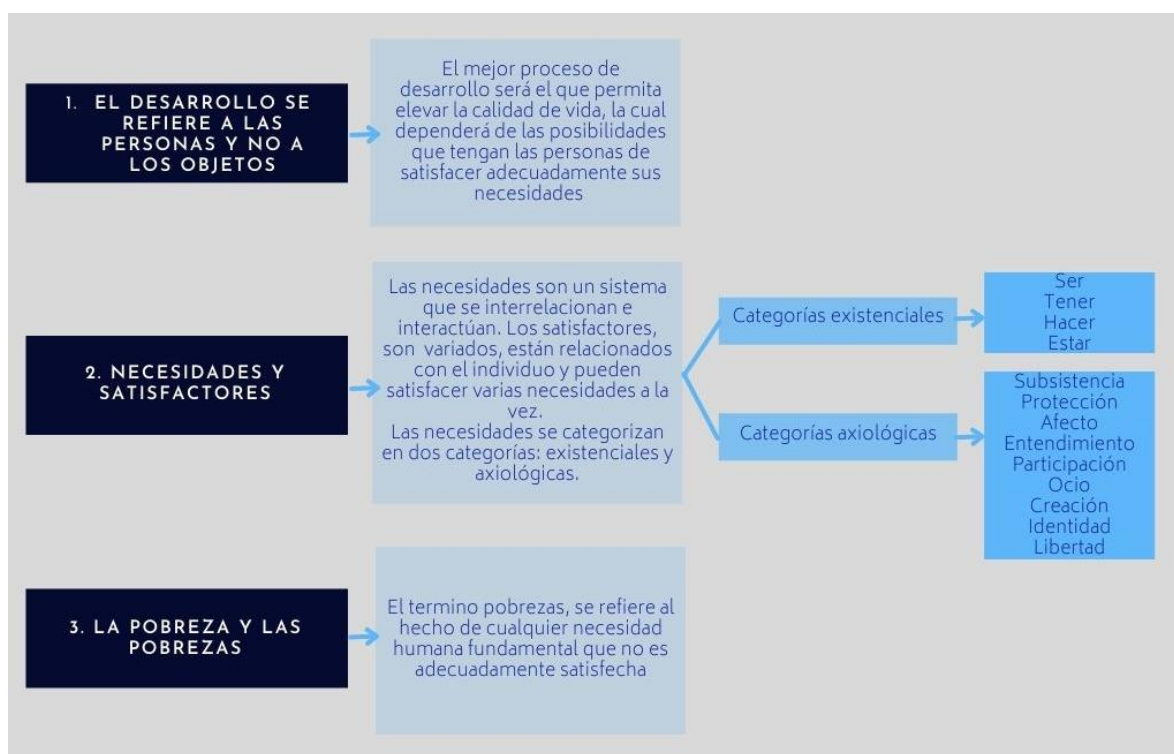
A finales de la década de los ochenta Max-Neef, Elizalde y Hopenhayn (1986) citado por Elizalde, Martí Vilar y Martínez Salvá (2006) publicaron el estudio multidisciplinario titulado *Desarrollo a escala humana*, el cual concibe las necesidades desde dos condiciones: carencia y potencialidad. Señalan que las necesidades humanas son finitas y que estas pueden

---

<sup>1</sup> Este concepto surgió después de la Segunda Guerra Mundial y fue medida a partir de los bienes y servicios adquiridos.

ser identificables, mientras que los satisfactores de estas pueden ser variados, estar íntimamente relacionados con el individuo y pueden satisfacer varias necesidades a la vez. Este enfoque pretende separar las necesidades de los bienes y servicios que están ligados a su satisfacción. En la figura 3 se resumen los tres postulados que proponen los autores.

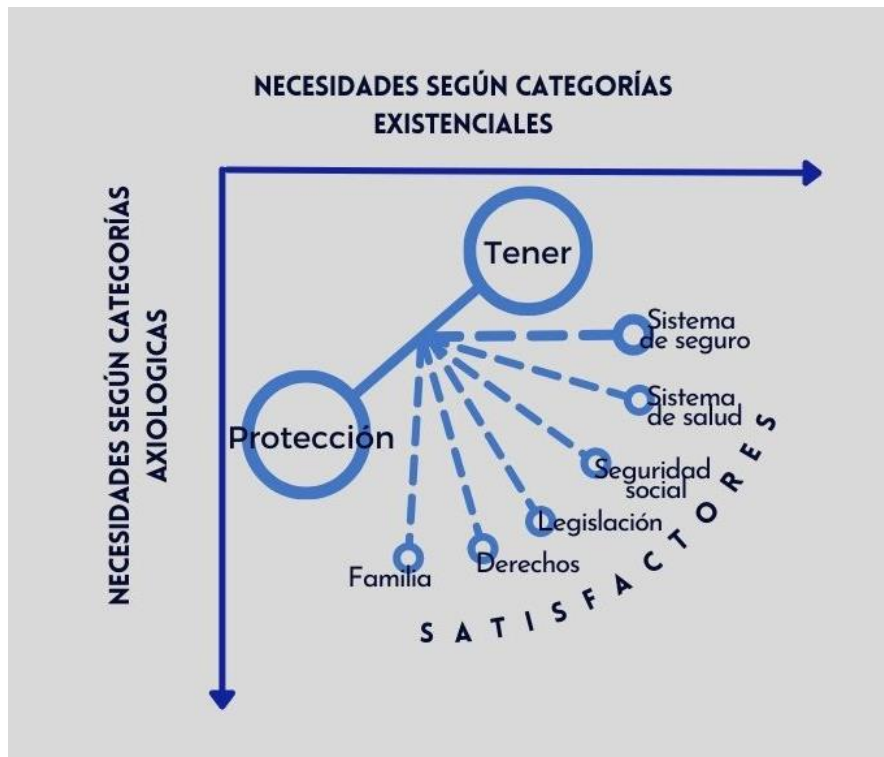
**Figura 3. Enfoques teoría del desarrollo a escala humana**



Fuente: Elaboración propia basado en: Max-Neef, Elizande y Hopenhayn, 1986, pp. 25-28, 42-43.

Como se muestra en la figura, el modelo parte de tres postulados, el segundo de estos se refiere a las *Necesidades y satisfactores*, proponiendo dos categorías: existenciales y axiológicas, que al combinarse en una matriz pretenden definir los satisfactores de cada una de las necesidades. De acuerdo con la matriz, en el caso de la *necesidad existencial* de “tener” y la *necesidad axiológica* de “identidad”, estas necesidades se podrían satisfacer a través de: los símbolos, el lenguaje, los hábitos, las costumbres, los grupos de referencia, la sexualidad, los valores, las normas, los roles, la memoria histórica, el trabajo (Max-Neef, Elizande y Hopenhayn 1986). En la Figura 4 se da un ejemplo de cómo converge la matriz de necesidades y satisfactores propuestas por Max-Neef, Elizande y Hopenhayn.

Figura 4. Ejemplo matriz de necesidades y satisfactores según categorías axiológicas y existenciales



Fuente: Elaboración propia basado en: Max-Neef, Elizande y Hopenhayn, 1986, pp. 42-43.

Por lo tanto, la matriz que proponen Max-Neef, Elizande y Hopenhayn (1986) es un sistema complejo que involucra el entramado de varias cuestiones, donde el individuo a partir de un satisfactor podrá satisfacer varias necesidades y estos satisfactores serán potencializados por los bienes con los que cuenta el individuo y estos dependerán de su estrato social.

En relación con el tercer postulado, Max-Neef, Elizande y Hopenhayn (1986) señalan que las patologías son el resultado de aspectos económicos y que derivan unas de otras; por ejemplo: el endeudamiento y la crisis económica de los países subdesarrollados, genera el desempleo y el individuo cae en un estado de frustración y apatía, por lo tanto, el desempleo provoca una alteración en la satisfacción de las necesidades fundamentales.

En síntesis, este enfoque permite diferenciar entre los conceptos de necesidades humanas y satisfactores, las categoriza y reúne en la matriz. Sin embargo, el postulado, es complejo en cuanto a los satisfactores, ya que no es claro si estos son acciones, emociones, bienes o habilidades. Por otro lado, no jerarquiza las necesidades humanas, únicamente expresa que estas no se limitan a una carencia y que potencializan al individuo que tiene que renovarse

constantemente, pero no señala que cambios se generan al satisfacer cada una de ellas, contrario a lo que marca Maslow con la autorrealización que se posiciona en lo más alto de su jerarquía.

## **1.2. Surgimiento de las necesidades de información**

### ***1.2.1. Factores que intervienen en el surgimiento de las necesidades.***

El ser humano desde la antigüedad ha emprendido una búsqueda constante para comprender el medio que lo rodea, propiciando la acumulación de conocimientos que le han permitido a lo largo de los siglos tener los medios para lograr satisfacer necesidades básicas como la subsistencia, protección, pertenencia, así como cuestiones afectivas, de crecimiento o autorrealización, de entretenimiento, de ocio y de participación social.

Parte de la evolución social del hombre se ve reflejada en la manera de transmitir estos conocimientos y posteriormente plasmarlos en un soporte que permita heredarlo a las generaciones venideras y favorecer la generación y acumulación de nuevo conocimiento. El ser humano se ha valido del desarrollo tecnológico para transmitir y conservar información, a partir del lenguaje y la estructuración de sistemas de escritura (codificación de signos), visible en las pinturas rupestres, tablillas de arcilla, pergaminos, libros o publicaciones digitales (Calva González, 2004).

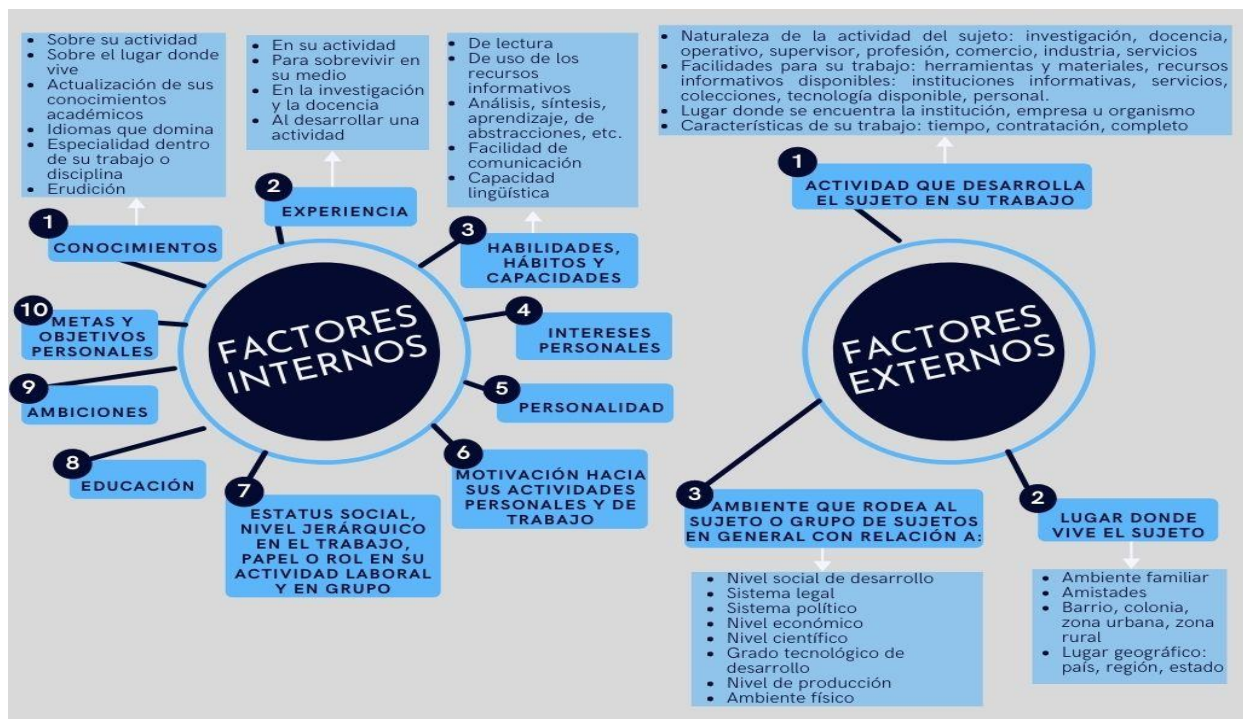
De acuerdo con las definiciones anteriores las necesidades humanas se entienden como una motivación o una carencia que experimentan las personas y que se manifiesta a través de impulsos nerviosos que llegan al cerebro con la intención de que este pueda satisfacerlos, sin embargo, las necesidades de información se entrecruzan con las necesidades humanas que se encuentran en una constante búsqueda y consumo de información obtenida por diversos medios para lograr la supervivencia.

Para Maslow las necesidades de información se ubican en la cima de la pirámide –que propone– y establece que para llegar a este nivel las personas deberán tener cubiertas las necesidades básicas para demandar nuevo conocimiento para su autorrealización, mientras que la satisfacción de las necesidades de información, se realizan a través de la asimilación de información -accesible en cualquier soporte- que disponga el ser humano en el medio que

lo rodea –interviniendo los factores internos y externos– y a su vez esta le permitirán tomar decisiones (Calva, 2004).

La formación o surgimiento de las necesidades de información se da de manera individual o colectiva, se manifiesta como una problemática que tiene como finalidad lograr un objetivo, que responderá a la influencia de factores o elementos internos y externos en el individuo. De acuerdo con lo expuesto por Calva González (2004) los factores internos se refieren a las características que tiene cada individuo –habilidades, capacidades, educación, preferencias, personalidad– y dependen de su desarrollo cognitivo; mientras que los factores externos son aquellos elementos o aspectos que se encuentran fuera del individuo, el medio en el que se encuentra inmerso y que influyen en él, que además pueden estar marcados por aspectos sociales, económicos, políticos, educativos, culturales, geográficos. A partir de estas ideas Calva González en su modelo teórico de las necesidades de información, propone la clasificación de estos factores que intervienen en el surgimiento de las necesidades de información, la cual se muestra en la figura 5.

**Figura 5. Factores internos y externos que intervienen en el surgimiento de las necesidades de información**



Fuente: Elaboración propia basado en: Calva González, 2004, pp. 55-58.

De acuerdo con lo expresado anteriormente, se puede señalar que los factores internos y externos a lo largo de la existencia de las personas se encontraran en una constante transformación y se modificaran dependiendo de circunstancias, motivaciones, intereses, momentos o situaciones específicas, por citar un ejemplo, un adolescente no comparte los mismos interés, habilidades o metas personales que un estudiante de posgrado y este factor también se verá modificando dependiendo de la latitud geográfica donde se encuentren o la actividad que realicen.

En tanto, analizar los factores internos y externos en el proceso del surgimiento de las necesidades de información será un punto importante para comprender la necesidad externada, identificar las características principales de quien externa la petición y finalmente poderle brindar la atención y respuesta acorde para satisfacer su solicitud de información.

### ***1.2.2. Definición de necesidades de información.***

El concepto de necesidades de información surge a principios del siglo XX, en un inicio estuvo referida a los estudios sobre el comportamiento informativo de las actividades de investigación de las ciencias duras, dejando a un lado los estudios en ciencias sociales y humanidades, los cuales involucraban a sectores de la sociedad como trabajadores, obreros o amas de casa (Calva González, 2004).

Retomando algunos de las aportaciones de especialistas en el campo de usuarios de la información, se pueden retomar las siguientes definiciones o concepciones sobre necesidades de información. Sanz, Krikelas, Blyumenau y Kogotkov concuerdan en que las necesidades de información son estados de aceptación de la carencia de conocimiento para atender alguna actividad del individuo (Calva González, 2004). Por su parte, Ingwersen (1982) citado por Romanos de Tiratel (2000) define la necesidad de información de una persona como “un cierto estado incompleto en su cuadro del mundo, una inadecuación en lo que se podría llamar su ‘estado de disponibilidad’ para interactuar resueltamente con el mundo que lo rodea” (p. 23). Para Cooper (1971) citado por Martínez-Silveira y Oddone (2007) las necesidades de información “son un estado psicológico...que no es directamente observable...sin embargo, existe en la mente del usuario” (p. 119). Por su parte, Dervin (1992) también citado por Martínez-Silveira y Oddone (2007) señala que la existencia de ciertas lagunas que ocasionan



discontinuidad en el conocimiento humano y por ende este hecho generaría necesidades de información en las personas. En cuanto a Derr (1983) citado por Martínez-Silveira y Oddone (2007) expresa que las necesidades de información son una condición objetiva en la que la información contribuirá a la atención de un propósito de información genuino o legítimo.

De acuerdo con las anteriores aportaciones se puede deducir que las necesidades de información se derivan a partir de un proceso cognitivo de las personas y que además están originadas por un motivo o propósito que puede obedecer a diversa índole.

Por otra parte, Calva González (2004) señala que las necesidades de información son “un acto por parte del individuo, de reconocer la insuficiencia de conocimiento acerca de algunas cosas o de partes de esas cosas o modelos. Pero este reconocimiento por parte del individuo puede ser consciente o inconsciente” (p.67-68). Asimismo, realiza la siguiente definición sobre las necesidades de información indicando que:

... son la carencia de conocimientos e información sobre un fenómeno, objeto, acontecimiento, acción o hecho que tiene una persona, producidos por factores externos e internos, que provocan un estado de insatisfacción, misma que el sujeto se ve motivado a satisfacer a través de presentar un comportamiento para buscar la satisfacción (p.68).

Por lo tanto, para la detección de las necesidades de información de la comunidad originaria de Milpa Alta, se deben analizar los factores internos y externos de las personas consultadas y del colectivo, con la finalidad identificarlos y clasificarlos a partir del estudio de caso realizado para la presente investigación.

### ***1.2.3. Tipología de las necesidades de información***

Calva González (2004) propone la clasificación o tipología de las necesidades de información a partir de las tres premisas que señala con anterioridad, las personas tienen carencias de información o conocimientos, que se ven impactadas por factores internos –que corresponden a sus características particulares– y factores externos –influencia del ambiente que le rodea–, por lo tanto, plantea que existen diferentes tipos de necesidades y que estas son susceptibles a cambiar con el tiempo en cada persona debido a cómo influyen los factores internos y externos. La tabla 1 engloba la tipología y descripción de cada una de ellas.

**Tabla 1. Tipología de las necesidades de información**

<b>TIPOLOGIA</b>	<b>DESCRIPCIÓN</b>
<p><b>a) Por su función, utilidad y uso.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utiliza la información para cumplir una función como parte de la actividad que desarrolla -trabajo, hogar, escuela- o el lugar que habita.</li> <li>• Prasad citado por Calva González, las clasifica de la siguiente manera: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sociales y pragmáticas, las cuales se presentan para resolver problemas que se presentan en la familia, la calle, instancias gubernamentales.</li> <li>▪ Recreativas.</li> <li>▪ Profesionales, para cumplir con las funciones que desempeña en su lugar de trabajo y a su vez en institución donde labora.</li> <li>▪ Educativas.</li> </ul> </li> <li>• Menzel y Voigth citado por Calva González realizan una clasificación enfocada para a la investigación: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Para mantenerse actualizado.</li> <li>▪ Para resolver un problema.</li> <li>▪ Para encontrar todo lo que haya sobre un asunto.</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>b) Por tipo de manifestación.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esta tipología tiene su base en el comportamiento informativo del individuo en la búsqueda de información.</li> <li>• Bettiol citado por Calva González, menciona que las necesidades de información se clasifican en: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Expresadas, ya sea de forma oral, escrita o mediante su comportamiento informativo.</li> <li>▪ Las que no puede expresar, por factores psicológicos, afectivos, emocionales no se manifiestan.</li> <li>▪ Fuertes y persistentes.</li> <li>▪ Débiles.</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>c) Por su contenido.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las necesidades se agrupan por la insuficiencia de conocimiento, quien busca su satisfacción. Son de tipo cognitivo ya que involucran el aprendizaje de habilidades.</li> <li>• Menzel citado por Calva González las clasifica de la siguiente manera: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Resultados y datos de investigaciones.</li> <li>▪ Métodos y procedimientos</li> <li>▪ Principios o fundamentos teóricos</li> </ul> </li> <li>• Este tipo de necesidades de información se dan en los centros de documentación o bibliotecas especializadas.</li> <li>• Requieren de una clase de documentos para su satisfacción.</li> <li>• Por su parte Frants citado por Calva González propone dos tipos: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concretas</li> <li>▪ Orientadas a un problema o asunto</li> </ul> </li> <li>• Las necesidades de información, también se agrupan por el contenido de un documento específico, donde se conocen el autor, título y otros datos o documentos con un asunto específico.</li> <li>• Shapiro citado por Calva Gonzales, propone dos tipos: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Por el conocimiento</li> <li>▪ Por la experiencia</li> </ul> </li> </ul>

<p><b>d) Por su posición en el tiempo.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las necesidades de información se originan en un presente o en un futuro.</li> <li>• Bettiol citado por Calva González plantea la siguiente clasificación: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Presentes o inmediatas, las cuales se tienen que satisfacer de manera urgente.</li> <li>▪ Futuras o potenciales.</li> </ul> </li> </ul>
<p><b>e) Por su carácter colectivo o específico.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Están relacionados con los fenómenos sociales o psicológicos, con las actividades de una persona o un grupo de personas, sector, división geográfica.</li> <li>• Las necesidades de información de un grupo dependerán en gran medida del medio ambiente donde se encuentren.</li> <li>• Las necesidades de información se verán afectadas por los sistemas sociales, económicos, políticos.</li> <li>• Las necesidades de información son dinámicas.</li> <li>• Calva González propone dos tipos de necesidades de información: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concretas</li> <li>▪ Sobre un asunto</li> </ul> </li> </ul>

Fuente: Elaboración propia basado en: Calva González, 2006, pp. 76-99.

Desde un enfoque conceptual y de acuerdo con la tipología presentada puede suponer que las necesidades de información de la comunidad originaria de Milpa Alta pueden clasificar en tres categorías: 1) por su función, utilidad y uso, referido a su posición en la familia o la actividad que desempeña; 2) por su carácter colectivo o específico que está relacionado con el medio que comparte; 3) con el tipo de manifestación, los individuos o comunidades podrán o no expresar sus necesidades de información.

### **1.3. Manifestación de las necesidades de información.**

La manifestación de las necesidades de información se ve presente en el comportamiento informativo que tiene como finalidad satisfacer la carencia o solucionar la problemática que se presente en las personas, manifestándose en tres áreas. En la primera se origina o percibe la necesidad en el cerebro y posteriormente se habla o comunica; en la segunda el cerebro envía impulsos nerviosos al cuerpo; y en la tercera las personas realizan la acción para satisfacer las necesidades de información. (Calva González, 2004).

El comportamiento del individuo el mismo autor lo define como “manifestación de las necesidades de información del sujeto, originas a partir de la insuficiencia de información o

conocimiento...” (p. 102). Por lo tanto, la manifestación de las necesidades de información dependerá de las habilidades, hábitos, costumbres o modos, mismos que durante la búsqueda de información podrá direccionarse por dos vertientes (Calva González, 2004). Si bien, para realizar las búsquedas de información nos limitamos a los recursos y fuentes de información “institucionalizadas”, es decir, las que conocemos de manera habitual (bibliotecas, archivos, museos, bases de datos, libros, revistas, audiovisuales), también se debe considerar que hay situaciones y realidades donde la información se obtiene por otros medios (oralidad, experiencia, consejos o recomendaciones) que no responden a estos medios “institucionalizados”.

El comportamiento informativo ha evolucionado pues involucra una serie de factores de diversa índole que favorezcan la satisfacción de las necesidades de información. De acuerdo con Spik citado por Hernández Abad, Mora Guevara, González Velázquez, Palestino Escoto y García Escalante (2022) durante este proceso se involucran “habilidades como encontrar, organizar y utilizar la información” (p. 3), así mismo implica la utilización de habilidades cognitivas (como la atención y memoria) que están presentes durante el proceso de búsqueda de información (Hernández Abad, Mora Guevara, González Velázquez, Palestino Escoto y García Escalante, 2022).

Al igual que las necesidades de información, el comportamiento informativo se ve influenciado por factores internos y externos que están presentes durante la búsqueda de información de las personas, en la figura 6, se enuncian la clasificación de los factores (Calva González, 2004).

**Figura 6. Factores internos y externos del comportamiento informativo**



Fuente: Elaboración propia basado en: Calva González, 2006, pp. 111-115.

Otros aspectos que se deben considerar durante el estudio del comportamiento informativo son los tipos y patrones de comportamiento. Los tipos están referidos a la manera en cómo las personas de manera individual o colectiva manifiestan sus necesidades de información – de manera oral, escrita o combinadas–. Los patrones se refieren a identificar las similitudes de los comportamientos informativos de grupos de personas de una misma disciplina, actividad, oficio, nivel educativo, contexto social o económico. (Calva González, 2004).

Por lo tanto, para entender el comportamiento informativo de la comunidad originaria de Milpa Alta se deberán analizar los hábitos relacionados con los recursos, personas o instancias a los que recurren las personas para satisfacer sus carencias de información, así como los factores que intervienen durante su búsqueda.

#### **1.4. Satisfacción de las necesidades de información.**

La tercera fase del modelo NEIN es la satisfacción de las necesidades de información, de acuerdo con el proceso de valoración puede ser negativa o positiva y esta podrá ser medida a través de la aplicación de instrumentos a las personas que acuden a los espacios destinados

a resguardar información: biblioteca, museos, archivos, centros de documentación (Calva González, 2006).

Calva González (2006) define la satisfacción de las necesidades de información como “el restablecimiento del equilibrio del sujeto con su medio circundante, a partir de la desaparición de las carencias de conocimiento e información que tenía sobre un hecho, objeto o fenómeno y que fue lo que provocó una necesidad de información” (p. 136-137).

Algunos factores que influyen en la satisfacción de las necesidades de información se encuentran: la disponibilidad de los recursos de información, el costo, la calidad y desde luego el acceso a estos. Otros factores que intervienen, pero se relacionan directamente con la persona que busca información son: la experiencia en la búsqueda de información, especialización en el tema, conocimiento de fuentes y recursos de información -y agregaría de bibliotecas, archivos o centros de documentación-, idioma e impresiones subjetivas que posea la persona (Calva González, 2004).

De acuerdo con Line (1975) citado por Calva (2004), señala dos factores que influyen en la satisfacción de las necesidades de información. El primero, los independientes a los servicios bibliotecarios y de información: publicaciones sobre el tema, número de usuarios que hacen uso de los servicios, cobertura de las obras publicadas, bibliografía proporcionada. El segundo, los dependientes a los servicios bibliotecarios y de información: expectativas de respuesta positiva del servicio, expectativa al tiempo de respuesta y suministro de información, capacidad para localizar documentos, uso de los recursos de información, costos.

Cuando se habla de necesidades de información, se tiende a dar una valoración del proceso que puede ser positiva -satisfacción- o negativa insatisfacción-, que sin lugar a duda dependerá de diversos factores presentes durante la fase de la manifestación y comportamiento informativo, así como durante la fase de la satisfacción de las necesidades de información. De acuerdo con Applegate (1993) citado por Calva (2004), para la evaluación de la satisfacción deben considerarse cuatro elementos: la relevancia, la pertinencia, la precisión y la compilación o recopilación.

En cuanto a la evaluación de la satisfacción de las necesidades de información estos deberán tomar en cuenta cuatro elementos fundamentales: relevancia, pertinencia, precisión y compilación (figura 7). Los primeros dos están referidos a la información que proporciona la unidad de información durante su búsqueda, mientras que el tercero y cuarto están inmersos en el comportamiento informativo. Asimismo, la evaluación dará cuenta del uso que dará el individuo a la información obtenida, cabe señalar que con este paso se daría por concluido el modelo del NEIN. La pertinencia y la relevancia están ligadas con la información proporcionada por la biblioteca o centro de documentación en respuesta a su necesidad de información. Mientras que la precisión y compilación está ligada con la búsqueda documental (Calva González, 2004).

**Figura 7. Elementos para la evaluación de la satisfacción**

01 Pertinencia	02 Relevancia	03 Precisión	04 Recopilación o compilación de documentos
Los documentos son pertinentes si responde a la necesidad de información de la persona que pregunta en la unidad de información.	Los documentos con la información son relevantes si responden a la pregunta planteada por el usuario.	La búsqueda de información arroja un listado de referencias de los documentos con la información que necesita el sujeto.	La búsqueda de información arroja un listado de referencias y además los documentos con la información que necesita el usuario.

Fuente: Elaboración propia basado en: Calva González, 2006, pp. 146-148.

Por lo tanto, la evaluación de la satisfacción de usuarios se realiza principalmente en las bibliotecas o centros de documentación, mediante la aplicación de técnicas como la encuesta en las que tienen que considerarse los cuatro elementos antes señalados para conocer los niveles de satisfacción de los usuarios. En el caso de las comunidades indígenas la evaluación de la satisfacción se tendrá que analizar considerando las fuentes de información utilizadas que en muchos casos obedece a la tradición oral.

### 1.5. Necesidades de información de las comunidades indígenas

Como se analizó en las secciones anteriores entendemos que una necesidad de información es un estado de carencia de conocimiento o información que puede presentarse ante una situación o circunstancia personal, en el caso particular de las comunidades indígenas en México determinar sus necesidades representa un reto adicional ya que es un país culturalmente diverso donde convergen 68 etnias, de las cuales se tienen identificadas 11 familias lingüísticas de las que se desprenden 364 variantes de acuerdo con los datos proporcionados por el *Catálogo de las lenguas indígenas nacionales: variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadística* (Instituto Nacional de las Lenguas Indígenas, 2008).

Los pueblos indígenas comparten elementos particulares que los distinguen, a este aspecto se le conoce como *identidad*, la cual se entiende como un proceso de construcción simbólica en el que las personas se identifican o definen a partir de elementos que comparten como el territorio, la etnia, el idioma, el género, la cultura, la ocupación, entre otros. En el caso de las comunidades indígenas estos elementos identitarios históricamente les han generado problemas de diversa índole que han dificultado el desarrollo de sus necesidades humanas (Ramírez Velázquez, 2010).

La *Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los pueblos indígenas* (2008) reconoce los elementos identitarios, los problemas e injusticias que enfrentan, celebra los acuerdos entre comunidades indígenas y gobierno, y promueve la protección de sus derechos. Asimismo, establece que los pueblos indígenas tienen derecho a “manifestar, practicar, desarrollar y enseñar sus tradiciones, costumbres y ceremonias espirituales y religiosas”, así como a “revitalizar, utilizar, fomentar y transmitir a las generaciones futuras sus historias, idiomas, tradiciones orales, filosofías, sistemas de escritura y literaturas, y a atribuir nombres a sus comunidades, lugares y personas” y “establecer sus propios medios de información en sus propios idiomas” (pp. 6-8).

Por ende, los elementos que identifican a las comunidades indígenas son determinantes en el surgimiento de sus necesidades de información, dado que es a partir de estos que se manifestaran las carencias o insatisfacciones de información. Cabe destacar que las



características de cada comunidad son particulares y únicas las cuales representan la diversidad cultural y étnica de México. En consecuencia, al conocerse estas características se podrán establecer los patrones que utilizan para “generar, transmitir y difundir la información entre los miembros de la comunidad, con la finalidad de preservar su cultura, tradiciones o sus remanentes culturales ante el proceso civilizador dominante” (Ramírez Velázquez, 2009, p. 17).

En los estudios de necesidades de información de comunidades indígenas un paso importante que debe considerarse corresponde a conocer los elementos que los identifican y que están asociados a su principio de pertenencia a la comunidad. Este paso se puede lograr mediante la elaboración del perfil de dichas comunidades y los aspectos que se deben considerarse son: los datos estadísticos (población, edad, sexo, religión, grupos étnicos), los aspectos socioeconómicos (actividades productivas, servicios, empleo), los asuntos locales (vías de comunicación y transporte, poblados, problemas locales), los medios de información locales (radio y periódicos locales, grupos u organizaciones locales), su cosmovisión, entre otros que se consideren (Ramírez Velázquez, 2009).

Dado que las investigaciones con comunidades indígenas son escasas, Ramírez Velázquez (2009) propone que a través de la observación directa se preste atención a ciertos aspectos que favorecerán por un lado conocer a la comunidad y por otro apoyar en la determinación de las necesidades de información, los cuales se sintetizan en la tabla 2.

**Tabla 2. Características de las comunidades indígenas para considerar en la observación directa**

ASPECTO QUE OBSERVAR	CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES
<p>a) <b>Nivel de experiencia sobre la disciplina de interés</b></p>	<p>En las comunidades indígenas se identifican personas con formación:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Monolingüe: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Únicamente hablan su lengua materna.</li> <li>▪ Su experiencia se basa en la tradición oral, la historia y el medio donde viven.</li> <li>▪ Lo integran principalmente los adultos mayores.</li> </ul> </li> <li>• Biculturales <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hablan su lengua materna y el español.</li> </ul> </li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Su formación se dio en el sistema escolarizado y en el seno familiar.</li> <li>▪ Lo integran niños, jóvenes y adultos-jóvenes.</li> </ul>
<b>b) Tiempo de experiencia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Monolingües, conservan su cultura.</li> <li>• Biculturales, conservar elementos de su cultura y otros elementos derivados de los procesos de asimilación cultural que les permiten integrarse a la sociedad dominante.</li> </ul>
<b>c) Trabajo en forma individual o grupal</b>	<p>Medios de convivencia y organización familiar y comunitaria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funciones y tareas por edades y sexo</li> <li>• Formas de organización comunitaria: asambleas, comités, faenas</li> <li>• Formas de organización política</li> <li>• Formas de organización religiosa: mayordomías</li> </ul>
<b>d) Persistencia</b>	Las personas que se formaron en la escuela buscan conocer más sobre la cultura dominante.
<b>e) Motivación</b>	<p>Por debajo del índice nacional, debido a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escasos o inexistentes servicios bibliotecarios</li> <li>• Diferencias culturales</li> <li>• Estigmatización de lengua y cultura</li> <li>• Tendencia hacia la cuestión oral como medio de acceso a la información</li> </ul>
<b>f) Capacidad de análisis de información</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escaso conjunto de saberes y conocimiento debido a la tradición oral</li> </ul>
<b>g) Conciencia del universo de información sobre la disciplina</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los escasos servicios bibliotecarios limitan el acceso a la información y por lo tanto no hay conciencia sobre las posibilidades existentes</li> </ul>
<b>h) Disponibilidad de recursos de información</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Escasa información en lenguas indígenas que dificulta la prestación de servicios bibliotecarios</li> </ul>

<b>i) Medio ambiente en el que se desarrolla el usuario</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Existe una comprensión del tiempo distinta a la vida urbana, lo cual puede propiciar que coloque en el mismo plano las necesidades</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> </ul>
<b>j) Manejo del lenguaje</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Está presente la tendencia de asimilación y apropiación cultural dominante, las comunidades propician la pérdida de la lengua y cultura de su comunidad para garantizar la inserción en la “sociedad”.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> </ul>

Fuente: Elaboración propia basado en: Ramirez Velázquez, 2009, pp. 22-25.

En tanto, los datos que se proponen observar en los trabajos de investigación sobre necesidades de información en comunidades indígena se deben registrar y sistematizar y en estos se deben contemplar tantos datos cualitativos, como los datos cuantitativos de la comunidad que se estudie.

Retomando las aportaciones Ramirez Velázquez (2009) al campo de los estudios de necesidades de información de comunidades indígenas, señala que algunos de los beneficios que se obtendrán al realizar estos estudios son:

- Fase del surgimiento de detección de las necesidades de información, se podrán identificar cuatro aspectos fundamentalmente: tipos de usuarios; temáticas, soporte y tipo documental para el desarrollo de colecciones; la planeación de servicios; la planeación de instalaciones bibliotecarias acordes a las comunidades indígenas.
- En el caso del comportamiento informativo, se podrán analizar cuestiones presentes en la comunidad, por ejemplo: las fuentes de información (primarias o secundarias); búsqueda de diversos soportes de las fuentes de información acordes a las comunidades; pertinencia de los servicios bibliotecarios (en caso de que existan) y en caso de así requerirse proponer las adecuaciones pertinentes.
- Satisfacción de las necesidades de información, puesta en marcha de proyectos encaminados a la preservación del patrimonio cultural y documental de las comunidades indígenas que genere espacios para dicho fin (bibliotecas, archivos, centro de información); desarrollo de colecciones encaminados al desarrollo económico y social de las comunidades; formación de colecciones en diferentes

soportes para resguardar la memoria y conocimientos ancestrales de las comunidades indígenas; implementación de servicios bibliotecarios que apoyen las actividades educativas de la comunidad.

En resumen, los beneficios que plantean los estudios de necesidades de información en las comunidades indígenas, por lo que es indispensable que los especialistas en ciencias de la información conozcan a las comunidades indígenas e identifiquen sus características identitarias y necesidades de información, porque solo a través de este conocimiento podrán proponer, planear y poner en marcha servicios bibliotecarios que sean el medio para satisfacer las necesidades de información y que adicionalmente sea un medio que les permita conservar su cultura, lengua, tradiciones y que esto favorezca el desarrollo social y económico.

## **Capítulo 2. Alcaldía Milpa Alta: pueblos indígenas de México y los pueblos y barrios originarios de la Ciudad de México**

---

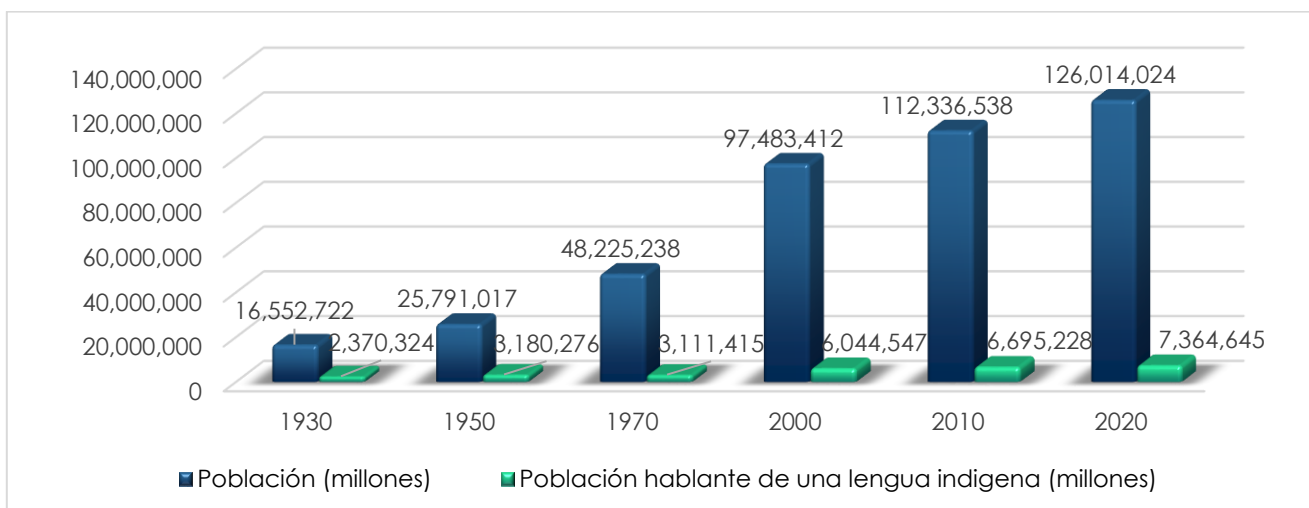
El capítulo 2 corresponde al marco de referencia, se inicia con la situación actual de los pueblos indígenas en México aportando datos estadísticos referentes a esta población de México, su situación demográfica, social y económica y algunas de las leyes y normas adoptadas por el gobierno para su reconocimiento. Posteriormente, se ahondará en la definición de pueblos y barrios originarios desde la legislación actual de la Ciudad de México, concluyendo con la información sobre la alcaldía Milpa Alta, desglosando información sobre su ubicación geográficos, datos sociodemográficos y económicos, y las características que identifican a la comunidad.

### **2.1. Los pueblos indígenas en México.**

A lo largo de la historia de México, los pueblos indígenas han estado inmersos en un proceso de exclusión social y discriminación asociados a las características que representan su identidad cultural, tales como su lengua, costumbres, vestimenta y organización.

En los últimos 90 años en México el porcentaje de población indígena hablante de su lengua materna ha disminuido respecto al total de la población. Ejemplo de ello es que para la década de 1930 el 16% de la población total hablaba una lengua indígena, veinte años después en 1950 la cifra disminuyó al 11.2% de la población, para 1970 representaba el 7.8%, para el año 2010 el 6.7% y para 2020 se reporta el 6.2% de la población total, este dato equivale en cifras a 7 364 645 habitantes respecto a los 126 millones de habitantes de la población total en México (gráfica 1).

**Gráfica 1. Porcentaje de la disminución de la población hablante de una lengua indígena en México**



Fuente: Elaboración propia basado en: Serie histórica censal e intercensal.  
<https://www.inegi.org.mx/programas/ccpv/cpvsh/>

En el gráfico 1 se compara el total de la población en México por décadas (1930, 1950, 1970, 2000, 2010, 2020) contra el total de hablantes de una lengua indígena. En la gráfica se ve claramente el aumento exponencial de la población total y evidencia que al paso de las décadas disminuye el número de hablantes indígenas.

De acuerdo con el *Atlas de las lenguas del mundo en peligro* (2010) México se ubica en el quinto lugar de los países con el mayor número de lenguas en peligro, que equivale a 144 de las cuales 21 están en riesgo grave y 5 están en peligro inminente (ayapaneco, tuzanteco, awakateco, ixcateco y el dizde), pues cuentan con menos de 30 hablantes, sin embargo, al no contarse con datos actualizados es posible que algunas de estas lenguas se hayan perdido.

En los últimos cien años, la desvalorización de diversidad cultural ha puesto en peligro la preservación de las lenguas indígenas. En este sentido, Stavenhagen (1979) sugiere cuatro enfoques que permiten comprender la concepción teórica de los problemas étnicos de las poblaciones indígenas, estos enfoques se sintetizan en la tabla 2.

**Tabla 3. Enfoque problemas éticos**

ENFOQUE	DESCRIPCIÓN
<b>Culturalista</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las etnias tienen rasgos culturales como la lengua, el vestido, las costumbres e instituciones sociales, distintas a la cultura dominante o mestiza.</li> <li>• El atraso económico de estas etnias es propiciado por los bajos índices de producción y productividad, así como, por ingresos monetarios reducidos y niveles de vida deficientes. Los cuales se relacionan con las prácticas agrícolas tradicionales, la medicina popular, la economía de prestigio ceremonial, la igualdad social y el uso de su lengua predominantemente.</li> <li>• El enfoque propone la aculturación de los pueblos indígenas a la cultura nacional, ya que sus características identitarias representan un impedimento para el desarrollo nacional.</li> </ul>
<b>Clasista</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pobreza de las comunidades indígenas se debe a la explotación económica a la cual estuvieron sujetos durante varios siglos.</li> <li>• Los pueblos indígenas están integrados por campesinos pobres, jornaleros agrícolas, artesanos o trabajadores eventuales que son explotados por la clase dominante.</li> <li>• Es un enfoque de clase, pues señala que el problema se agrava por el hecho de ser indígena, ya que son oprimidos culturalmente, marginados y por ende ocupan los escaños más bajos en la estratificación social.</li> <li>• De acuerdo con este enfoque, las culturas indígenas representan un obstáculo a la integración nacional y a la integración clasista de la sociedad.</li> <li>• Por lo tanto, proponen como solución a la pobreza y atraso de las comunidades indígenas, el rompimiento de sus vínculos culturales y la integración al proletariado nacional y sus luchas.</li> </ul>
<b>Colonialista</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los más de cincuenta grupos indígenas en México representan el modo de producción precapitalista (campesino o mercantil simple), caracterizado por la producción a pequeña escala y en pequeñas unidades productivas para el consumo familiar y local.</li> <li>• La solución a dicho problema es la desaparición del modo de producción precapitalista, así como los elementos culturales indígenas, para lograr la modernización de las relaciones económicas y la integración a la cultura mestiza.</li> </ul>
<b>Etnia y clase</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• México es un país pluricultural, los grupos étnicos se caracterizan por tener una lengua propia, así como, compartir un conjunto de valores, tradiciones y costumbres los cuales se involucran en una red de relaciones sociales (familiares, económicas, políticas y religiosas), elementos que representan su identidad.</li> </ul>

- México se enriquece con el aporte cultural de todos sus pueblos indígenas, por tanto, la cultura nacional es el mosaico de las culturas étnicas y regionales del país.
- Recientemente se ha dado un proceso de toma de conciencia de clase y toma de conciencia étnica, visible en las declaraciones de los congresos de los pueblos y asociaciones indígenas.
- La solución que plantea este modelo es el cambio en la política de desarrollo en beneficio de las comunidades indígenas tomando en cuenta los siguientes factores:
  - Satisfacer las necesidades básicas de las comunidades indígenas con sus propios recursos.
  - Reducir la extracción de riqueza de la comunidad hacia otros sectores, que ocurre mediante un intercambio desigual.
  - Satisfacer las demandas de los grupos indígenas, en lo agrario, económico y laboral.
  - Autodeterminación política de las comunidades indígenas para la toma de decisiones que afectan su porvenir, así como su activa participación democrática.
  - Lograr el desarrollo de las culturas indígenas a través de políticas educativas y culturales.
- Lo que busca este enfoque es lograr la igualdad de los pueblos indígenas, a partir de la lucha de su bienestar.

Fuente: Elaboración propia basado en: Stavenghagen, R.,1979, pp. 11-19.

En la tabla puede observarse que los problemas de los pueblos indígenas en México se deben en gran medida a dos aspectos fundamentales, el primero se relaciona con la cuestión étnica es decir a los aspectos identitarios atribuidos a los pueblos indígenas, este aspecto a lo largo de los siglos ha generado que fueran excluidos o relegados de la sociedad que genera el segundo aspecto, la desigualdad social y económica que enfrentan actualmente los pueblos indígenas, ligado a un desconocimiento de su cultura y marginación de estas comunidades.

Entre las décadas de 1930 a 1940 surgió el movimiento indigenista en México, personajes como Manuel Gamio, Gonzalo Aguirre Beltrán, Alfonso Caso, Julio de la Fuente, impulsaron proyectos que buscaron fomentar el desarrollo social, económico y educativo de las comunidades indígenas. Estos proyectos se realizaron y financiaron junto con el gobierno y



otros organismos como el Instituto Nacional Indigenista<sup>2</sup>, el Instituto Indigenista Interamericano<sup>3</sup>, y otras instituciones de carácter internacional y nacional.

En la actualidad los problemas de las comunidades en México siguen presentes debido a diversos factores sociales, económicos y culturales, las propuestas e iniciativas del gobierno, asociaciones civiles e instancias internacionales, no buscan eliminar los problemas de raíz ya que no existe una agenda gubernamental comprometida que impulse políticas públicas en favor del desarrollo de las comunidades indígenas.

En consecuencia, los pueblos originarios no tienen garantizados sus derechos fundamentales<sup>4</sup>, como la educación o la impartición de justicia equitativa; en cuestión de salud un gran número de esta población no tiene garantizado este servicio y por ende no cuenta con seguridad social; en materia económica no reciben remuneraciones justas por sus productos agrícolas o artesanales; siguen siendo un sector vulnerable con un alto índice de discriminación relacionadas con su condición étnica.

### ***2.1.1. Reconocimiento de los pueblos indígenas.***

Durante años en México existió un vacío legal referente a los pueblos indígenas, el Estado no les había otorgado ningún reconocimiento, fue hasta 1992 cuando se reforma el artículo 4° constitucional (Izquierdo Muciño, 2005). En 2001 se eroga el cambio al artículo 4° y se modificó el artículo 2° de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos (2011) el cual establece:

La nación mexicana tiene una composición pluricultural sustentada originalmente en sus pueblos indígenas que son aquellos que descienden de poblaciones que habitaban en el territorio actual del país al iniciarse la colonización y que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas... (Art.2).

---

<sup>2</sup> La creación del Instituto Nacional Indigenista se llevó a cabo en 1949.

<sup>3</sup> El Instituto Indigenista Interamericano fue creado en 1940 a partir del Congreso de Pátzcuaro durante el gobierno del presidente Lázaro Cárdenas, tuvo la participación de 13 países miembros de América, estableció su sede en México hasta su cierre de operaciones en el año 2009.

<sup>4</sup> Fue en el año 2010 cuando se realizaron las traducciones a las lenguas indígenas de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, esto en conmemoración del Centenario, sin embargo, no se ha dado continuación la actualizaron las reformas constitucionales.

De acuerdo con Izquierdo Muciño (2005), este señala que a la modificación a la Constitución precedieron algunos acontecimientos que empujaron al gobierno al reconocimiento de la diversidad cultural, uno de los principales fue la reivindicación de pueblos indígenas organizados que exigieron el respeto de sus derechos fundamentales, los cuales estuvieron sustentados en el *Convenio 169 sobre pueblos indígena y tribales de países independientes*<sup>5</sup> de la Organización Internacional del Trabajo (2019) que señala en los artículos 3 y 5 las siguientes disposiciones:

Los pueblos indígenas y tribales deberán gozar plenamente de los derechos humanos y libertades fundamentales, sin obstáculos ni discriminación...; deberán reconocerse y protegerse los valores y prácticas sociales, culturales, religiosos y espirituales propios de dichos pueblos...; deberá respetarse la integridad de los valores, prácticas e instituciones de esos pueblos; deberán adoptarse, con la participación y cooperación de los pueblos interesados, medidas encaminadas a allanar las dificultades...para afrontar nuevas condiciones de vida y de trabajo (p.9-10).

La *Ley General de Derechos Lingüístico de los Pueblos Indígenas* (2022), tiene como objetivo el reconocimiento y protección de los derechos lingüísticos de los pueblos y comunidades indígenas; promueve su uso y señala que son parte del patrimonio cultural y lingüístico nacional. A partir de esta ley el gobierno se compromete “garantizar los derechos humanos a la no discriminación y acceso a la justicia conforme a la Constitución Política” (p. 1).

El artículo 13 secciones VI a la IX de la *Ley General de Derechos Lingüístico de los Pueblos Indígenas* (2022) estipula que:

...los profesores que atiendan la educación básica bilingüe en comunidades indígenas hablen y escriban la lengua del lugar y conozcan la cultura del pueblo indígena de que se trate; impulsar políticas de investigación, difusión, estudios y documentación sobre las lenguas indígenas nacionales y sus expresiones literarias, así como, promover su enseñanza; crear bibliotecas, hemerotecas, centros culturales u otras instituciones depositarias que conserven los materiales lingüísticos en lenguas indígenas nacionales; procurar que en las bibliotecas

---

<sup>5</sup> El cual fue refrendados por el gobierno de gobierno de México en 1991 por el entonces presidente Carlos Salinas.

públicas se reserve un lugar para la conservación de la información y documentación más representativa de la literatura y lenguas indígenas nacionales... (pp. 3-4).

Después de la legislación nacionales e internacionales en materia de derechos indígenas, se puede concluir que todas coinciden en la demanda del reconocimiento a los pueblos indígenas y enfatizan en su aportación a la riqueza cultural de México; asimismo, se comprometen a velar por la preservación y difusión de los aspectos identitarios como la lengua, las instituciones, las prácticas medicinales, la vestimenta, las festividades. Además, se comprometen a garantizar el respeto de sus derechos humanos y velar por su incursión en la sociedad sin discriminación.

En la actualidad siguen estando presentes problemas como el rezago social, económico o educativo. Las diversas comunidades indígenas del territorio mexicano no cuentan con servicios básicos, de acuerdo con datos del INEGI (2020) el 12.8% no tiene agua potable y el 26.9% drenaje que aunado a un deficiente sistema de salud los ponen en un estado altamente vulnerable ante una situación pandémica como la que se vive en la actualidad.

De acuerdo con Sylvia Schmelkes (2019) se señala que el grado de analfabetismo en comunidades indígenas representa el 23% del total de la población y que 1 de 4 hablantes de lenguas indígenas concluyen la educación medio superior. Sin embargo, esta situación se vio seriamente agravada durante la pandemia por el virus SARS-Cov19, ya que las comunidades indígenas tienen un bajo índice de acceso a las tecnologías de la información y la comunicación, por lo tanto, el programa nacional “Aprende en casa”, generó que un alto índice de infantes, adolescentes y jóvenes no tuvieran acceso a la educación durante el tiempo que se decretó el confinamiento y las clases presenciales se suspendieron.

Tampoco se puede olvidar la deficiente procuración de justicia, que incrimina a inocentes por no poderse defenderse al no hablar español o por no conocer sus leyes que no están escritas en su lengua indígena.

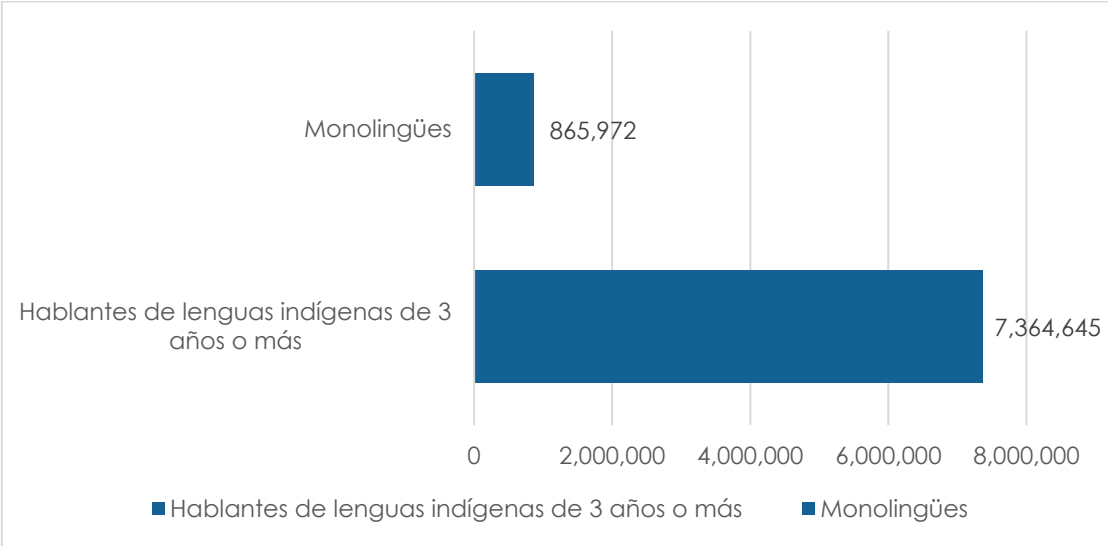
### ***2.1.2. La población indígena en México.***

El Instituto Nacional de Geografía y Estadística (INEGI) en la aplicación del Censo de Población y Vivienda 2010 incluyó dos nuevos indicadores para la recolección de datos referente a la población hablante de una lengua indígena, el primero corresponde a la edad,

la cual se determinó a partir de los 3 años -anteriormente se contemplaba a partir de los 5 años- y el segundo la pertenencia étnica, es decir, cuantificar a las personas que se autodenominan indígenas aunque no sean hablantes, tal es el caso de los pueblos originarios de la Ciudad de México, donde un número reducido de personas son hablantes de alguna lengua indígena, tal es el caso de la alcaldía Milpa Alta donde se habla el náhuatl. Para el Censo de Población y Vivienda 2020 los indicadores que se consideraron fueron el rango de edad y se incluyó información referente a la autoadscripción afroamericana o afrodescendientes dejando de lado el indicador de la pertenencia étnica.

De acuerdo con el *Censo de Población y Vivienda 2020*, se estima que México cuenta con 7,364,645 hablantes de una lengua indígena de tres años o más, de los cuales 865,972 personas de tres años y más son monolingües (gráfica 2).

**Gráfica 2. Población hablante de una lengua indígena en México**

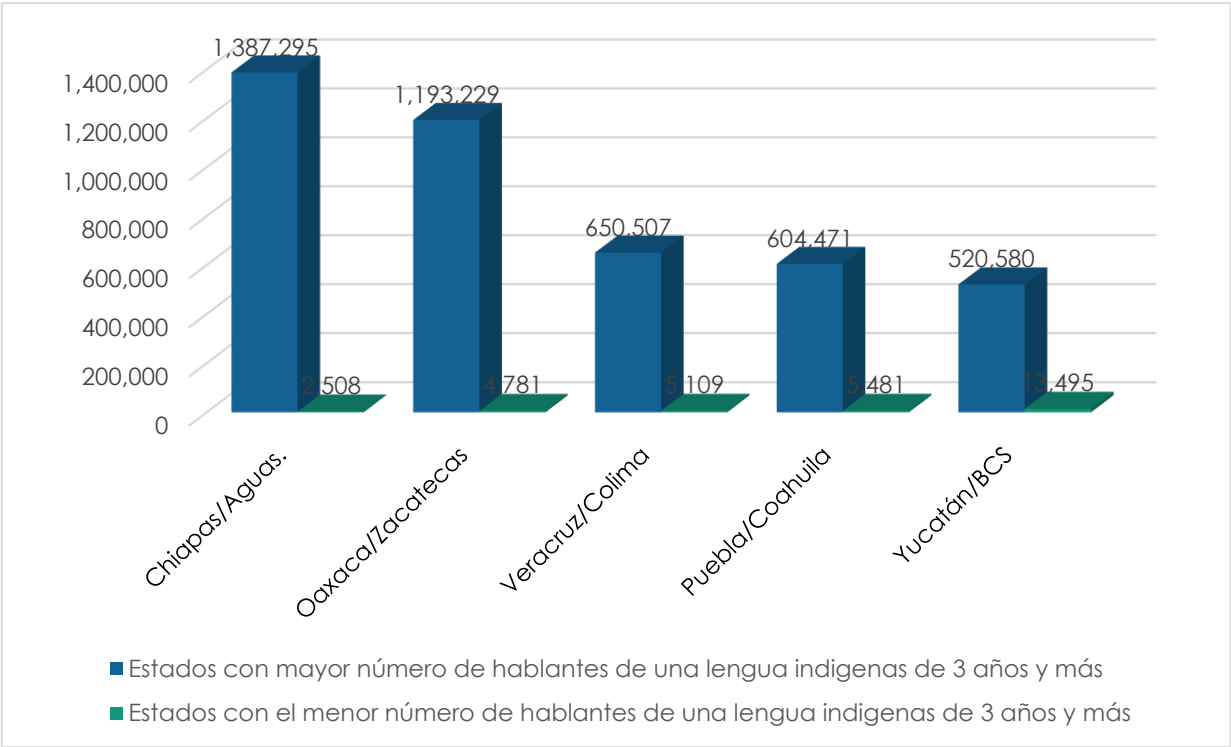


Fuentes: Elaboración propia basado en: INEGI, 2020, [https://www.inegi.org.mx/app/tabulados/interactivos/?pxq=LenguaIndigena\\_Lengua\\_02\\_2fc3e39a-e279-413e-897d-6240bc5bf881&idrt=132&opc=t](https://www.inegi.org.mx/app/tabulados/interactivos/?pxq=LenguaIndigena_Lengua_02_2fc3e39a-e279-413e-897d-6240bc5bf881&idrt=132&opc=t)

Se observa que el rango de edad donde se concentra el mayor número de hablantes de una lengua indígena es entre los 10 a 14 años, dato que equivale a 618,813 personas, cabe señalar que esa información está en concordancia con la distribución por edades de la población total de México que concentra su mayor crecimiento en el mismo rango de edad.

Por otra parte, los Estados donde se concentran el mayor número de hablantes de una lengua indígena son Chiapas con 1,387,295 personas, Oaxaca con 1,193,229 hablantes, Veracruz con 650,507 hablantes, Puebla con 604,471 habitantes y Yucatán con 520,580 personas. Mientras que los Estados con el menor número de hablantes indígenas son Aguascalientes con 2,508 habitantes, Zacatecas con 4,781 personas, Colima con 5,109 hablantes, Coahuila con 5,481 habitantes y Baja California Sur con 13,495 habitantes (gráfica 3). Por su parte la Ciudad de México cuenta con 120,286 hablantes de una lengua indígena, que representan el 1.3% de su población total de esta localidad.

**Gráfica 3. Estados con el mayor y menor número de hablantes de una lengua indígena de 3 años y más**

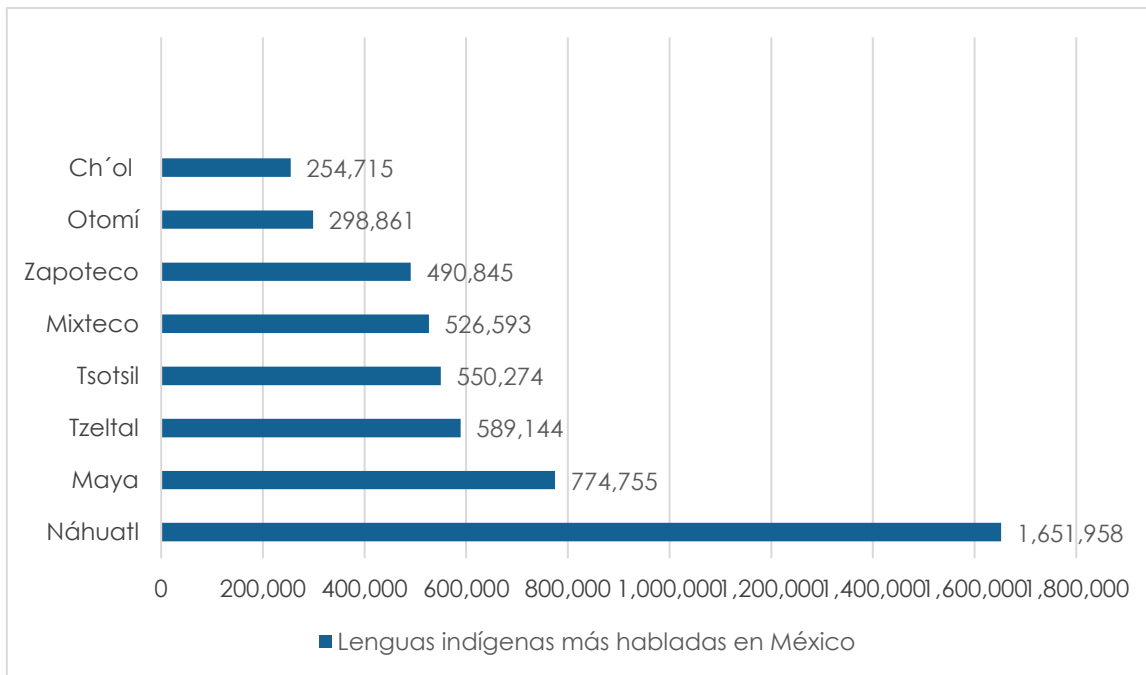


Fuentes: Elaboración propia basado en: INEGI, 2020, <https://www.inegi.org.mx/programas/ccpv/2020/#Tabulados>

El Censo de Población y Vivienda 2020 basándose en la categorización del *Catálogo de las lenguas indígenas nacionales: variantes lingüísticas de México con sus autodenominaciones y referencias geoestadística* divide en 11 familias lingüísticas de las que se desprenden 68 agrupaciones y 364 variantes señala que las diez lenguas indígenas más habladas en México son náhuatl con 1,651,958 hablantes, maya 774,755 hablantes, tzeltal 589,144 hablantes,

tsotsil 550,274 hablantes, mixteco 526,593 hablantes, zapoteco 490,845 habitantes, otomí 298,861 y ch'ol 254,715 hablantes (gráfica 4).

**Gráfica 4. Lenguas indígenas más habladas en México**



Fuentes: Elaboración propia basado en: INEGI, 2020,  
<https://www.inegi.org.mx/programas/ccpv/2020/#Tabulados>

Como se puede ver en los datos referidos en la gráfica 4 las lenguas indígenas más habladas en México geográficamente se localizan en los Estados con el mayor número de hablantes indígenas.

## **2.2. Los pueblos y barrios originarios de la Ciudad de México.**

El concepto de pueblos originarios para el caso de la Ciudad de México comenzó a utilizarse relativamente hace poco tiempo. De acuerdo con Ortega Olivares (2010) durante el Primer Foro de Pueblos Originarios y Migrantes del Anáhuac celebrado Milpa Alta en 1996 -el cual conto con la presencia de los zapatistas-, los pueblos asistentes se denominaron de esta manera, amparándose los Acuerdos de San Andrés Larráinzar y el *Convenio 169 de pueblos indígena y tribales de países independientes* de la Organización Nacional del Trabajo (2019) el cual señala:

El presente convenio se aplica: a los pueblos tribales en países independientes, cuyas condiciones sociales, culturales y económicas les distinguen de otros sectores de la colectividad nacional, y que estén regidos total o parcialmente por sus propias costumbres o tradiciones o por una legislación especial; considerados indígenas por el hecho de descender de poblaciones que habitaban en el país o en una región geográfica a la que pertenece el país en la época de la conquista o la colonización o del establecimiento de las actuales fronteras estatales y que, cualquiera que sea su situación jurídica, conservan todas sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, o parte de ellas (p. 8).

Así en el año 2000 se llevó a cabo el Primer Congreso de Pueblos Originarios del Anáhuac en la Delegación Cuajimalpa, contando con la asistencia de 378 delegados. En este evento se utilizó nuevamente el término de *originarios*, además se discutieron varios asuntos entre ellos la resolución sobre los problemas que enfrentan referentes al crecimiento urbano, el uso y tenencia de la tierra, así como los usos y costumbres ligados a su organización social (Ortega, 2010).

Fue en 2007 cuando se expide el *Acuerdo por el que se crea el Consejo de Pueblos y Barrios Originarios del Distrito Federal* (2019), instancia pública encargada de fomentar, preservar y difundir la cultura originaria y tradicional, sin embargo, este Consejo quedó sin efectos a partir de 2018 cuando entra en vigor la Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes contemplada en la Ley Orgánica del Poder Ejecutivo y de la Administración Pública de la Ciudad (Gaceta Oficial de la Ciudad de México, 2019).

Con la reforma política que cambió el nombre de Distrito Federal a Ciudad de México, el cambio político administrativo incluía la creación de una constitución, en este sentido, en 2017 se publica en la Gaceta Oficial de la Ciudad de México la *Constitución Política de la Ciudad de México* (2022) en el Artículo 2 señala que la Ciudad de México “tiene una composición plurilingüe, pluriétnica y pluricultural sustentada en sus habitantes; sus pueblos y barrios originarios históricamente asentados... y en sus comunidades indígenas residentes... funda en la diversidad de sus tradiciones y expresiones sociales y culturales” (Párrafo 1).

La Constitución Política de la Ciudad de México en el Capítulo VII denominado **Ciudad Pluricultural** en los Artículos 57 al 59 ahonda sobre los derechos de los pueblos indígenas

de la Ciudad de México; la composición pluricultural, pluriétnica y plurilingüe de la Ciudad de México; y los derechos de los pueblos y barrios originarios y comunidades indígenas residentes. Y establece la implementación de un órgano público encargo de llevar a cabo estas disposiciones, en este caso la Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes.

Las atribuciones generales definidas en la *Ley Orgánica del Poder Ejecutivo y de la Administración Pública de la Ciudad de México* (2018) para la recién creada Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes son “diseñar, establecer, ejecutar, orientar, coordinar, promover, dar seguimiento y evaluar las políticas, programas, proyectos, estrategias y acciones del Gobierno de la Ciudad relativas a los pueblos indígenas y sus derechos de conformidad con lo dispuesto en la Constitución Local” (Art. 39).

En cuanto a las atribuciones específicas de la Secretaría referentes a la conservación y difusión de las lenguas indígenas y otras características identitarias, la *Ley Orgánica del Poder Ejecutivo y de la Administración Pública de la Ciudad de México* (2018) señala las siguientes:

Promover, crear y ejecutar programas de difusión para el uso pleno de las lenguas indígenas..., coadyuvar en la capacitación, formación, profesionalización y actualización de las personas traductoras e intérpretes de lenguas indígenas..., promover y fortalecer el acceso de los pueblos y barrios originarios y comunidades indígenas residentes a las tecnologías de la información y comunicación..., impulsar la creación del subsistema educativo indígena y comunitario..., visibilizar, fortalecer, recuperar y recrear las identidades, cosmovisiones y culturas indígenas..., crear el Sistema de Información y Documentación sobre los pueblos y barrios originarios y comunidades indígenas de la Ciudad..., establecer relaciones de vinculación y cooperación con organizaciones y organismos locales, nacionales e internacionales..., impartir programas de sensibilización...en materia indígena..., promover la protección de la propiedad intelectual, el patrimonio cultural, conocimientos y expresiones culturales..., impulsar la medicina tradicional y su incorporación al sistema de salud pública... (Art. 39, fracciones IX-XVII, XXI, XXII).

En resonancia con la Constitución Política de la Ciudad de México se publicó la *Ley de Derechos de los Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes en la*



*Ciudad de México* (2019) la cual tiene como objetivo “reconocer, proteger, promover y garantizar los derechos colectivos e individuales de los pueblos indígenas y sus integrantes; definir a los sujetos titulares de derechos; así como establecer sus principios de interpretación y medidas de implementación” (Art. 1).

A esta ley le antecedió la *Ley de Derechos y Cultura de los Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas del Distrito Federal* publicada en 2011 tras cuatro años de dialogo interdisciplinario se elaboró la iniciativa del Proyecto en el que se reconoció la composición pluricultural del Distrito Federal, así como los derechos de los pueblos y barrios originarios, pueblos y comunidades indígenas.

La *Ley de Derechos de los Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes en la Ciudad de México* (2019) establece que son “sujetos de derechos de los pueblos indígenas son los pueblos y barrios originarios históricamente asentados en su territorio; las comunidades indígenas residentes; así como las personas indígenas, mujeres y hombres, de todos los grupos de edad, cualquiera que sea su situación o condición” (Art. 6, fracción 1). En la siguiente sección se ahondará en las definiciones sobre pueblos y barrios originarios, así como las estadísticas actuales.

### ***2.2.1. Definición de pueblos y barrios originarios.***

Las poblaciones asentadas ancestralmente en el Valle de México, se denominan pueblos originarios, pues sus habitantes en la actualidad conservan y se identifican con las costumbres, tradiciones y la lengua materna que han heredado de sus antepasados. Algunos autores señalan que se pueden atribuir características a los pueblos originarios de acuerdo con los factores inmersos en su identidad cultural.

La *Constitución Política de la Ciudad de México* (2022) en el Artículo 58 Fracción 2 inciso a) y b), señala que los barrios y pueblos originarios son “aquellos que descienden de poblaciones asentadas en el territorio actual de la Ciudad de México desde antes de la colonización y del establecimiento de las fronteras actuales y que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, sistemas normativos propios, tradición histórica, territorialidad y cosmovisión, o parte de ellas”. Asimismo, realiza la

distinción con la definición de comunidades indígenas residentes las cuales las define como “una unidad social, económica y cultural de personas que forman parte de pueblos indígenas de otras regiones del país, que se han asentado en la Ciudad de México y que en forma comunitaria reproducen total o parcialmente sus instituciones y tradiciones”.

La *Ley de Derechos de los Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes en la Ciudad de México* (2019) realiza la distinción entre pueblos y barrios originarios. Respecto a los pueblos originarios los define como:

...aquellos que descienden de poblaciones asentadas en el territorio actual de la Ciudad de México desde antes de la colonización y del establecimiento de las fronteras actuales, que conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, sistemas normativos propios, tradición histórica, territorialidad y cosmovisión, o parte de ellas; cuentan con autoridades tradicionales históricamente electas de acuerdo con sistemas normativos propios; y tienen conciencia de su identidad colectiva como pueblo originario (Art. 7, Fracción 1).

La *Ley de Derechos de los Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes en la Ciudad de México* (2019) en el Artículo 7, Fracción 2 define a los barrios originarios como:

...antiguas subdivisiones territoriales de pueblos originarios; pueden coexistir como parte de un pueblo originario, o bien, sobreviven a la extinción del pueblo originario al que pertenecía; conservan sus propias instituciones sociales, económicas, culturales y políticas, sistemas normativos propios, tradición histórica, territorialidad y cosmovisión, o parte de ellas; cuentan con autoridades tradicionales históricamente electas de acuerdo con sistemas normativos propios; y tienen conciencia de su identidad colectiva como barrio originario. En el caso de que sólo haya sobrevivido el barrio al pueblo originario, será éste el sujeto de derecho colectivo.

Señalado lo anterior se puede identificar que las definiciones de pueblos y barrios originarios son semejantes y en ambos casos hacen referencia a las características que los distinguen, tales como sus tradiciones, territorio, cosmovisión y organización. Algunas de estos elementos son: los ciclos festivos y ceremoniales que, a pesar de su connotación religiosa católica, están relacionados con los ciclos ceremoniales del calendario mexicana; la

organización de la comunidad y la interacción social de los habitantes de los pueblos y barrios originarios se relaciona con las practicas festivas y religiosas, tal es el caso de las mayordomías, cofradías, patronatos, grupos de danza; los nombres asignados a los pueblos y barrios originarios se componen del nombre del Santo patrón y la toponimia en lengua náhuatl del lugar; en gran parte de los pueblos y barrios originarios se siguen desempeñando actividades agrícolas y ganaderas.

De acuerdo con los datos proporcionados por el *Padrón de Pueblos y Barrios Originarios de la Ciudad de México* (2021) la Ciudad de México tiene un total de 138 pueblos y 58 barrios originarios, las alcaldías con mayor número de pueblos y barrios originarios son: Xochimilco, Iztapalapa, Azcapotzalco, Tlalpan, Gustavo A. Madero, Coyoacán y Milpa Alta.

Los problemas actuales que enfrentan los pueblos y barrios originarios de la Ciudad de México, principalmente se relaciona con la urbanización de su territorio, hecho que ha derivado en el despojo o pérdida de tierras justificadas por las modificaciones del uso de suelo ejidal, comunal o de reserva ecológica, los cuales fueron sustituidos en los últimos años por concesiones de uso habitacional o comercial. Los asentamientos irregulares en predios en la zona lacustre o cerril (catalogadas como reserva ecológica), proliferó la conformación de colonias que crecieron súbitamente (Mora Vázquez, 2007).

El cambio en las actividades productivas que hasta antes de 1950 eran principalmente agrícolas, favoreciendo la venta de terrenos que paulatinamente se transformaron en zonas urbano-industriales, que a su vez derivó en un acelerado crecimiento de la población en gran medida por los movimientos migratorios que se concentraron en la Ciudad de México (Mora Vázquez, 2007).

En la actualidad uno de los territorios de la Ciudad de México que conservan un gran número de las características de los pueblos y barrios originarios mencionados es la alcaldía Milpa Alta situada al sur de la Ciudad. Algunas de las características que pueden señalarse de sus además cabe señalar que entre sus habitantes es que continúan con las costumbres y tradiciones, además algunos sus pobladores han preservado su lengua materna el náhuatl, herencia de los antiguos pobladores del Valle de México.

## 2.3. La alcaldía Milpa Alta

### 2.3.1. *Antecedentes históricos*

El territorio de Milpa Alta en la época prehispánica ostentaba el nombre de Malacachtepec Momozco, que en náhuatl quiere decir “el altar rodeado de montes”, haciendo alusión a la ubicación que ocupa. Se tiene pocos datos históricos que hagan referencia a ese territorio, se sabe que fue habitado por los chichimecas y posteriormente formó parte del señorío xochimilca, de quien además fuera un importante aliado en las batallas que sostuvieron en contra de los mexicas (Wacher, 2006).

En la época colonial al territorio le fue otorgado el nombre de Villa de Nuestra Señora de la Asunción de Milpa Alta, siendo fundada por los frailes franciscanos en el siglo XVI (Ciudad de México. Alcaldía Milpa Alta, 2021). Las crónicas señalan que en una época cuando Malacachtepec fue azotada por la escasez de agua, los evangelizadores encabezaron a los pobladores en la búsqueda del líquido, durante el trayecto sucedió la aparición de la Virgen de Asunción para indicarles el lugar donde encontrarían agua -cabe señalar que la festividad se realiza en el mes de agosto tiempo del temporal de lluvias-, elemento importante para los pobladores ya que se atribuye al ciclo de siembra. A partir de la aparición, los *momoxcas* concedieron el título de protectora del pueblo a la Virgen de la Asunción y en agradecimiento se construyó la iglesia que en la actualidad se localiza en Villa Milpa Alta centro administrativo de la alcaldía (Wacher, 2006).

Durante la etapa de México independiente, Malacachtepec conservó casi en la totalidad de su población sus raíces indígenas, a inicios del siglo XX cuando se llevó a cabo la creación de los ayuntamientos de Milpa Alta y Atocpan, fueron las únicas del Valle de México que estuvieron integradas por autoridades indígenas (Wacher, 2006).

El periodo de la Revolución Mexicana fue un momento histórico importante para el pueblo *momoxca* el *macehualli* Emiliano Zapata convocó al pueblo a unirse en su lucha para la reforma de las tierras, la nacionalización del capital extranjero y la emancipación de la población india (Zantwijk, 1960). En el pueblo de San Pablo Oztotepec se instaló el cuartel zapatista donde se ratificó el Plan de Ayala en 1914, Milpa Alta fue el escenario de múltiples enfrentamientos entre los federales, los carrancistas y los zapatistas, sin embargo, durante

este periodo murió un gran número de pobladores. Cuando los carrancistas se instalaron en Milpa Alta y los zapatistas huyeron hacia Morelos, los *momoxcas* fueron obligados a abandonar sus casas bajo pena de muerte -para quien no lo hiciera- y tuvieron que huir hacia Morelos u otras latitudes de la Ciudad de México, sin un lugar a donde ir tuvieron que trabajar de mozos o vender leña en la plaza y al cabo de unos cuatro años retornaron hacia sus hogares (Horcasitas, 1974).

La urbanización de Milpa Alta comenzó entre 1930 y 1940 cuando se introdujo la energía eléctrica y se pavimentaron los actuales caminos que comunican a la demarcación con la Ciudad de México y Morelos -Carretera México-Oaxtepec, Tulyehualco-Milpa Alta, Xochimilco-San Pablo Oztotepec-, además se dotó a la población de agua potable y servicio de drenaje (Zantwijk, 1960).

A raíz del proceso de modernización urbano-industrial de la Ciudad de México, durante el periodo de 1974 a 1986 surgió el movimiento para la defensa de los bienes comunales en Milpa Alta, el cual se suscitó debido a varios acontecimientos, entre ellos, la concesión otorgada a la Compañía Papelera de Loreto y Peña Pobre para la explotación de los bosques comunales, el proyecto para la construcción de la Ciudad de la Ciencia y la Tecnología (CICyTEC) del Instituto Politécnico Nacional en los montes comunales o el trazado de las líneas eléctricas en terrenos comunales. El movimiento comunal culminó con la creación de los Comuneros Organizados de Milpa Alta (Bonilla Rodríguez, 2009).

### ***2.3.2. Ubicación geográfica.***

Milpa Alta es una zona montañosa rural-agrícola que abarca una superficie de 28,800 hectáreas (28,841 km.). Geográficamente se localiza al sur de la Ciudad de México, colinda con las alcaldías de Tláhuac y Xochimilco al norte, con Tlalpan al oeste, al este con los municipios del Estado de México de Chalco, Tengo del Aire y Juchitepec y al sur con Tepoztlán y Tlalnepantla del Estado de Morelos (Ciudad de México. Secretaría de Protección Civil, 2014).

Formalmente adquirió el nombramiento de Delegación en 1929 y actualmente ostenta el nombre de alcaldía (Bonilla Rodríguez, 2009).

Territorialmente Milpa Alta está dividida en doce pueblos -Villa Milpa Alta, San Pablo Oztotepec, San Bartolomé Xicomulco, San Jerónimo Miacatlán, San Agustín Ohtenco, San Pedro Atocpan, San Salvador Cuauhtenco, San Lorenzo Tlacoyucan, Santa Ana Tlacotenco, San Juan Tepenáhuac, San Antonio Tecómitl y San Francisco Tecoxpa, con un total de 29 barrios originarios (Bonilla Rodríguez, 2009). Un elemento que distingue a los nombres de los pueblos y barrios es su composición ya que incluye en primer término el nombre del Santo Patrón y se complementa con la toponimia del lugar.

Además, Milpa Alta se localiza en el Eje Neovolcánico dentro del corredor biológico Ajusco-Chichinautzin, del cual se reconocen como principales elevaciones el volcán Tláloc, el volcán Cuauhtzin, el volcán Chichinautzin, el volcán Apoxiaco, el volcán Ocusacayo, el volcán San Bartolo y el volcán Teuhtli (Ciudad de México. Secretaría de Protección Civil, 2014).

En el año 2010 el entonces Gobierno del Distrito Federal declaró a la zona de Milpa Alta “Área Comunitaria de Conservación Ecológica”, ya que este territorio es una zona donde se abastecen los mantos acuíferos y freáticos pues el suelo permite la filtración natural del agua fluvial, asimismo tiene una gran diversidad y es el lugar donde habitan especies endémicas como el teporingo que se encuentra en peligro de extinción (Ciudad de México. Secretaría de Protección Civil, 2014).

De esta manera, el 98% de la superficie total de Milpa Alta es agrícola, agropecuaria y forestal, por estos motivos el uso de suelo es de carácter comunal y ejidal y una pequeña porción de uso urbano (Bonilla Rodríguez, 2009).

### ***2.3.3. Aspectos sociodemográficos de la población de Milpa Alta.***

De acuerdo con los datos proporcionado por el Censo de Población y Vivienda 2020 la alcaldía Milpa Alta cuenta con una población total de 152,685 habitantes de los cuales el 51.3% corresponden a mujeres y 48.7% a hombres con una edad media de 30 años. Las poblaciones donde se concentra el mayor número de habitantes son San Antonio Tecómitl, Villa Milpa Alta y San Pablo Oztotepec (INEGI, 2020).

La demarcación cuenta con 39,100 viviendas de las cuales más del 98% cuenta con servicios sanitarios, de drenaje y energía eléctrica, el 54% tiene servicio de agua potable y en promedio

los hogares tienen una ocupación de 3.9 integrantes. Respecto a la adquisición de bienes el 79% cuenta con refrigerador y alrededor del 20% tiene algún medio de transporte (automóvil, moto o bicicleta). Con relación a los servicios de telecomunicaciones el 50% de las viviendas cuenta con acceso a Internet y línea telefónica fija, más del 86% de los pobladores tiene acceso a telefonía celular y solo el 35% de los hogares cuenta con computadora en casa (INEGI, 2020).

Respecto al nivel de escolaridad de la alcaldía Milpa Alta, este es del 96%, de los cuales el nivel básico comprende el 50%, el nivel medio superior el 29.6%, el nivel superior el 17.1% y únicamente el 3% no cuenta con algún nivel de escolaridad. El grado de escolaridad promedio es de 9 años y en la demarcación se tienen 121 escuelas de todos los niveles (INEGI, 2020).

Con relación al tema de salud el 69.8% de la población de Milpa Alta tiene afiliación a algún sistema de salud, los porcentajes se distribuyen de la siguiente manera, 51% al INSABI, 22.9% al ISSSTE, 22.8% al IMSS, el 1.7% a Pemex, Defensa o Marina, mientras que el 30.2% de los habitantes no cuenta con servicios de salud (INEGI, 2020).

De acuerdo con los datos proporcionados por el Programa de Gobierno 2019-2021 (2021), el 90% de la población de Milpa Alta practica la religión católica. Los ciclos festivos de los pueblos y barrios originarios de Milpa Alta guardan un sincretismo con las creencias y ritos prehispánicos y los católicos.

En la Ciudad de México se tienen contabilizados 125,153 habitantes que hablan una lengua indígena (INEGI, 2022). Así, en la alcaldía Milpa Alta viven 4,891 pobladores que habla una lengua indígena, cifra que corresponde al 3.3% de la población total de la alcaldía, de los cuales únicamente el 0.63% es monolingüe. La lengua y cultura indígena predominante es el náhuatl con 2,338 personas que conservan esta lengua. Otras lenguas indígenas presentes en la alcaldía son el otomí, el mazateco (636 hablantes), el mixteco (638 hablantes), el mazahua, el popoloca, el tlapaneco, el mixe, el zapoteco y el totonaco, sin embargo, estos hablantes provienen de los Estados de Oaxaca, Puebla, Veracruz y el Estado de México los cuales llegaron a Milpa Alta por los movimientos migratorios (INEGI, 2022).

#### ***2.3.4. Aspectos económicos de la población de Milpa Alta.***

Históricamente la comunidad de Milpa Alta se ha dedicado a las actividades agrícolas, a principios del siglo XX las familias *momoxcas* se dedicaban al cultivo de maíz y frijol para la venta en la localidad y el autoconsumo. Hasta ese momento una de las principales actividades económicas fue la siembra de maguey para la explotación del pulque, que se vendía en las poblaciones y en algunos puntos de la Ciudad, sin embargo, debido a las políticas restrictivas para su comercialización, la producción de maguey en Milpa Alta se vio afectada y disminuyó seriamente (Wacher, 2006).

Entre las décadas de 1940 y 1960 se sustituyó el cultivo del maguey por el del nopal, su comercialización principalmente se realiza en el Centro de Acopio ubicado en Villa Alta y en la Central de Abastos de la Ciudad de México. Milpa Alta se ha convertido en el principal productor de nopal y de productos derivados de él. Gracias a esta importante actividad agrícola ha favorecido la conservación de las tierras de cultivo y la agricultura se ha convertido en una de las actividades económicas de la demarcación.

En Milpa Alta los principales productos agropecuarios cultivados son: nopales, hortalizas como papa, zanahoria y lechuga, maíz en grano y elote, forrajes como la alfalfa, avena y maíz forrajero, flores como la nochebuena y begonia, frutas como la manzana, ciruela, durazno y pera (Ciudad de México. Alcaldía Milpa Alta, 2021). En esta demarcación los campesinos oriundos continúan utilizando métodos de producción tradicional con fertilizantes naturales y siembran de acuerdo con el temporal de lluvias, por este motivo resulta tan satisfactorio la explotación del nopal. En la temporada de lluvias, se realiza la recolección de hongos comestibles en el bosque para su comercialización local, y a lo largo del año recogen madera, zacate y plantas medicinales para su comercio local en los mercados (Wacher, 2016).

Otra de las actividades económicas en Milpa Alta, es la producción de alimentos, el pueblo de San Pedro Atocpan es reconocido como el poblado donde se lleva a cabo la Feria del Mole, este poblado es el responsable de la producción y comercialización de mole preparado, además de la venta de chiles secos y semillas. De acuerdo con la Secretaría de Economía (2022), en 2021 las principales ventas internacionales de Milpa Alta fueron las preparaciones para salsas, salsas preparadas, condimentos y sazónadores, harinas de mostaza y mostaza



preparada, por un monto aproximado de 59 mil dólares siendo los principales destinos de exportación Estados Unidos, Canadá y Alemania.

Además de la feria del Mole a lo largo del año se realizan otras ferias gastronómicas y de artesanos como la Feria del Nopal o la Feria de la Barbacoa, convirtiéndose en medios de activación economía y difusión de los productos elaborados en la zona.

Por otro lado, Milpa Alta es la única alcaldía de la Ciudad de México donde no se han establecido cadenas comerciales o tiendas departamentales, en la demarcación los comercios son locales (panaderías, tiendas de abarrotes, carnicerías, papelerías, mercerías, entre otros negocios), establecidos principalmente en los alrededores de los mercados donde también pueden encontrarse vendedores ambulantes que comercializan principalmente productos locales verduras, legumbres, plantas y carne. De acuerdo con datos de la Secretaría de Economía los sectores económicos que concentran las principales unidades económicas son: el comercio al por menor (3900 unidades), otros servicios (893 unidades), servicios de alojamiento y preparación de alimentos y bebidas (702 unidades), industrias manufactureras (577 unidades), y comercio al por mayor (176 unidades).

Otro aspecto importante es el trabajo asalariado en sectores económicos públicos y privados que realizan actividades en la rama educativa, de salud, la industria y el comercio. El Censo Nacional de Población (2022) señala que la población económicamente activa corresponde al 67% con un salario promedio de 4.52 mil pesos de acuerdo con los datos proporcionados, las principales ocupaciones son los empleados de venta, despachadores y dependientes en comercios, comerciantes en establecimientos, conductores de transporte y trabajo doméstico.

#### **2.4. Identidad cultural de la comunidad originaria de Milpa Alta**

Para establecer y clasificar las necesidades de información de la comunidad originaria de Milpa Alta, a continuación, se examinan algunas características indígenas de los pobladores. Bonilla Rodríguez (2009) señala que la identidad es “una construcción social [...] un producto de las prácticas individuales y sociales en la construcción del presente y que interiorizan los rasgos históricos y las influencias externas del contexto general (p.274).

La tenencia y uso de la tierra son parte de los elementos que identifican a los pueblos originarios de la Ciudad de México, por un lado, sus asentamientos tienen un origen que se remonta a la época prehispánica, es decir, tiene una importante relación con la fundación de los pueblos originarios. Por otro lado, los nombres asignados hacen referencia a los elementos naturales que convergen en los alrededores, como los montes, lagos, valles, volcanes, y representan símbolos de respeto o protección para los pobladores. Otra cuestión que destacar sobre la tenencia de la tierra se encuentra en la relación entre el territorio y las actividades que se realizan en él, de carácter agrícola y/o agropecuario.

Otro elemento que conforman la identidad de los pueblos y barrios originarios de Milpa Alta está ligado a las festividades y la organización social que se da a partir de ellas. Se estima que durante el año se celebran alrededor de 720 fiestas en los doce pueblos y 29 barrios, que corresponden a la celebración de los Santos Patronos, otras ligadas al ciclo de producción del maíz, así como las peregrinaciones a algunos santuarios localizados en estados como Morelos o Estado de México (Wacher, 2006).

El caso de las fiestas patronales representa una función social de cohesión entre los integrantes de la comunidad, quienes participan activamente en los festejos que se realizan en torno a la capilla edificada para el patrón. Las mayordomías o asociaciones son las encargadas de organizar las fiestas de los pueblos o barrios y de recibir las donaciones para la música, flores y cohetes. También participan integrantes de otros pueblos o barrios, que acuden para ofrendar promesas, danzar en el atrio o simplemente para asistir a la iglesia o la feria en honor al santo o santa. Las festividades en ocasiones llegan a durar hasta tres semanas, tal es el caso de la Feria Regional y Patronal de Milpa Alta en honor a la Virgen de la Asunción. Durante las festividades se acostumbra a preparar mole, arroz y tamales para recibir a los familiares o invitados en las casas.

Las principales peregrinaciones que se lleva a cabo en Milpa Alta son al Señor del Sacromonte en Amecameca y a la Virgen de Guadalupe en el Tepeyac, sin embargo, la más representativa es al Señor de Chalma en el Estado de México, cada tres de enero convergen miles de peregrinos oriundos de los doce pueblos de Milpa Alta, para emprender el trayecto a pie, cargando los nichos o estandartes de los patronos de su pueblos o barrio, la peregrinación a Chalma debe su importancia al origen con un trasfondo prehispánico.

La lengua materna es uno de los elementos principales atribuidos a la identidad de los pueblos indígenas. El territorio de la alcaldía Milpa Alta forma parte de los pueblos y barrios originarios de la Ciudad de México, de acuerdo con la legislación actual en la definición de pueblos y barrios originarios no menciona la lengua náhuatl como un elemento que distinga a estas poblaciones, puesto que en los últimos cien años se generó un proceso acelerado de pérdida de la lengua con la institucionalización del español como idioma oficial, además de otros factores que contribuyeron, como la discriminación que propició que los hablantes de náhuatl de la Ciudad de México y el resto del territorio nacional se avergonzaran de su origen indígena.

Meza (2012) señala que el término náhuatl “viene de la palabra *nahualtia* que significa esconder o guardar, por ende, significa idioma que guarda o esconde la sabiduría” (p.7). Respecto a las características del náhuatl, se puede señalar que es una lengua polisintética, es decir para la conformación de términos se unen dos o más lexemas, la variante lingüística de Milpa Alta de acuerdo con lo señalado por el INALI ocupa el lugar 43 de lenguas en peligro de extinción (Meza, 2012).

El náhuatl está presente en otras características visibles en la población que no lo habla, pero reproducen estos elementos que fueron heredados, tal es el caso de la manera en la que los jóvenes o adultos se dirigen a los mayores, el náhuatl que se hablaba en el Valle de México era reverencial, lo cual denotaba un respeto hacia las personas mayores. El náhuatl no es solo una lengua, pues como señala Meza (2012) en él convergen “la historia, la literatura y la cosmovisión [...] que nos acerca a la cultura, la naturaleza, la religión prehispánica, la medicina tradicional, nuestras costumbres, la ética social y [...] el lugar donde habitamos” (p.7-8).

Por lo tanto, la alcaldía Milpa Alta es el último nicho lingüístico del náhuatl del Valle de México, algunos pobladores de esta demarcación hasta la fecha se interesan en conservar e impulsar la preservación de la lengua náhuatl, algunos de los proyectos emprendidos hasta la fecha son la creación de espacios que la fomentan y divulgan, Academia de la Lengua y Cultura Náhuatl con sede en el pueblo de Santa Ana Tlacotenco o el proyecto para la creación de la Universidad de las Lenguas Indígenas. Por lo tanto, se pretende que a partir de la identificación de las necesidades de información se puedan rescatar elementos importantes

de la comunidad originaria de Milpa Alta y posiblemente pensar en proyectos, colecciones o servicios bibliotecarios para esta localidad.

### **Capítulo 3. Metodología, procedimiento y análisis de resultados generales**

---

En México la población indígena representa el 6.2% del país que equivale a 7,364,645 habitantes, la Ciudad de México alberga a 125,153 hablantes de una lengua indígena quienes debido a la pobreza y marginación que viven en sus lugares de residencia se establecieron en busca de mejores oportunidades de vida. Sin embargo, también residen pobladores originarios que conservan características culturales, sociales, económicas, tradicionales y políticas, tal es el caso de la alcaldía Milpa Alta, localidad del sur de la ciudad que mantienen rasgos asociados a los pueblos originarios, entre esos destacan que son la única población del Valle de México que sus pobladores siguen hablando náhuatl, de acuerdo con datos de INEGI (2020) alrededor de 2,338 habitantes.

Para la presente investigación se determinó como sujetos de estudio a los pobladores de Milpa Alta, algunas de las características de esta población que se consideraron para su elección fue por su situación de población originaria que conservan sus costumbres y tradiciones a pesar de los diversos aspectos sociales que han desvalorizado la herencia cultura de los pueblos originarios o indígenas.

#### **3.1. Metodología de investigación.**

La investigación surge a partir del interés por conocer las necesidades de información de la comunidad originaria de la alcaldía Milpa Alta ya que en el ámbito de la Bibliotecología y Estudios de la Información, en específico desde el campo de los estudios de usuario a la fecha no hay investigaciones de comunidades indígenas u originarias nativas de la Ciudad de México, por lo cual el presente trabajo de investigación adquiere importancia ya que podrá aportar conocimiento sobre la relación entre las características de la comunidad originaria de Milpa Alta ubicada al sur del Valle de México y sus necesidades de información.

Por lo tanto, la pregunta de investigación planteada en este estudio se puntualizó de la siguiente manera ¿de qué manera influyen las características de la comunidad originaria de la alcaldía Milpa Alta en la determinación de sus necesidades de información?

En consecuencia, la hipótesis de la investigación es la siguiente: si se identifican las características de la comunidad originaria de la alcaldía Milpa Alta entonces se podrán determinar sus necesidades de información.

De esta forma, para alcanzar los objetivos planteados las variables que se analizaron en la investigación son las siguientes:

- Variable independiente. Características de la comunidad originaria de Milpa Alta, las cuales se identifican a partir de: sector al cual pertenecen (comerciantes, académicos y campesinos), edad, sexo, escolaridad, lugar de residencia, idioma(s) que hablan, situación de bilingüismo/monolingüismo.
- Variable dependiente. Necesidades de Información, medida a través de los temas mencionados acordes a las actividades que llevan a cabo dependiendo del sector que pertenecen los sujetos de estudio, problemas detectados en la localidad y aspectos que distinguen a la población como costumbres y tradiciones.

El tipo de estudio que se realizó fue descriptivo y exploratorio, la técnica de recolección de datos utilizada fue la entrevista semiestructurada y los resultados se analizaron a través del método de análisis del discurso dado que permite identificar los intereses de los sujetos y clasificarlos a través de la interpretación profunda del lenguaje relacionado con los contextos, las condiciones sociales y culturales e intereses de los grupos o personas (Zaldua Garoz, 2006); y del método de contenido que permitió analizar los datos en categorías las cuales se definieron en las variables de la investigación:

- Necesidades de información se categorizaron por materia o asunto
- Características de la comunidad, se categorizaron por el sector al que pertenecen los sujetos

El procedimiento general que se llevó a cabo en la investigación contempló los siguientes tres rubros:

- Investigación documental
- Investigación de trabajo de campo
  - Selección de la muestra: intencional y estratificada
  - Diseño de instrumento (guía de entrevista, ver anexo 1)

- Aplicación de entrevista
- Compilación y organización de resultados
- Resultados y análisis

En la investigación documental se definieron los conceptos referentes a necesidades humanas, necesidades de información, necesidades de las comunidades indígenas que sustentaron el trabajo la investigación. También se examinó el contexto legal, demográfico, social, económico, histórico y cultural referente a los pueblos indígenas, barrios y pueblos originarios y de manera específica de la comunidad originaria de la alcaldía Milpa Alta.

A continuación, se describe detalladamente la selección de la muestra, el diseño del instrumento y los procedimientos para la aplicación de entrevistas y la compilación y organización de datos.

### ***3.1.1. Selección de la muestra: intencional y estratificada***

La recolección de datos cualitativos de la población de Milpa Alta se realizó a partir de entrevistas estructuradas con una guía de preguntas previamente elaborada, se utilizó el método de muestra intencional y estratificada, que permitió seleccionar a aquellas personas originarias de la comunidad de Milpa Alta que compartían ciertas características significativas como el tipo de actividades que realizan, el lugar de procedencia, las costumbres y tradiciones para determinar la necesidades de información para la investigación.

La estratificación de la muestra se realizó en tres grupos, los cuales se definieron a partir de la característica referente a las actividades productivas que se realizan en la demarcación, identificadas tanto en la investigación documental como en el marco de referencia, las cuales son: campesinos, comerciantes y profesionistas.

La población seleccionada para el estudio estuvo compuesta por personas mayores de edad originarias de la alcaldía Milpa Alta que realizan actividades relacionadas con el campo, el

comercio o profesionales y que pueden o no hablar náhuatl<sup>6</sup>. La muestra se aplicó a 24<sup>7</sup> personas divididas de la siguiente manera: 8 campesinos, 8 comerciantes y 8 profesionistas en cada estrato la mitad fueron hablantes de náhuatl/español y la otra mitad hablantes de español.

### ***3.1.2. Diseño del instrumento***

El instrumento utilizado para la obtención de datos fue la entrevista, ya que permitió una interacción personal con el entrevistado, propicio el análisis de su comportamiento y la retroalimentación en aspectos que fueron de interés para el estudio.

La entrevista se realizó de manera estructurada, previamente se definió una guía de entrevista (ver anexo 1) que constó de 21 preguntas abiertas, que incluyeron datos sociodemográficos y preguntas para identificar las necesidades de información de la comunidad originaria de Milpa Alta, las cuales consideran aspectos como las actividades que realizan, los problemas de su comunidad, los intereses particulares, las costumbres, tradiciones y leyendas, la lengua náhuatl, entre otros.

La guía de preguntas se dividió en dos secciones cuyos elementos se mencionan a continuación y en la tabla 4 se observan la relación entre variables:

- a) Datos sociodemográficos, consta de nueve preguntas para analizar datos de carácter personal de los entrevistados y de la comunidad: edad, sexo, escolaridad, lugar de residencia, idioma(s) que habla, problemas de la localidad, ocupación/profesión.
- b) Datos sobre necesidades de información, incluyó doce preguntas que permitieron analizar las necesidades de información que se desprendieron a partir de las características e intereses de la comunidad (tradiciones, leyendas, gastronomía), así como el tipo de documentos que prefieren y el uso que le darían a los materiales documentales.

---

<sup>6</sup> Para el estudio se consideró igual número de hablantes náhuatl-español y hablantes de solo español en cada uno de los estratos.

<sup>7</sup> Se entrevistaron a 30 personas, 10 por cada sector, sin embargo, solo se seleccionaron aquellas que cumplían con todas las características mencionadas para realizar el análisis de las necesidades de información de la población.



**Tabla 4. Relación entre variables**

<b>CARACTERÍSTICAS DE LA POBLACIÓN</b>	<b>PREGUNTA</b>	<b>NI (descripción de relación entre NI y Columna A)</b>	<b>ANÁLISIS (influye o no influye)</b>
<b>Sector (ocupación/profesión)</b>	6	Actividades cotidianas, servicios o problemas de la comunidad, tradiciones o costumbres	Influye
<b>Sexo</b>	1		Influye
<b>Edad</b>			No influye
<b>Escolaridad</b>	3	Actividades cotidianas, servicios o problemas de la comunidad, tradiciones o costumbres	Influye
<b>Lugar de procedencia/residencia</b>	4	Actividades cotidianas, servicios o problemas de la comunidad, tradiciones o costumbres	No influye
<b>Bilingüe/monolingüe</b>	5	Actividades cotidianas, servicios o problemas de la comunidad, tradiciones o costumbres	Influye

Fuente: Elaboración propia.

Dado que el instrumento incluía datos sobre la etnia y costumbres y tradiciones asociadas con la religión de los entrevistados, para evitar la identificación de los sujetos se anonimizaron los datos personales y datos sensibles. Desde la guía de preguntas se implementaron las siguientes estrategias:

- Se eliminaron los identificadores directos: nombres personales, lugar de trabajo, nombre de escuela, teléfonos, dirección, fechas de nacimiento, fotos
- Se eliminaron los identificadores indirectos: claves de identificación personal tales como CURP, RFC, cedula profesional
- Se limitó la identificación de datos mediante la representación numérica (número de folio) de los resultados. Esto aplico en datos como la edad, etnicidad, sexo o profesión.
- Se asignaron códigos progresivos por estrato para identificar el número de entrevista y se eliminó cualquier identificador personal para resguardar la confidencialidad de los sujetos entrevistados

- Se procedió a eliminar las grabaciones de las entrevistas después de analizar y validar los datos
- Se evitó en todo momento transferir o realizar copias de las entrevistas grabadas

Por cuestiones éticas previo a la entrevista se informó a los sujetos de investigación el uso y manejo que se daría a sus datos personales el cual obedeció a los objetivos planteados para el presente estudio, esto a pesar de que se anonimizaron los datos personales recabados y finalmente se solicitó el Consentimiento informado para el tratamiento de datos personales (anexo 2).

### ***3.1.3. Aplicación de entrevistas***

Previo a la aplicación de entrevistas se realizó un piloteo de la entrevista con la finalidad de probar la fiabilidad de la guía, así como verificar que con las preguntas se pudieran determinar las necesidades de información y por otro lado saber si eran entendibles y pertinentes para las personas de cada estrato de la muestra.

Debido a las condiciones actuales de pandemia por la COVID-19 para la aplicación de las entrevistas se dio preferencia a realizar la entrevista en espacios abierto ya que la población tenía cierta desconfianza para interactuar de forma cercana ya que los pobladores de esta demarcación tuvieron muchos decesos de familiares. Otra cuestión que se vio afectada por la pandemia fue que algunos espacios destinados a las actividades culturales se encontraron cerrados.

Durante tres semanas se acudió a las plazas principales, mercados, tianguis, coordinaciones territoriales, calles del centro y zonas de cultivo de algunos pueblos de Milpa Alta para realizar las entrevistas que permitieron la recolección de datos para la investigación. Los lugares seccionados para realizar las entrevistas fueron:

- Villa Milpa Alta segunda la localidad con la mayor concentración de población de la alcaldía, además es la cabecera de gobierno que la hace un lugar de tránsito y concentración de pobladores de otros pueblos y que se ubica en el centro de la alcaldía.

- Santa Anta Tlacotenco, pueblo reconocido por los pobladores de Milpa Alta como el territorio donde se conserva la lengua y cultura náhuatl y ubicado en la zona rural de la demarcación
- San Pedro Actopan concentra un gran número de comercios locales establecido y comercio ambulante de la demarcación, también se caracteriza por encontrarse en la periferia del centro de la alcaldía.

En la tabla 4 se enlistan algunas de las características de los lugares seleccionados.

**Tabla 5. Lugares seleccionados para realizar las entrevistas**

<b>LUGAR</b>	<b>LUGARES / CARACTERISTICAS</b>
<b>Centro</b>	a) Mercado y tianguis Villa Milpa Alta.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Comerciantes de los pueblos y barrios aledaños acuden a ofrecer productos como flores, hierbas de olor, frutas de temporadas, cocoles, carne de conejo, ropa tejida, fajas y ceñidores de telar de cintura, blusas bordadas.</li> </ul> b) Parada del servicio de Transporte Privado Universitario. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Las personas que acuden a estudiar o trabajar en otra alcaldía de la Ciudad de México utilizan este transporte directo a CU con paradas programadas en Periférico Sur e Insurgentes Sur.</li> </ul>
<b>Zona rural</b>	a) Plaza y tianguis Santa Ana Tlacotenco: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los fines de semana se instala el tianguis a las orillas de la plaza principal</li> </ul> b) Coordinación Santa Ana Tlacotenco: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se llevan a cabo reuniones con los representantes del pueblo, principalmente campesinos y comuneros.</li> </ul> c) Calles cercanas al centro Santa Ana Tlacotenco, personas originarias del pueblo.
<b>Periferia</b>	a) Plaza principal San Pedro Atocpan <ul style="list-style-type: none"> <li>• Los fines de semana se instala el tianguis en los alrededores de la iglesia del centro</li> <li>• Hay presencia de comercio ambulante principalmente en los lugares de venta de comida se concentran y ofrecen sus productos como nopales, pinole, alegrías y otros realizados con amaranto, pulseras o collares.</li> <li>• Presencia de comercios locales en las calles del centro</li> </ul>

Fuente: Elaboración propia.

Se grabó el audio de cada una de las entrevistas, previa autorización de los entrevistados, a quienes también se les notifico que los datos recabados se utilizarían únicamente con fines

de la presente investigación y que la información proporcionada no contemplaba nombre, ni datos de contacto.

#### ***3.1.4. Compilación y organización de resultados***

Para el análisis de la información previamente se llevó a cabo la compilación de datos en una Hoja de Excel en la cual se capturaron las aportaciones de cada uno de los entrevistados segmentado la información de acuerdo con las variables planteadas para la investigación:

- Ocupación y/o profesión
- Sexo
- Edad
- Escolaridad
- Lugar de procedencia/residencia
- Lengua
- Bilingüe o monolingüe
- Necesidades de información determinadas a partir de:
  - Actividades cotidianas
  - Actividades de tiempo libre o lúdicas
  - Servicios o problemas de la comunidad
  - Tradiciones, costumbres, historia, cultura
- Tipo de fuente que prefieren consultar
- Dónde o con quién buscan la necesidad de información

Posterior a la recolección de datos de las entrevistas se procedió al análisis e interpretación de los resultados que permitió determinar las necesidades de información de la comunidad originaria de Milpa Alta, en función de sus características. Los resultados y el análisis se presentan en el siguiente capítulo, organizado en primer término los resultados generales de la población entrevistada, en segundo las características de la población por condición de idioma, vinculadas con sus necesidades de información.

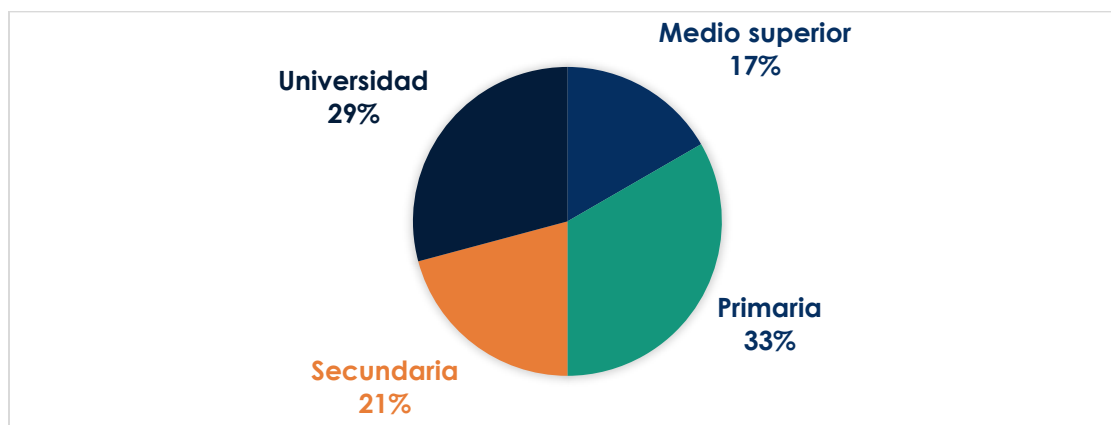
## 3.2. Resultados y análisis

### 3.2.1. Características generales de la población

En el siguiente apartado se analizaron las características generales de la población entrevistada. De las 24 entrevistas 58.3% (14) fueron hombres y 41.7% (10) mujeres, si bien no corresponde a la mitad absoluta se percibió un equilibrio entre los sujetos entrevistados de acuerdo con el sexo expresado que permitió analizar diferencias o semejanzas entre ambos grupos. Se consideró igual número de personas bilingües (hablantes de español/náhuatl) y monolingües (hablantes de español), por lo tanto, se realizaron 12 entrevistas a personas bilingües y 12 a personas monolingües.

En la gráfica 5 se representa el nivel de escolaridad de los entrevistados, se observó que el 33.3% (8 personas) cursaron hasta la primaria, el 29.2% (7 personas) hasta la universidad, la secundaria el 20.8% (5 personas) y el nivel medio superior el 16.7% (4 personas). En contraste de los datos obtenidos con los datos proporcionados por INEGI en el Censo de Población y Viviendo 2020, se observó que existe una relación en los resultados, ya que, si bien ninguno de los entrevistados es analfabeto, si se percibió que existe un grado de deserción escolar a partir del nivel básico, el cual representa el 54%.

Gráfica 5. Nivel de escolaridad



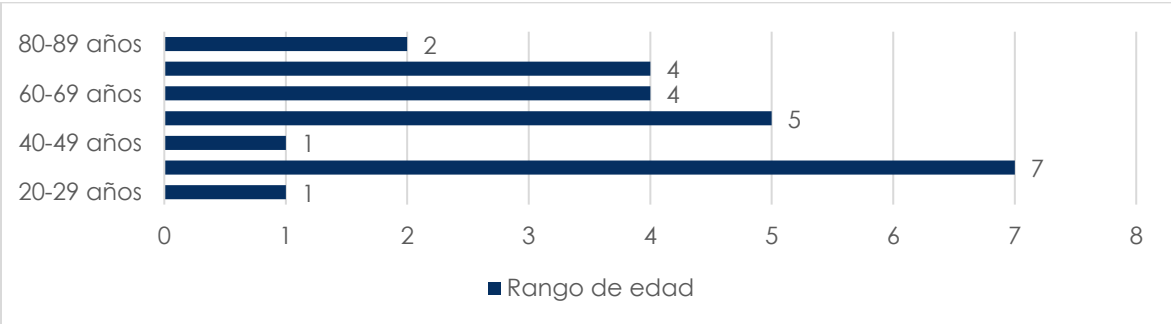
Fuente: Elaboración propia.

Si bien las entrevistas no se realizaron en el mismo número de personas por sexo, a partir de los resultados, se observó que el nivel de escolaridad más alto de las 10 mujeres entrevistadas

fue el medio superior con 30% (3 personas), el más bajo, fue primaria con el 60% (6 personas) y secundaria con el 10% (1 persona). En el caso de los hombres el nivel de estudios más alto fue el universitario con 50% (7 personas), el más bajo primaria con 14.3% (2 personas), secundaria representa el 28.6% (4 personas) y medio superior el 7.1% (1 persona). En este caso, puede observarse que el acceso a la educación fue más alto para los hombres en los que hay mayor presencia en el nivel superior y en el caso de las mujeres la mayoría no concluyó el nivel básico.

En relación con la edad de los entrevistados, se observó que el rango con mayor número de personas fue de 30 a 39 años que representa el 29.16% (7 personas) lo que habla que la población entrevistada es mayormente de adultos jóvenes cuyas características pueden variar con los resultados que se obtuvieron en el rango de edad de adultos mayores. El siguiente grupo lo conformaron adultos de 50 a 59 años que corresponde al 20.83% (5 personas) que en su mayoría comparte profesión (comerciantes) por lo cual tienen ciertas características ligadas a esta variable. A pesar de que los rangos de edad por separado de 60-69 (16.66%/4 personas), 70-79 (16.66%/4 personas) y 80-89 (8.3%/2 personas) son los porcentajes más bajos de la muestra, en conjunto representan el 41.66% que conforman el rango de adultos mayores, este dato habla que fue el sector con mayor participación y que en su totalidad son bilingües (hablantes de náhuatl y español) lo que indica que la lengua náhuatl tiene mayor presencia en este sector de la población. En la gráfica 6 se observan la distribución de edad de la población y en el anexo 3 se presenta la tabla con el concentrado de edades de cada uno de los entrevistados.

**Gráfica 6. Distribución de edades características generales de la población**

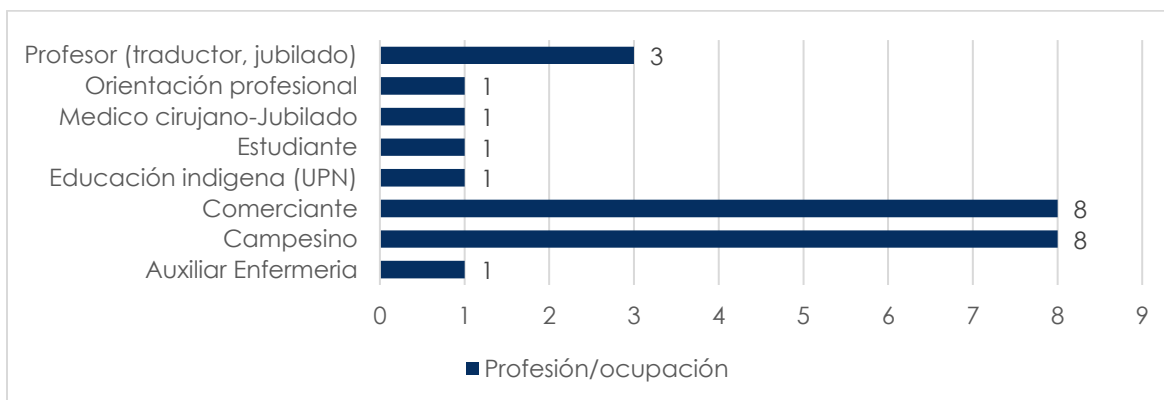


Fuente: Elaboración propia.

Las entrevistas se realizaron a igual número de participantes de cada uno de los estratos de la muestra (comerciantes, campesinos y profesionistas), es decir, a cada estrato le corresponde el 33.33% (8 entrevistas).

Para el caso específico del estrato de los profesionistas se les pregunto que estudiaron y a que se dedicaban, a lo que respondieron: un orientador profesional de secundaria, un médico jubilado, un estudiante universitario y un licenciado en educación indígena, cada uno de estos represento el 4.16%, mientras que el 12.5% (3 personas) fueron profesores que se distinguen entre ellos, en que dos se encuentran en activo de los cuales uno de ellos realiza traducción de textos del náhuatl al español y el otro profesor está jubilado. En la gráfica 7 da cuenta de la representación de las profesiones y del total de personas entrevistadas de los estratos de campesinos y comerciantes.

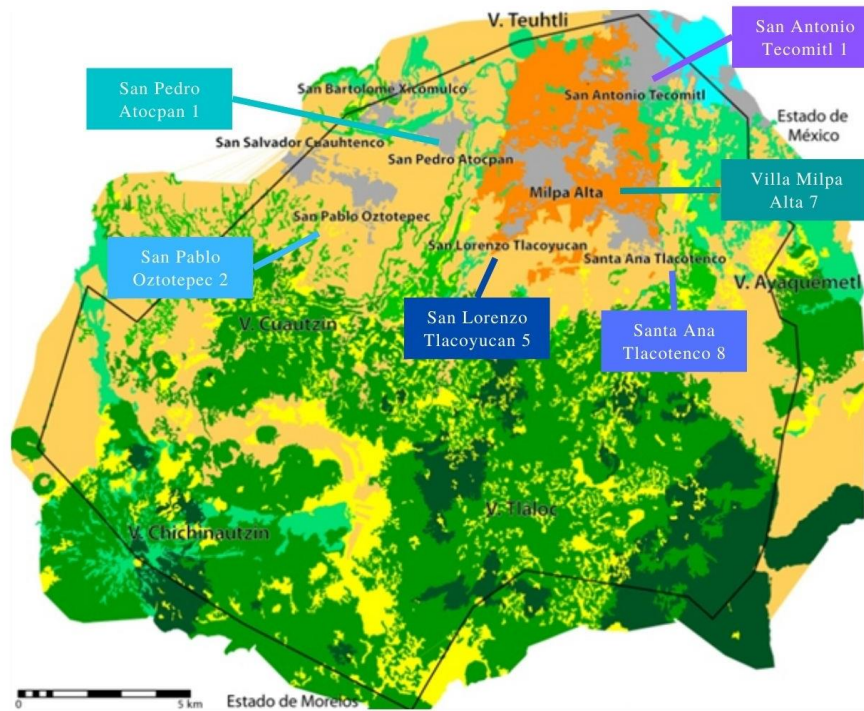
**Gráfica 7. Profesiones y actividades que realizan los entrevistados**



Fuente: Elaboración propia.

En cuanto a los lugares de residencia se observó que el 33.33% (8 personas) fueron de Santa Ana Tlacotenco, 29.16% (7 personas) de Villa Milpa Alta, 20.83% (5 personas) de San Lorenzo Tlacoyucan 8.3% (2 personas) de San Pablo Oztotepec, 4.16% (1 persona) de San Pedro Atocpan y 4.16% (1 persona) de San Antonio Tecomitl. En la alcaldía Milpa Alta pueden observarse tres zonas geoespaciales: la rural y/o agrícola, la centro-urbano y la periferia-urbana, las cuales se localizan hacia el noreste y las cuales representan menos de la mitad de la porción del territorio, ya que el espacio restante corresponde a áreas verdes protegidas (bosques, vegetación y elevaciones montañosas).

**Figura 8. Ubicación geoespacial del lugar de residencia de los entrevistados**



Fuente: Elaboración propia.

En la figura 8 se observa que el 50% de los entrevistados (12 personas) se concentraron en la zona rural y/o agrícola de la alcaldía, el 29.16% (7 personas) se ubicaron en la zona centro urbano y el 16.66% (4 personas) se encontraron en la zona periférica urbana de la demarcación.

### **3.2.2. Características por condición de idioma**

En el siguiente apartado se presenta el análisis de los resultados de los entrevistados bilingües (hablantes de náhuatl/español) en cada uno de los estratos y posteriormente los resultados obtenidos de los entrevistados monolingües (hablantes de español) en cada uno de los estratos.

#### **3.2.2.1. Comerciantes**

##### ***Bilingües***

En el caso del estrato de comerciantes bilingües se observó que el 100% (4 personas) de las entrevistadas son mujeres que hablan nahual y español y todas tuvieron acceso únicamente a



la educación básica hasta el nivel de Primaria. El grupo se compuso por mujeres adultas de más de 50 años y adultas mayores de más de 80 años, en porcentajes los datos corresponden a una persona de 59 años, una de 66 años, una de 78 años y una de 84 años, cada una de las edades representa el 25%.

Respecto a su lugar de origen el 50% (2 personas) fueron residentes de Santa Ana Tlacotenco, mientras que el 25% correspondiente a una persona fueron de Villa Milpa Alta y otra de San Pedro Atocpan. En la ubicación geográfica de Milpa Alta esto representó que la mitad de las entrevistadas residen en la zona rural-agrícola, un cuarto en la zona centro-urbana y el otro cuarto en las periferias-urbanas.

En este sector el comercio fue ambulante y se enfocó a la venta de verduras y hortalizas, para la venta de sus productos la mercancía suele colocarse en el piso sobre plástico, en algunos casos sobre cajas de madera y en otros en carretillas. Los puntos de venta fueron la periferia de los mercados, plazas o iglesias donde se ubican las vendedoras.

#### *Monolingües*

En el estrato de comerciantes monolingües el 75% (3 personas) correspondió a mujeres y el 25% restante a un hombre, todos fueron hablantes de español. En cuanto al acceso a la educación dos personas llegaron a secundaria y dos hasta el nivel medio superior, en cada caso representa el 50%. En contraste con el grupo bilingüe del estrato de comerciantes, el nivel de educación de las mujeres llegó al nivel medio superior y en su defecto a la secundaria a pesar de que sigue siendo nivel básico.

El sector se conformó por adultas de 30 a 50 años, una de 31 años, una de 37 años, una de 50 años y una de 57 años, es decir cada edad representa el 25%. En contraste con el estrato bilingüe se vio una población joven que tuvo acceso a un nivel de estudios más altos, sin embargo, esta característica se relaciona también con el lugar de residencia.

En relación con su lugar de origen el 75% (3 personas) fueron residentes de alguno de los barrios de Villa Milpa Alta, es decir en la zona centro-urbana de la demarcación y el 25% (1 persona) restante en San Lorenzo Tlacoyucan que se ubica en la zona rural-agrícola. En contraste con el estrato comerciantes monolingües, en este sector el comercio fue ambulante

y en establecimientos, la mercancía que ofertan va desde hortalizas y verduras, hasta alimentos preparados como cocoles o tamales.

### 3.2.2.2. *Campesino*

#### *Bilingües*

El estrato de campesinos bilingües se conformó por dos hombres y dos mujeres, es decir el 50% para cada sexo, igual número de hombres y mujeres. Respecto al nivel de escolaridad el 75% (3 personas) llegaron a nivel primaria con mayor presencia femenina y el restante 25% (1 persona) a secundaria. Por lo cual se observa que el acceso a la educación para las mujeres fue bajo.

En relación con la edad de los entrevistados de este sector, el rango osciló en los 60-69 años, el 25% (1 persona) con 61 años, el 50% (1 persona) con 63 años y el restante 25% (1 persona) con 74 años. Por lo tanto, el sector bilingüe se conformó por adultos mayores que comparten el idioma y la profesión.

Sobre el lugar de residencia de los entrevistados se observó una mayor presencia de habitantes de las zonas rurales ya que el 100% (4 personas) de los entrevistados fueron residentes de Santa Ana Tlacotenco. Esta característica distingue al estrato ya que su actividad principal fue agrícola-ganadera-forestal, los entrevistados del sector se dedicaron al cultivo de maíz, nopal, hortalizas como espinacas y ajos, hierbas como cilantro, té limón, gordolobo, así como a la crianza principalmente de aves de corral (pollos) y cerdos, y respecto a las actividades forestales, estas se enfocaron principalmente a la conservación de los bosques para evitar la tala ilegal de árboles y otras actividades como la recolección de hongos y hierbas medicinales para el autoconsumo o entrega para comercio, así mismo, se señaló que existe un interés en ofrecer actividades ligadas al ecoturismo.

#### *Monolingües*

Los entrevistados del estrato de campesinos monolingües se compuso al 100% (4 personas) por hombres, con un nivel de escolaridad del 50% (2 personas) en secundaria, una persona de primaria y una de nivel medio superior, que representa el 25% en cada caso. En este sector se observó que el nivel de estudios más alto es medio superior pero no el más representativo en el grupo sigue estando presente el nivel básico en la educación de los campesinos.

En relación con el rango edad del grupo, la población entrevistada se compuso de adultos entre 30 a 50 años, cada edad registrada le correspondió el 25%, es decir, el grupo estuvo conformado por una persona de 34 años, otra de 35 años, otra de 47 años y una de 54 años.

Con relación a los lugares de residencia de los entrevistado del estrato se observó que el 75% (3 personas) fueron residentes de San Lorenzo Tlacoyucan y el 25% (1 persona) en Villa Milpa Alta, si bien su actividad principal es agrícola su lugar de residencia se ubicó en la zona rural de la demarcación y en menor proporción en la zona centro-urbana. En contraste con los campesinos bilingües, en este grupo el cultivo se enfocó principalmente al nopal y maíz, así como el maguey para extracción de pulque y se mostró un interés particular por la siembra de árboles frutales.

### 3.2.2.3. *Profesionistas*

#### *Bilingües*

Este estrato estuvo integrado al 100% (4 personas) por hombres que en su totalidad tuvieron acceso a la universidad, las carreras en que señalaron fueron, un educador indígena, un médico cirujano jubilado y dos profesores, de los cuales, uno es jubilado y el otro siguen en activo y también realiza traducciones del náhuatl/español y del español/náhuatl.

El rango de edad en este grupo fue el más dispar, comparándolo con los otros estratos, principalmente se compone de adultos mayores (75%, 4 personas), uno de 71 años, otro de 72 años y otro de 85 años. También, se tuvo la participación de un adulto joven de 32 años el 25% restante

En lo que respecta a su lugar de residencia, siguió una constante en la diversidad de los lugares señalados que se ubican diferentes puntos de la demarcación, principalmente en las periferias, pero también en la zona centro y rural de la alcaldía. A Santa Ana Tlacotenco le corresponde el 25% (1 persona), a San Pablo Oztotepec el otro 25% (1 persona), a Villa Milpa Alta otro 25% (1 persona) y a San Antonio Tecomitl el otro 25%.

### *Monolingües*

El estrato profesionistas monolingües se conformó por el 75% (3 personas) de hombres y el 25% (1 persona) de mujeres. De los cuales el 75% de los hombres tuvo acceso a la universidad, las profesiones en las que se desempeñan como orientador profesional, otro profesor y uno de ellos es estudiante de la licenciatura en historia. El 25% (1 persona) restante estudio una carrera técnica en enfermería por lo cual su nivel de estudios reportado fue medio superior, como se observó el acceso a la educación para las mujeres sigue siendo restringido.

La edad de los entrevistados se ubicó en el rango de 20 a 50 años, dato que señaló que el estrato se compuso por adultos jóvenes que se encuentran en activo, a cada edad expresada le corresponde el 25%, una persona con 20 años, otra con 37 años, otra con 39 años y una con 56 años. En este grupo, podría esperarse similitudes en las preferencias de búsqueda de información en formatos electrónicos.

Respecto a su lugar de residencia se observó que principalmente los entrevistados residen en las zonas rurales y periféricas de la demarcación y uno de ellos en el centro, una persona vive en Santa Ana Tlacotenco, otra en San Lorenzo Tlacoyucan, otra en San Pablo Oztotepec y una en Villa Milpa Alta, es decir, a cada lugar le corresponde el 25%. Este dato resulta un tanto curioso, pues implica que para acceder a la educación superior las personas tuvieron que trasladarse largas distancias hasta los centros de enseñanza.

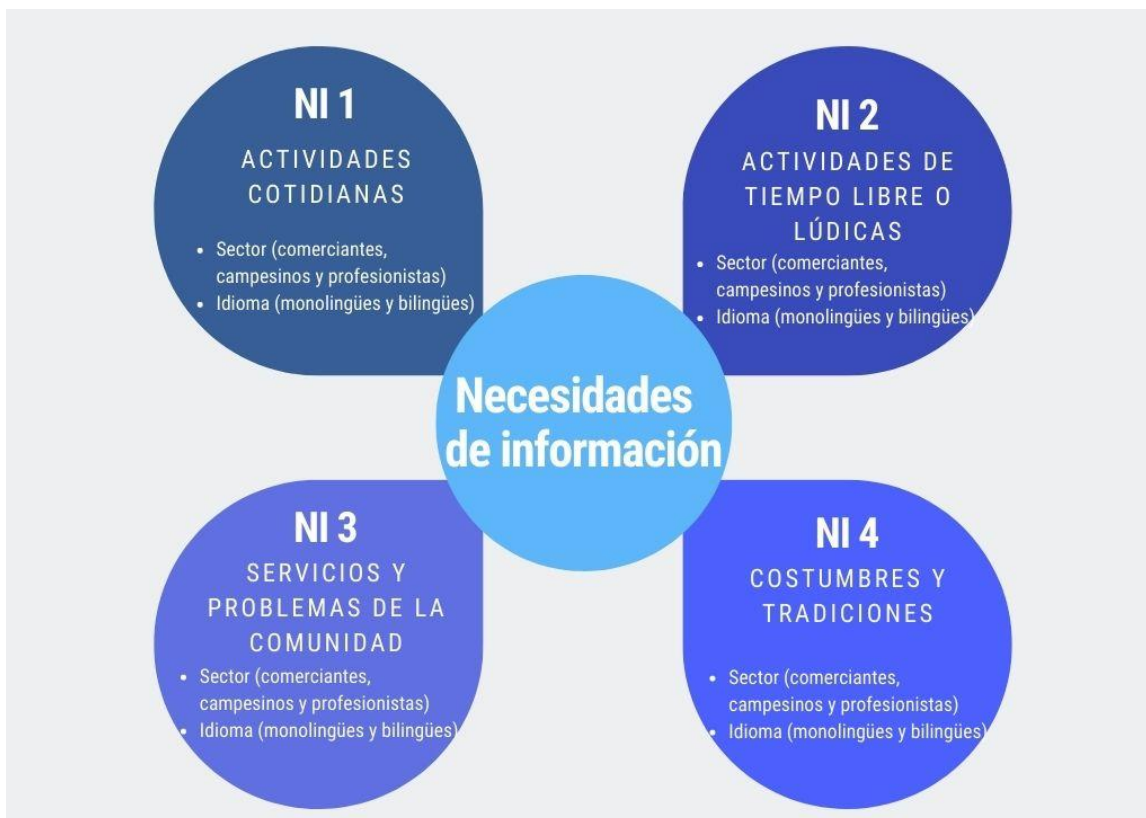
Como se vio en este capítulo se presentaron las características generales de la población entrevistada, además se realizó el análisis de la población por cada uno de los estratos definidos para la investigación: comerciantes, campesinos y profesionistas, esto con la finalidad de presentar un panorama general y que sirva de precedente para el siguiente capítulo que presenta los resultados obtenidos respecto a las NI de la comunidad originaria de Milpa Alta.

### **3.3. Necesidades de información de la comunidad originaria de la alcaldía Milpa Alta**

En el presente capítulo se darán a conocer los resultados y análisis de las NI de información de los pobladores originarios de la comunidad de la alcaldía Milpa Alta. Para el análisis se

consideraron las cuatro variables dependientes que se preguntaron en las entrevistas y se contrastaron con dos variables independientes, tal como se muestra en la figura 9.

**Figura 9. Ubicación geoespacial del lugar de residencia de los entrevistados**



Fuente: Elaboración propia.

Por lo tanto, las variables que surgen a partir de las actividades cotidianas, las actividades de tiempo libre o lúdicas, los servicios o problemas de la comunidad y las costumbres y tradiciones, se contrastaron con los tres estratos en los que se dividió la muestra: comerciantes, campesinos y profesionistas, y por el idioma de los entrevistados bilingües (náhuatl/español) o monolingües (español).

**3.3.1. Necesidades de información por actividades cotidianas atendiendo las variantes del idioma y estrato (comerciante, campesino, profesionalista)**

**3.3.1.1. Comerciantes**

Los resultados que se observaron y presentan a continuación obedecen a las necesidades de información relacionadas con las actividades cotidianas que realizan los entrevistados de los tres estratos definidos para la muestra: campesinos, comerciantes y profesionistas, así mismo, las NI se contrastaron entre los pobladores monolingüe y bilingües. En este sentido, la tabla 6 contiene los datos referidos a los comerciantes originarios de la alcaldía Milpa Alta.

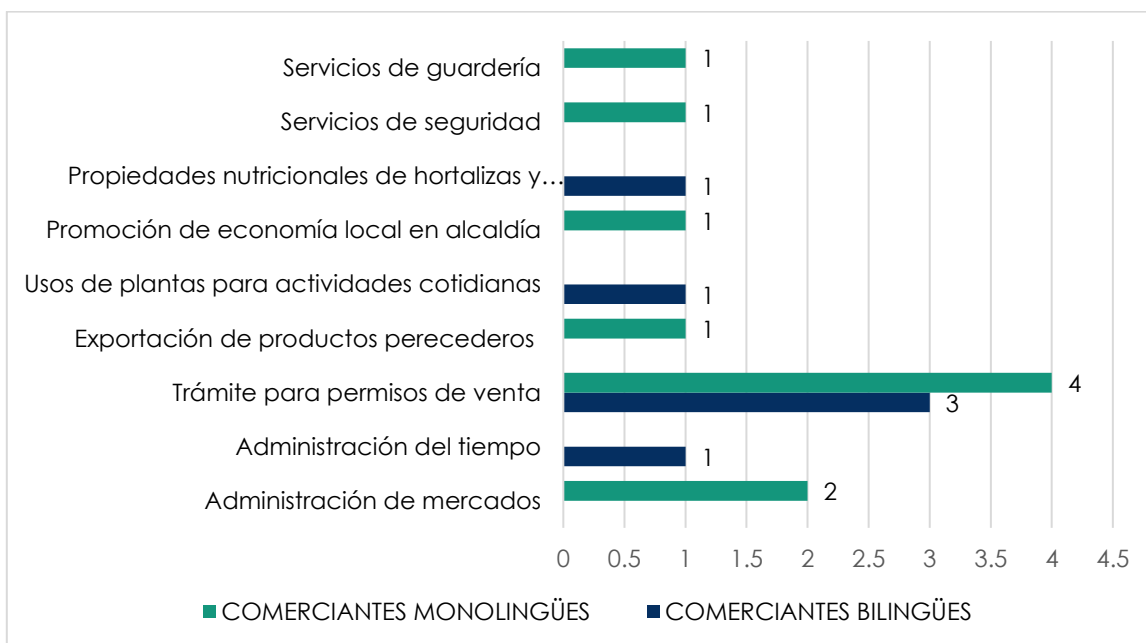
**Tabla 6. Necesidades de información por actividades cotidianas, estrato comerciantes, atendiendo la variante de idioma**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>COMERCIANTES BILINGÜES</b>	<b>COMERCIANTES MONOLINGÜES</b>
<b>Administración de mercados</b>		2
<b>Administración del tiempo</b>	1	
<b>Exportación de productos perecederos</b>		1
<b>Promoción de economía local en alcaldía</b>		1
<b>Propiedades nutricionales de hortalizas y verduras</b>	1	
<b>Servicios de seguridad</b>		1
<b>Servicios de guardería</b>		1
<b>Trámite para permisos de venta</b>	3	4
<b>Usos de plantas para actividades cotidianas</b>	1	

Fuente: Elaboración propia

Como puede observarse en la gráfica 8 la NI que manifestó en el mayor número de los entrevistados bilingües y monolingües se relaciona con los permisos o trámites para la venta de sus productos, se observó que el 87.5% (7 personas) de los entrevistados (bilingües y monolingües) mostraron interés en conocer aspectos relativos a permisos de venta de temporal, foránea o espacios de comercio en los mercados o plazas de la alcaldía. Por lo tanto, en el estrato de los comerciantes, de acuerdo con el análisis de los resultados se deduce que el principal interés de este grupo se relaciona con los espacios destinados para llevar a cabo su actividad productiva (comercio) o en buscar otros espacios de venta que les permitan aumentar sus ventas, para mejorar sus condiciones de vida. En la gráfica 8 se observa de manera clara la NI donde coincidieron los entrevistados, así como las necesidades específicas de cada grupo (bilingüe y monolingüe), y que el grupo monolingüe tuvo mayor participación.

**Gráfica 8. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades cotidianas, estrato comerciantes**



Fuente: Elaboración propia

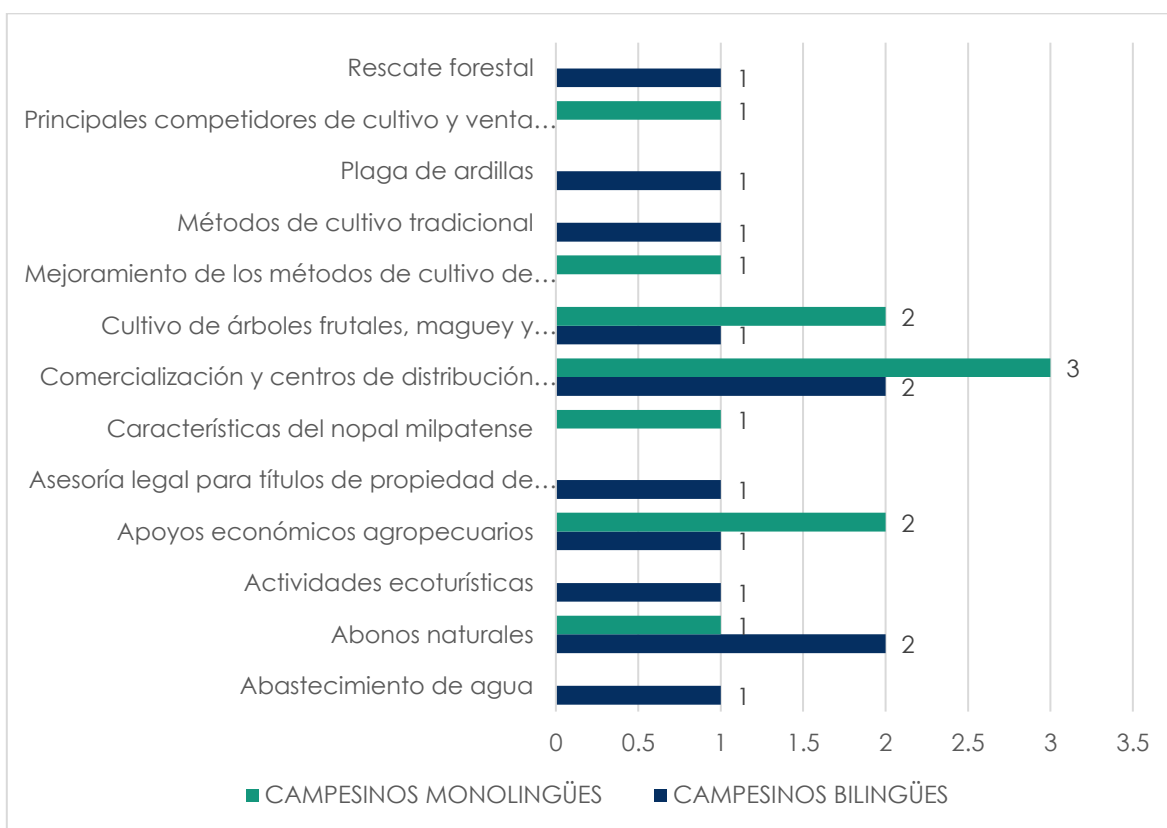
Los comerciantes bilingües mostraron mayor interés en conocer las propiedades nutricionales o uso de los productos que comercializan para contar con otros beneficios que aporten sus mercancías para ofertarlas a sus compradores, por lo cual puede deducirse que existe una relación directa entre la actividad productiva de las entrevistadas y la NI pues este grupo se dedica al comercio ambulante de verduras y hortalizas y se compuso de mujeres principalmente adultas mayores.

Las necesidades de información que manifestaron los comerciantes monolingües se enfocaron en cuestiones para mejorar sus condiciones de trabajo, por ejemplo, la exportación de sus productos, la promoción de la economía local, la administración de los mercados, acceder a servicios de guarderías o exigir mayor seguridad en sus espacios de trabajo. Este grupo se compuso principalmente de mujeres adultas jóvenes, lo cual da cuenta de la necesidad de encontrar espacios destinados para el cuidado de sus hijos, por otro lado, se puede observar que el comercio en el grupo monolingüe no se limita a la venta de verduras, también está presente la venta de alimentos preparados y estos se comercializa en mercados.

### 3.3.1.2. Campesinos

La gráfica 9 da cuenta de las NI manifestadas por el estrato de los campesinos monolingües y bilingües, la de mayor importancia para ambos grupos fue la relacionada con la comercialización y centros de distribución de productos agropecuarios, expresada por el 62.5% (5 personas) de los entrevistados de este estrato. Por lo tanto, puede concluirse que al estrato de los campesinos les interesa conocer los espacios dentro de la alcaldía y en la Ciudad de México, para distribuir al mayoreo y menudo su producción, tal es el caso del Centro de Acopio de Milpa Alta y Tlanepantla o la Central de Abastos, así como las implicaciones para acceder a los distribuidores que recurren a estos espacios.

**Gráfica 9. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades cotidianas, estrato campesinos**



Fuente: Elaboración propia

Otras necesidades de información en las que coincidieron los campesinos bilingües y monolingües fueron en primer lugar los programas públicos destinados al campo, en específico la solicitud y oferta de apoyos económicos ya sea a nivel federal, estatal o local



que les permitan adquirir insumos y materia prima para apoyar su actividad productiva. El segundo lugar lo ocupó, la necesidad referente a la utilización y adquisición de abonos de origen natural para sus cultivos, por ejemplo, el estiércol de borrego o caballo que generalmente debe trasladarse y genera costos adicionales para los campesinos. Y, en tercer lugar, las cuestiones ligadas a métodos de cultivo, los campesinos señalaron intereses particulares por la producción agrícola de árboles frutales, maguey para explotación de pulque y plantas de ornato. Cada una de las NI expresadas anteriormente por los entrevistados correspondió al 37.5% (3 personas).

**Tabla 7. Necesidades de información por actividades cotidianas, estrato campesinos, atendiendo la variante de idioma**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>CAMPESINOS BILINGÜES</b>	<b>CAMPESINOS MONOLINGÜES</b>
<b>Abastecimiento de agua</b>	1	
<b>Abonos naturales</b>	2	1
<b>Actividades ecoturísticas</b>	1	
<b>Apoyos económicos agropecuarios</b>	1	2
<b>Asesoría legal para títulos de propiedad de terrenos</b>	1	
<b>Características del nopal milpanense</b>		1
<b>Comercialización y centros de distribución de productos agropecuarios</b>	2	3
<b>Cultivo de árboles frutales, maguey y plantas de ornato</b>	1	2
<b>Mejoramiento de los métodos de cultivo de nopal para aumentar producción</b>		1
<b>Métodos de cultivo tradicional</b>	1	
<b>Plaga de ardillas</b>	1	
<b>Principales competidores de cultivo y venta de nopal</b>		1
<b>Rescate forestal</b>	1	

Fuente: Elaboración propia

En la tabla 7 se observa que las NI de los campesinos bilingües se relacionaron con cuestiones agrícolas enfocadas a la preservación de los métodos de cultivo tradicional o sobre el abastecimiento de agua para sus siembras, así como, actividades encaminadas a la conservación del suelo ejidal o forestal, tal fue el caso de la necesidad de buscar asesoría legal para los títulos de propiedad de sus terrenos, la implementación de actividades ecoturísticas impulsadas por los pobladores de la región o la asesoría para conocer de qué

manera pueden contrarrestar las plagas que ponen en riesgo la fauna y flora local o endémica de la zona.

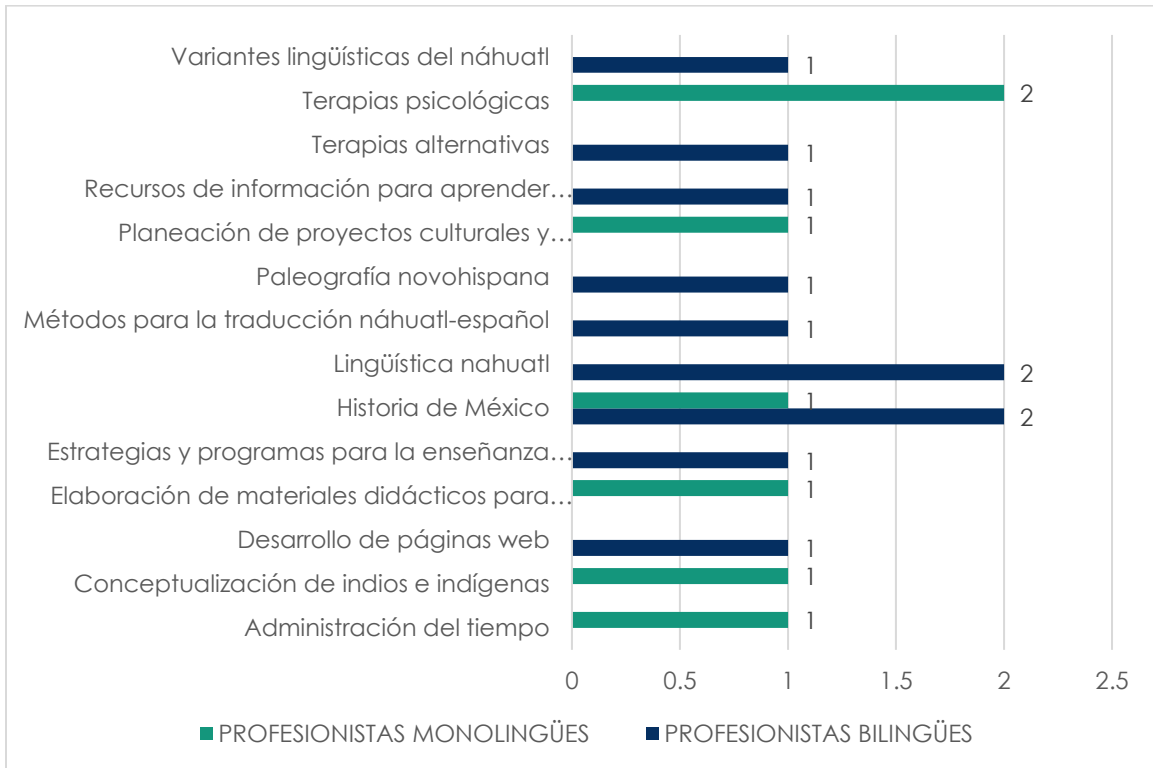
En cuanto a las NI de los pobladores monolingües en la tabla 7, se observó que estas se enfocaron en conocer de qué manera pueden generar mayores dividendos de su actividad agrícola a través de la implementación de nuevas técnicas de cultivo que les permitan mejorar la producción, específicamente del nopal o en medidas para disminuir las pérdidas de la producción asociadas a condiciones climáticas o de plagas, así como identificar a los principales competidores para su mercado.

### 3.3.1.3. *Profesionistas*

En el caso de las NI expresadas por el estrato de profesionistas monolingües y bilingües no se identificaron coincidencias importantes, se presume que esto se debió en gran medida a la variedad de profesiones en las que se desempeñan, así como a otros factores que influyen en los intereses de los entrevistados, por ejemplo, en el caso de los profesores se entrevistaron personas activas profesionalmente y jubilados, por lo cual, a pesar de compartir la profesión no hay otras afinidades (gráfica 10).

Como puede observarse en la gráfica 10 la única donde hubo coincidencia entre los entrevistados monolingües y bilingües fue la relativa a la historia de México que represento el 37.5% (3 personas) sin embargo, los intereses se enfocaron en periodos distintos, tal fue el caso de la época prehispánico o la Revolución Mexicana. Otro aspecto por considerar en este grupo fue que los profesionistas bilingües expresaron un mayor número de intereses o necesidades de información, en contraste con los profesionistas monolingües.

**Gráfica 10. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades cotidianas, estrato profesionistas**



Fuente: Elaboración propia

Por su parte, en las NI de los profesionistas monolingües no se detectó un punto de encuentro muy marcado, ya que manifestaron desde cuestiones pedagógicas para la elaboración de material didáctico, la planeación de proyectos culturales o sobre la conceptualización de indio o indígena desde una perspectiva cultural.

**Tabla 8. Necesidades de información por actividades cotidianas, estrato profesionistas, atendiendo la variante de idioma**

NI (normalizado)	COMERCIANTES BILINGÜES	COMERCIANTES MONOLINGÜES
Administración del tiempo		1
Conceptualización de indios e indígenas		1
Desarrollo de páginas web	1	
Elaboración de materiales didácticos para niños		1
Estrategias y programas para la enseñanza de lengua y la cultura náhuatl	1	
Historia de México	2	1
Métodos para la traducción náhuatl-español	1	
Náhuatl clásico	2	

<b>Paleografía novohispana</b>	1	
<b>Planeación de proyectos culturales y educativos para la comunidad</b>		1
<b>Recursos de información para aprender náhuatl</b>	1	
<b>Terapias alternativas</b>	1	
<b>Terapias psicológicas</b>		2
<b>Variantes lingüísticas del náhuatl</b>	1	

Fuente: Elaboración propia

En la tabla 8 se observó que la NI de los profesionistas bilingües en la que al menos dos entrevistados coincidieron se relacionó con cuestiones del náhuatl clásico, por ejemplo, sus características o sobre la variante lingüísticas de Milpa Alta. Por su parte, la NI donde más de un entrevistado monolingüe mostro interés se relacionó con las terapias psicológicas, sin embargo, los entrevistados señalaron intereses particulares en tipos de terapia y el público al que iba dirigida. Las NI de los profesionistas bilingües estuvieron enfocada a cuestiones de la lengua náhuatl, por ejemplo, técnicas para la traducción del español al náhuatl, recursos de información para aprender la lengua náhuatl o métodos pedagógicos para la enseñanza del náhuatl y otras que apoyan sus actividades profesionales, como la paleografía y el desarrollo de páginas web.

### ***3.3.2. Necesidades de información por actividades de tiempo libre o lúdicas, atendiendo las variantes del idioma y estrato (comerciante, campesino, profesionista)***

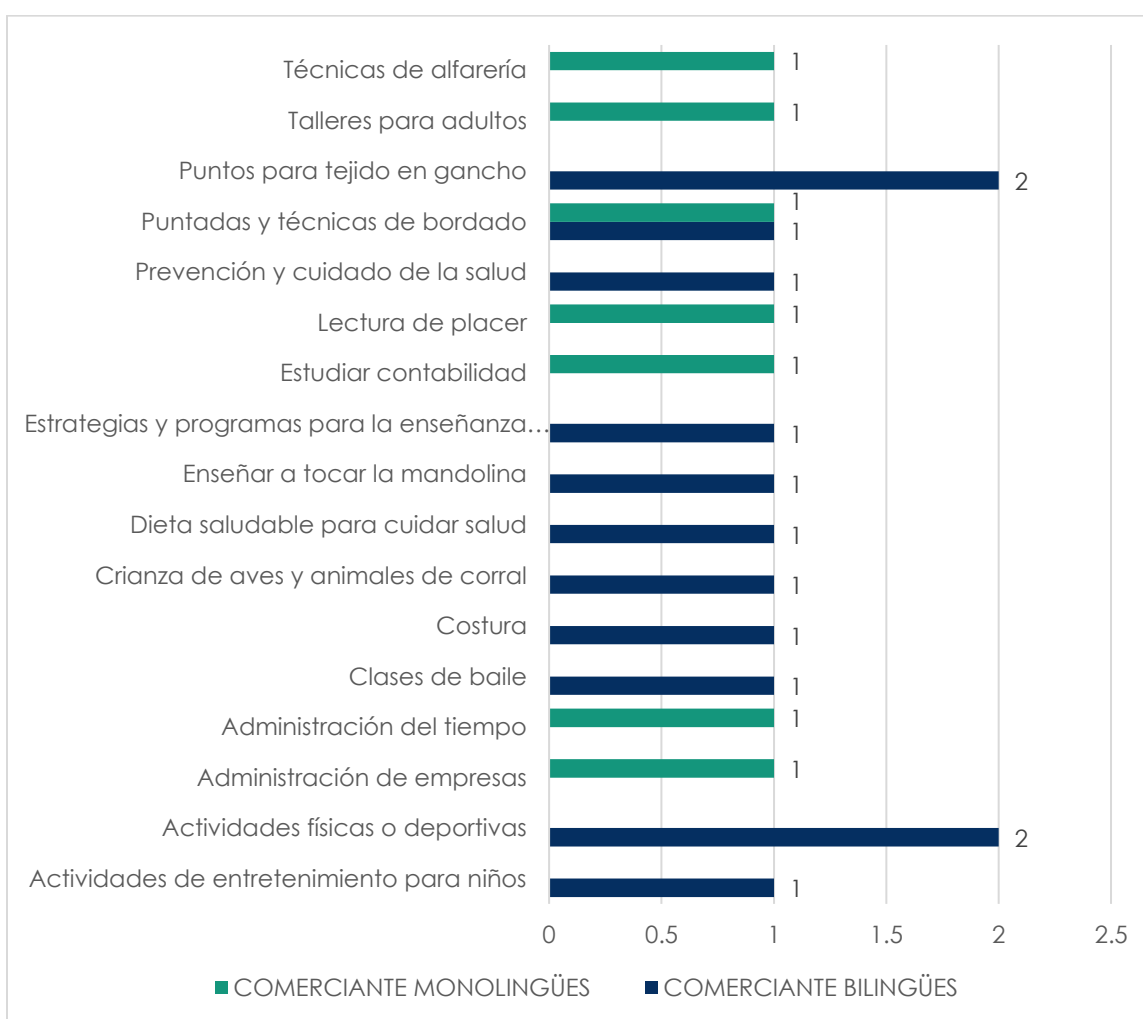
En el siguiente apartado se presentaron las NI relativas a las actividades realizadas en el tiempo libre o actividades lúdicas de los entrevistados de la comunidad originaria de Milpa Alta en cada uno de los estratos (comerciantes, campesinos y profesionistas) comparando los resultados obtenidos con la variante de idioma, es decir personas bilingües y monolingües.

#### ***3.3.2.1. Comerciantes***

La gráfica 11 presenta las NI manifestadas por el estrato de comerciantes (bilingües y monolingües) en el caso de las actividades que realizan o quiere realizar en su tiempo libre, en este grupo se observó únicamente una coincidencia entre los entrevistados bilingües y monolingües, relativa a las técnicas de bordado.

Las técnicas de bordado fue la única necesidad en la que coincidieron los comerciantes bilingües y monolingües, en ambos caso se deduce que esta necesidad de información se relacionó directamente con las características de la actividad productiva que realizan, puesto que el comercio establecido y ambulante, implica largas jornadas de trabajo con espacios de tiempo libre, cuando no atienden a sus clientes, que les permiten ocuparse en actividades manuales y como se ha visto el estrato de comerciantes está compuesto mayormente por mujeres.

**Gráfica 11. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato comerciante**



Fuente: Elaboración propia

En la tabla 9 se vio que los comerciantes bilingües manifestaron un mayor número de intereses o necesidades de información y de temas variados, en contraste con los

comerciantes monolingües cuyas necesidades se enfocaron primordialmente en intereses de carácter académico.

Por su parte, las necesidades de información de los comerciantes bilingües se enfocaron en actividades manuales, tal fue el caso del tejido en gancho, las técnicas de bordado y costura, esto se relaciona de manera directa con las características de las entrevistadas que componen este grupo, ya que fueron en su totalidad mujeres adultas mayores (principalmente), que residen mayormente en zonas agrícolas y que tuvieron acceso a la educación básica.

Los comerciantes bilingües también manifestaron necesidades de información relacionadas con actividades físicas, y lúdicas como clases de baile, aprender a tocar la mandolina, actividades de entretenimiento para niños y actividades deportivas. Asimismo, se observó que este grupo señaló interés particular en cuestiones relacionadas con el cuidado y prevención de la salud, tal es el caso de la alimentación saludable o la crianza de aves y animales de corral para el autoconsumo de los productos derivados de estos.

**Tabla 9. Necesidades de información por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato comerciantes, atendiendo la variante de idioma**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>COMERCIAN- TES BILINGÜES</b>	<b>COMERCIAN- TES MONOLINGÜES</b>
<b>Actividades de entretenimiento para niños</b>	1	
<b>Actividades físicas o deportivas</b>	2	
<b>Administración de empresas</b>		1
<b>Administración del tiempo</b>		1
<b>Clases de baile</b>	1	
<b>Costura</b>	1	
<b>Crianza de aves y animales de corral</b>	1	
<b>Dieta saludable para cuidar salud</b>	1	
<b>Enseñar a tocar la mandolina</b>	1	
<b>Estrategias y programas para la enseñanza de lengua y la cultura náhuatl</b>	1	
<b>Estudiar contabilidad</b>		1
<b>Lectura de placer</b>		1
<b>Prevención y cuidado de la salud</b>	1	
<b>Puntadas y técnicas de bordado</b>	1	1
<b>Puntos para tejido en gancho</b>	2	
<b>Talleres para adultos</b>		1
<b>Técnicas de alfarería</b>		1

Fuente: Elaboración propia

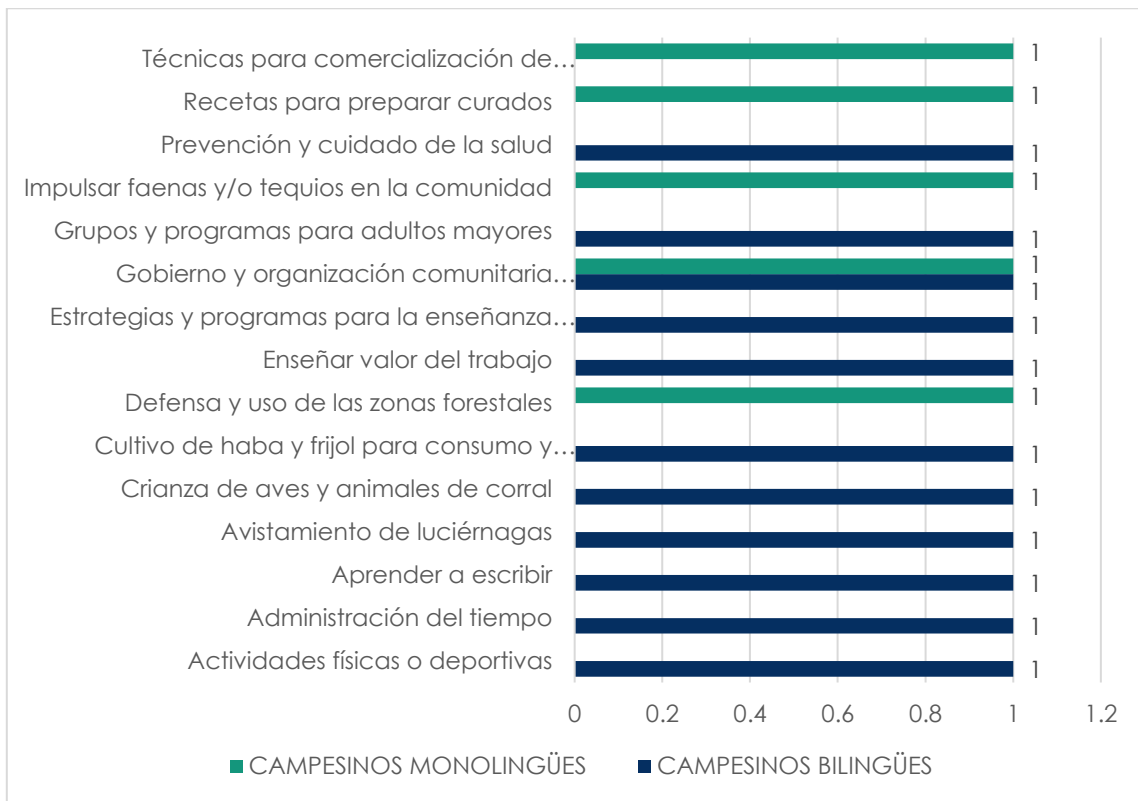
Se observó que las NI de los comerciantes monolingües se relacionaron a cuestiones asociadas en continuar con su preparación académica, que manifestaron en intereses como la administración de empresas, la contabilidad, la administración del tiempo, la lectura de placer o los talleres para adultos, este aspecto se relaciona directamente con el nivel de escolaridad del grupo (secundaria y medio superior) y la edad ya que se compone de adultos jóvenes (30 a 50 años). Por otro lado, se identificaron necesidades de información relacionadas a cuestiones manuales como las técnicas de alfarería o los puntos y técnicas de bordado.

#### 3.3.2.2. *Campesinos*

En el estrato de los campesinos bilingües y monolingües se observó que hubo mayor participación del grupo bilingüe al señalar sus NI y la única necesidad de información que compartieron ambos grupos fue la cuestión de gobierno y organización comunitaria, como puede observarse en la gráfica 12.

Esta cuestión se relaciona con diversas características que distinguen a este grupo, aquellas que identifican a los pueblos y barrios originarios de la Ciudad de México, es decir, aspectos como el territorio o las instituciones sociales, visibles en la organización de ejidatarios y relacionada con la coordinación territorial, puestos públicos que obedecen a la legislación actual de los pueblos y barrios originarios de la Ciudad de México. Por lo tanto, se puede deducir que los campesinos en sus tiempos libres se interesan en ocupar puestos desde los cuales se lleva a cabo la organización y coordinación de los territorios y desde las cuales se realiza la toma de decisiones para las comunidades.

**Gráfica 12. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato campesinos**



Fuente: Elaboración propia

Las necesidades de información manifestadas por los campesinos bilingües se pueden organizar en aquellas encaminadas a seguir con su formación, externado en el interés por los grupos de adultos mayores, aprender a escribir o los programas y estrategias para la enseñanza de la lengua náhuatl, que si bien se habla no saben escribirlo, en este caso particular cabe recordar que el nivel de estudios del grupo es de educación básica (primaria y secundaria).

Se identificaron NI relacionadas con las actividades del campo y de las áreas forestales, por ejemplo, inculcar en los hijos o nietos el valor del trabajo agrario, emprender actividades como la crianza de animales de la granja o el cultivo de otros productos agrícolas, puede concluirse que estos intereses se relación con el lugar de residencia de este grupo que se ubica en la zona rural y agrícola de la demarcación. En cuestión de las actividades recreativas las necesidades expresadas se enfocaron en las actividades físicas o deportivas y el avistamiento de luciérnagas en aras de emprender proyectos ecoturísticos en la zona forestal. Otra



inquietud externada fue la prevención de la salud, esto puede obedecer a que el grupo este compuesto en su totalidad por adultos mayores.

**Tabla 10. Necesidades de información por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato campesinos, atendiendo la variante de idioma**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>CAMPESINOS BILINGÜES</b>	<b>CAMPESINOS MONOLINGÜES</b>
<b>Actividades físicas o deportivas</b>	1	
<b>Administración del tiempo</b>	1	
<b>Aprender a escribir</b>	1	
<b>Avistamiento de luciérnagas</b>	1	
<b>Crianza de aves y animales de corral</b>	1	
<b>Cultivo de haba y frijol para consumo y venta</b>	1	
<b>Defensa y uso de las zonas forestales</b>		1
<b>Enseñar valor del trabajo</b>	1	
<b>Estrategias y programas para la enseñanza de lengua y la cultura náhuatl</b>	1	
<b>Gobierno y organización comunitaria tradicional</b>	1	1
<b>Grupos y programas para adultos mayores</b>	1	
<b>Impulsar faenas y/o tequios en la comunidad</b>		1
<b>Prevención y cuidado de la salud</b>	1	
<b>Recetas para preparar curados</b>		1
<b>Técnicas para comercialización de productos</b>		1

Fuente: Elaboración propia

En el caso de las NI de los campesinos monolingües se enfocaron en dos aspectos, la primera ligada a la cuestión de la preparación en otra actividad productiva, visible en el interés de aprender técnicas para la comercialización de productos o en las recetas y técnicas para preparar curados, estas NI se relacionan directamente con la edad del grupo integrado por hombres adultos entre 30 y 50 años y con el nivel de escolaridad de secundaria.

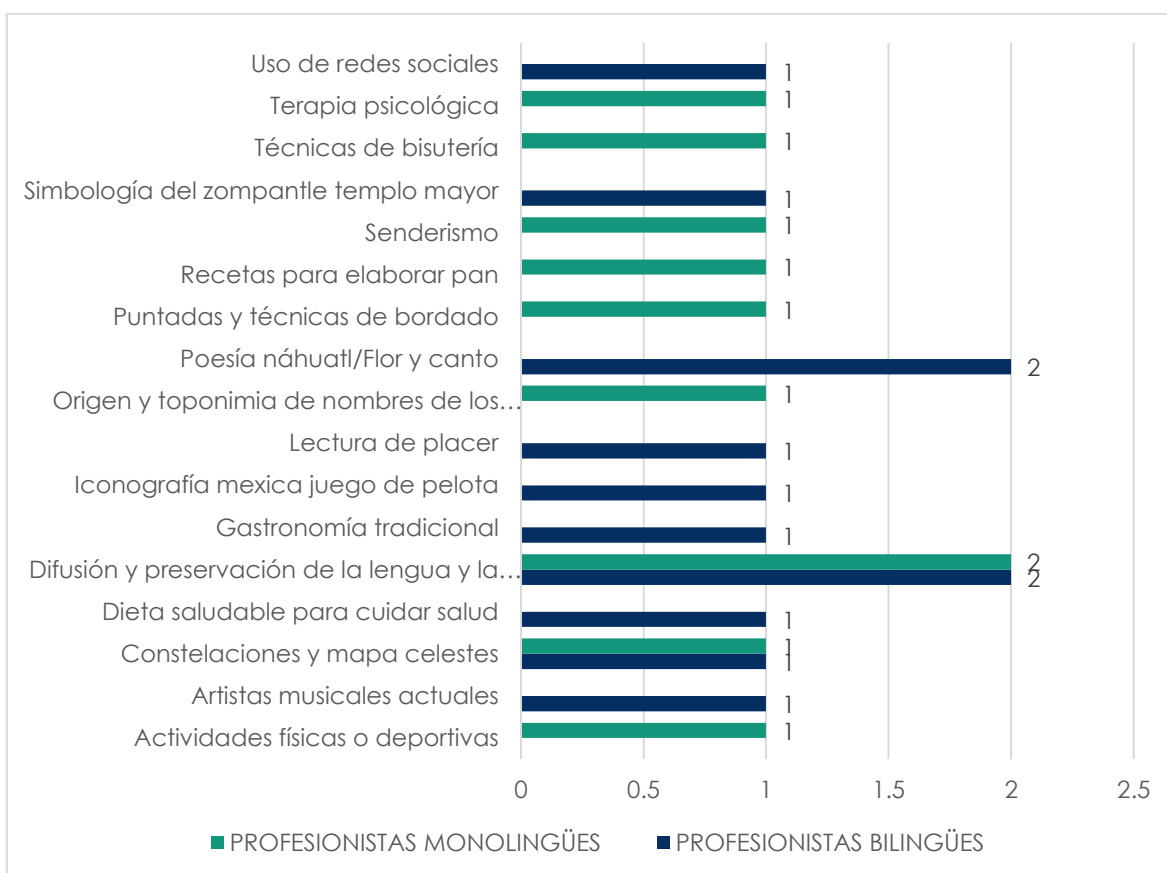
El segundo grupo de NI identificadas en este grupo se enfocan en la cuestión del trabajo comunitario, ligado en cierta manera con otro interés del grupo, la defensa y uso de las zonas forestales, ambas necesidades tienen una estrecha relación con la actividad productiva que desempeñan, ligada al campo. Las necesidades de los grupos bilingües y monolingües pueden observarse en la tabla 10.

### 3.3.2.3. Profesionistas

En el estrato de las NI relacionadas con las actividades lúdicas o que realizan en sus tiempos libres los profesionistas bilingües y monolingües de la alcaldía Milpa Alta, manifestaron interés en la difusión y preservación de la lengua y la cultura náhuatl y en conocer las constelaciones y mapas celestes, tal como puede observarse en la gráfica 13.

En este estrato se observó que la participación de ambos grupos se dio de manera equitativa, ya que en los grupos anteriores se había apreciado una mayor participación del grupo bilingüe y los intereses que manifestaron en las actividades de tiempo libre y lúdicas se enfocaron en cuestiones culturales e históricas de la comunidad.

**Gráfica 13. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato profesionistas**



Fuente: Elaboración propia

De acuerdo con lo observado en la tabla 11, en el caso con las NI del sector de los profesionistas bilingües los intereses que manifestaron se relacionan con aspectos culturales e históricos de su comunidad, tal fue el caso de la gastronomía tradicional, la poesía náhuatl, así como, otros asociados a la cultura mexicana, como fue la iconografía del juego de pelota o el zompante del Templo Mayor.

En este grupo, los entrevistados también señalaron interés por otras cuestiones como aspectos de salud como por una dieta saludable, así como actividades de recreación las cuales se vieron manifestadas en el interés que señalaron por los artistas musicales del momento, la lectura de placer y el uso de redes sociales.

**Tabla 11. Necesidades de información por actividades cotidianas, estrato profesionistas, atendiendo la variante de idioma**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>PROFESIONISTAS BILINGÜES</b>	<b>PROFESIONISTAS MONOLINGÜES</b>
<b>Actividades físicas o deportivas</b>		1
<b>Artistas musicales actuales</b>	1	
<b>Constelaciones y mapa celestes</b>	1	1
<b>Dieta saludable para cuidar salud</b>	1	
<b>Difusión y preservación de la lengua y la cultura náhuatl</b>	2	2
<b>Gastronomía tradicional</b>	1	
<b>Iconografía mexicana juego de pelota</b>	1	
<b>Lectura de placer</b>	1	
<b>Origen y toponimia de nombres de los pueblos y lugares</b>		1
<b>Poesía náhuatl/Flor y canto</b>	2	
<b>Puntadas y técnicas de bordado</b>		1
<b>Recetas para elaborar pan</b>		1
<b>Senderismo</b>		1
<b>Simbología del zompante Templo Mayor</b>	1	
<b>Técnicas de bisutería</b>		1
<b>Terapia psicológica</b>		1
<b>Uso de redes sociales</b>	1	

Fuente: Elaboración propia

El estrato de los profesionistas monolingües las NI que señalaron fueron de diversa índole, por un lado, se identificaron intereses enfocados en actividades manuales y recreativas, tal fue el caso técnicas de bisutería y/o bordado, el senderismo y las recetas para elaborar pan. Por otro lado, se observaron necesidades relativas a lo que podría definir como cuidado de la

salud, pues mostraron interés en realizar actividades físicas y deportivas, así como en terapia psicológica. En relación con la cuestión cultural, además del interés por el rescate de la lengua, uno de los entrevistados señaló interés por conocer el origen de los nombres y toponimia de los pueblos y lugares de la demarcación, información que se va de la mano con la lengua náhuatl ya que son de origen prehispánico.

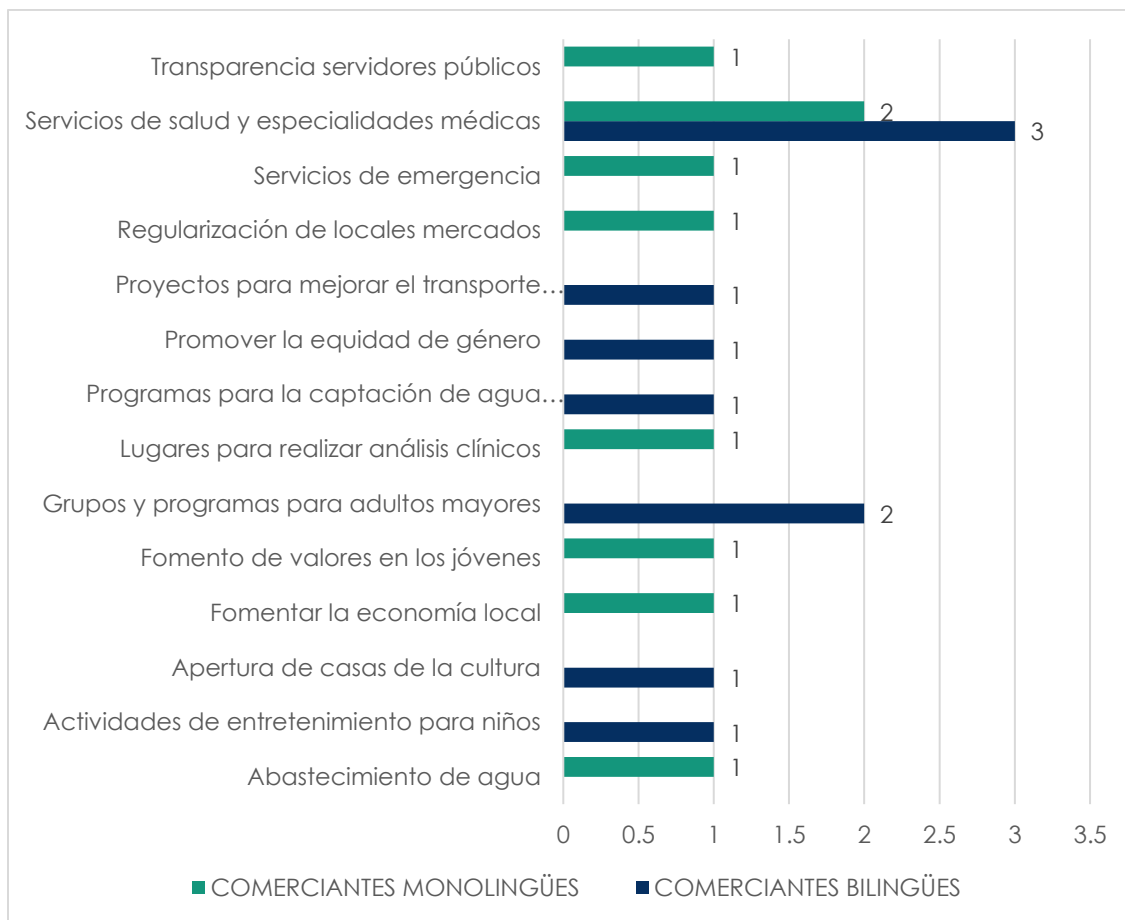
### ***3.3.3. Necesidades de información relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad atendiendo las variantes de idioma y estrato (comerciante, campesino, profesionista)***

Los resultados presentados a continuación corresponden a las NI manifestadas por los entrevistados relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, los cuales se presentan divididos por sectores (comerciantes, campesinos y profesionistas) y comparando con la variante de idioma (monolingües y bilingües).

#### ***3.3.3.1. Comerciantes***

Referente a las NI relacionadas con los servicios o problemas identificados en la comunidad, en el estrato de los comerciantes el interés señalado por ambos grupos fueron aspectos relativos a los servicios de salud y atención de especialidades médicas, en esta cuestión la mayoría de los entrevistados expresaron que no cuentan con los suficientes estos servicios de salud en la demarcación o que estos no cumplen con las condiciones óptimas para atender a la comunidad y en muchas ocasiones son remitidos a otras instituciones ubicadas lejos de la alcaldía.

#### **Gráfica 14. Comparación NI bilingües-monolingües relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato comerciantes**



Fuente: Elaboración propia

En la tabla 12 se agrupan las NI señaladas por los grupos bilingües y monolingües del estrato de comerciantes. En cuanto a las NI del grupo monolingüe se identificaron que la comunidad se interesó en la creación de espacios que beneficien a la comunidad y que les permitan la convivencia, la recreación y el fomento a la cultura, tal fue el caso del interés en los grupos de adultos mayores, actividades de entretenimiento para infantes y la apertura de casas de cultura.

Respecto a las NI relacionadas con la atención de los problemas que se viven en la comunidad y en específico en su pueblo de residencia, los entrevistados señalaron que sería ideal que en la alcaldía se impulsaran programas para la captación y utilización del agua fluvial puesto que el acceso al vital líquido cada día es más limitado en algunas zonas; proyectos para mejorar el transporte público y la movilidad hacia la ciudad ya que el transporte es insuficiente y esta centralizado, es decir para salir de la alcaldía los pobladores de las zonas

rurales lleguen al centro para moverse hacia otras latitudes, hecho que repercute en los tiempos de traslado; promover la equidad de género en la demarcación para garantizar igualdad de derechos y oportunidades, fomentar el respeto y contrarrestar la violencia hacia las mujeres.

**Tabla 12. Necesidades de información relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato comerciantes, atendiendo la variante de idioma**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>COMERCIANTES BILINGÜES</b>	<b>COMERCIANTES MONOLINGÜES</b>
<b>Abastecimiento de agua</b>		1
<b>Actividades de entretenimiento para niños</b>	1	
<b>Apertura de casas de la cultura</b>	1	
<b>Fomentar la economía local</b>		1
<b>Fomento de valores en los jóvenes</b>		1
<b>Grupos y programas para adultos mayores</b>	2	
<b>Lugares para realizar análisis clínicos</b>		1
<b>Programas para la captación de agua fluvial</b>	1	
<b>Promover la equidad de género</b>	1	
<b>Proyectos para mejorar el transporte público y la movilidad de la ciudadanía</b>	1	
<b>Regularización de locales mercados</b>		1
<b>Servicios de emergencia</b>		1
<b>Servicios de salud y especialidades médicas</b>	3	2
<b>Transparencia servidores públicos</b>		1

Fuente: Elaboración propia

En las NI del grupo monolingüe manifestaron un interés particular por cuestiones relacionadas con el acceso a los servicios de salud, señalaron la importancia de contar con lugares destinados a la realización de análisis clínicos o estudios médicos, puesto que en ocasiones no pueden realizarlos en la demarcación y deben salir a otras alcaldías para realizarlos hecho que representa un inconveniente para el afectado. En este mismo tema, a los pobladores, les preocupa el acceso a los servicios de emergencia que son escasos y repercute en el tiempo de respuesta que suele ser muy largo.

En relación con su actividad productiva, los entrevistados señalaron que les preocupa las cuestiones relacionadas con el fomento a la economía local, la alcaldía antepone sus intereses económicos y da preferencia a vendedores foráneos que pagan por los espacios de venta en

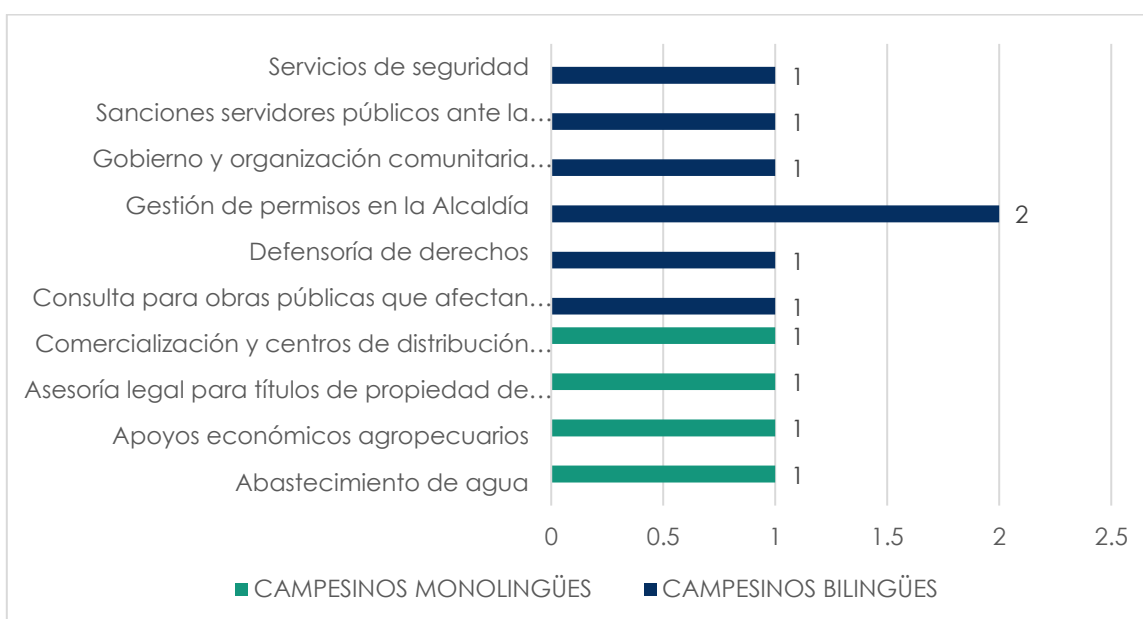
las ferias regionales que se llevan a cabo en la demarcación. También manifestaron una preocupación por la regulación de los mercados.

Los comerciantes monolingües también manifestaron preocupación por el abastecimiento de agua en sus demarcaciones, así como en la rendición de cuentas de los servidores públicos y la transparencia de sus funciones y recalcaron la importancia de retomar la enseñanza de valores en los jóvenes para evitar que “caigan en malos pasos”

### 3.3.3.2. Campesinos

En el estrato de los campesinos no se identificaron concordancias en las NI relacionadas con los problemas o servicios de la comunidad manifestadas por los grupos de bilingües y monolingües, tal como puede apreciarse en la gráfica 15.

**Gráfica 15. Comparación NI bilingües-monolingües relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato campesinos**



Fuente: Elaboración propia

Los campesinos bilingües manifestaron un mayor número de problemas o servicios relacionados con su lugar de residencia y/o ocupación. Sus NI se enfocaron en aspectos ligados a sus derechos individuales y de la comunidad, señalaron que les interesa tener acceso a la defensoría de sus derechos, continuar con sus formas de gobierno y organización

comunitaria tradicional, que se consulte en la comunidad antes de poner en marcha de proyectos que los afecten, que se apliquen sanciones correspondientes a los servidores públicos ante la compra de votos, que puedan gestionar permisos de diversa índole en la alcaldía y tengan garantizado el servicio de seguridad.

**Tabla 13. Necesidades de información relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato campesinos, atendiendo la variante de idioma**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>CAMPESINOS BILINGÜES</b>	<b>CAMPESINOS MONOLINGÜES</b>
<b>Abastecimiento de agua</b>		1
<b>Apoyos económicos agropecuarios</b>		1
<b>Asesoría legal para títulos de propiedad de terrenos</b>		1
<b>Comercialización y centros de distribución de productos agropecuarios</b>		1
<b>Consulta para obras públicas que afectan a la comunidad</b>	1	
<b>Defensoría de derechos</b>	1	
<b>Gestión de permisos en la alcaldía</b>	2	
<b>Gobierno y organización comunitaria tradicional</b>	1	
<b>Sanciones servidores públicos ante la compra de votos</b>	1	
<b>Servicios de seguridad</b>	1	
<b>Servicios de salud y especialidades médicas</b>	1	
<b>Tenencia de la tierra</b>		2

Fuente: Elaboración propia

Por su parte, en la tabla 13 se observa que las NI que manifestaron el grupo de los campesinos monolingües continuaron relacionadas con su actividad productiva, externaron la preocupación por el abastecimiento de agua tanto para el consumo como para sus siembras de temporal, les interesó tener acceso y conocer cuando se publican las convocatorias para los apoyos económicos agropecuarios que ofrecen los diversos niveles de gobierno, también buscaron espacios destinados que les asesoren legalmente en la obtención de los títulos de propiedad de sus terrenos y sobre la tenencia y uso de la tierra ejidal y comunal.

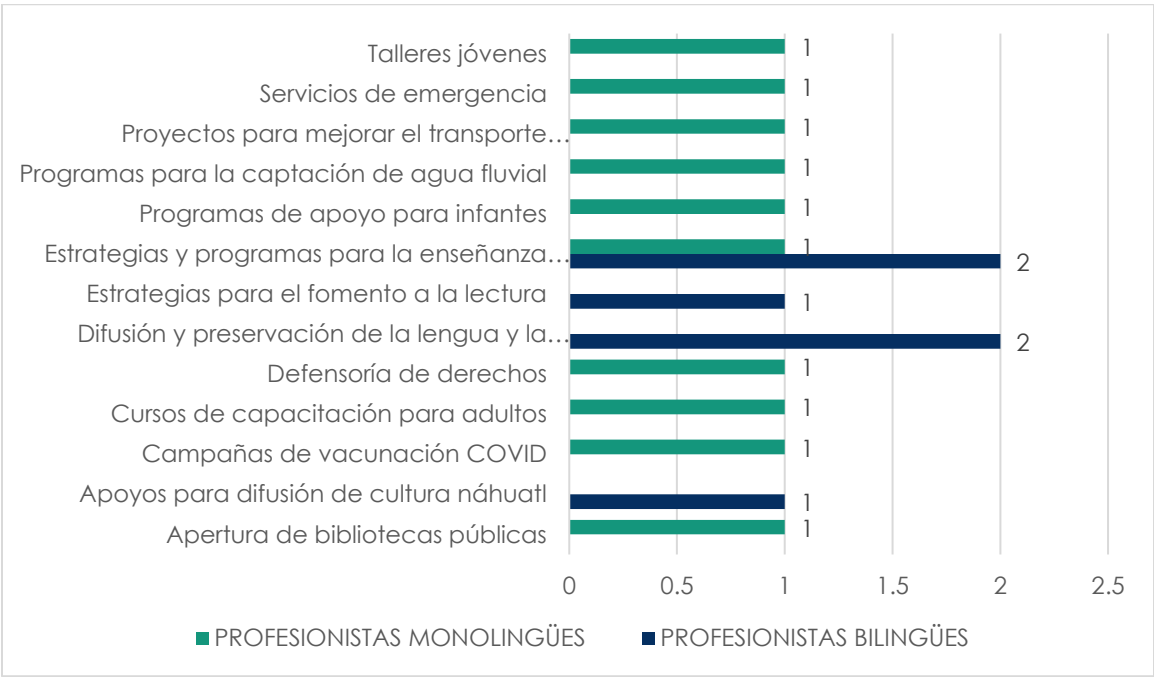
### 3.3.3.3. *Profesionistas*

En el estrato de los profesionistas la única NI de información en la que coincidieron los grupos de entrevistados bilingües y monolingües fue en los aspectos relacionados con las



estrategias y programas para la enseñanza de la lengua náhuatl, tal como se observa en la gráfica 16. En el estrato analizado el grupo monolingües manifestó más de necesidades de información que los bilingües, se destaca tal aspecto ya que en las variables analizadas hasta el momento se vio una mayor participación de los entrevistado que hablan náhuatl y español, frente a los que solo hablan español.

**Gráfica 16. Comparación NI bilingües-monolingües relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato profesionistas**



Fuente: Elaboración propia

En el caso de las NI de los profesionistas monolingües los intereses que manifestaron se relacionaron con los servicios que no tienen o deben mejorarse en sus comunidades, tal fue el caso de las bibliotecas públicas pues uno de los entrevistados señaló que ya no cuentan con ese espacio porque se designó para otro fin, los servicios de emergencia no apoyan en los tiempos de respuesta que deberían y en el caso de las ambulancias en ocasiones provienen de otras alcaldías, los programas para la captación de agua fluvial que les permita tener una alternativa ante la escasez y restricción del servicio de agua potable, el transporte público y la movilidad en la demarcación fue otro aspecto que señalaron ya que es escaso para la cantidad de población que debe salir, la defensoría de los derechos de los pobladores de Milpa Alta también es un aspecto que les preocupa pues no consideran que tengan facilidad de

acceso, las campañas de vacunación para la COVID sigue estando presente en los entrevistados. Otras necesidades de información de los profesionistas monolingües se relacionaron con aspectos destinados a espacios de reunión donde se proporcionen talleres para jóvenes, cursos para capacitación de adultos o programas de apoyo para infantes.

**Tabla 14. Necesidades de información relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, atendiendo la variante de idioma, estrato profesionistas**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>PROFESIONISTAS BILINGÜES</b>	<b>PROFESIONISTAS MONOLINGÜES</b>
<b>Apertura de bibliotecas públicas</b>		1
<b>Apoyos para difusión de cultura náhuatl</b>	1	
<b>Campañas de vacunación COVID</b>		1
<b>Cursos de capacitación para adultos</b>		1
<b>Defensoría de derechos</b>		1
<b>Difusión y preservación de la lengua y la cultura náhuatl</b>	2	
<b>Estrategias para el fomento a la lectura</b>	1	
<b>Estrategias y programas para la enseñanza de lengua y la cultura náhuatl</b>	2	1
<b>Programas de apoyo para infantes</b>		1
<b>Programas para la captación de agua fluvial</b>		1
<b>Proyectos para mejorar el transporte público y la movilidad de la ciudadanía</b>		1
<b>Servicios de emergencia</b>		1
<b>Talleres jóvenes</b>		1

Fuente: Elaboración propia

Por su parte, las NI de los profesionistas bilingües se enfocaron casi en su totalidad a aspectos del rescate de la cultura y lengua náhuatl en sus comunidades, tal fue el caso del interés por acceder a apoyos que le permitan difundirla, implementar acciones en sus comunidades para su difusión y preservación y formular estrategias y programas para su enseñanza y adicionalmente les intereso establecer estrategias para el fomento a la lectura que no fue en específico en náhuatl o sobre el náhuatl.

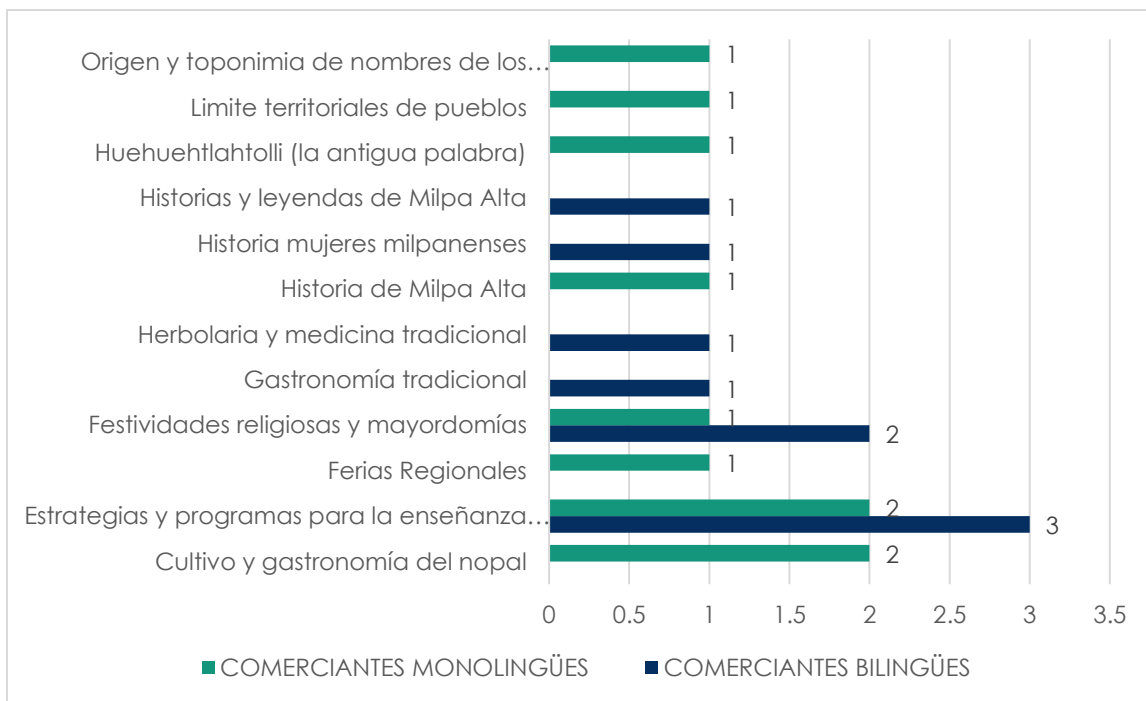
### 3.3.4. Necesidad de información por costumbres y tradiciones atendiendo las variantes de idioma y estrato (comerciante, agricultor, profesionista)

En este apartado se analizaron las NI manifestadas por los entrevistados bilingües y monolingües, asociadas a las costumbres y tradiciones de Milpa Alta y que forman parte de las características que los identifican como parte de los pueblos y barrios originarios que habitan en la Ciudad de México.

#### 3.3.4.1. Comerciantes

Las NI del estrato de los comerciantes donde se observaron concordancias de acuerdo con lo expresado en la gráfica 17, fueron en dos temas, el que se manifestó en un mayor número de entrevistados se enfocó en las estrategias y programas para la enseñanza de la lengua y la cultura náhuatl, aspectos que sigue estando presente en los pobladores de la demarcación de algunos pueblos; la otra necesidad se relacionó con las festividades religiosas y mayordomías que se llevan a cabo a lo largo del año en los diversos pueblos y barrios de la alcaldía Milpa Alta.

**Gráfica 17. Comparación NI bilingües-monolingües por costumbres y tradiciones, estrato comerciantes**



Fuente: Elaboración propia

Las NI señaladas por parte de los comerciantes monolingües se relacionaron con el territorio que habitan, tal fue el caso del origen y toponimia de nombres de los pueblos y barrios de su comunidad, así como en los límites territoriales de los pueblos, las ferias regionales que se llevan a cabo durante el año en sus pueblos (tal es el caso de la Feria del mole que se realiza en octubre), así como la historia de la alcaldía Milpa Alta. También manifestaron interés en seguir inculcando en los jóvenes las enseñanzas de los viejos (*huehuehtlahtolli*) pues consideran que favorecerá que sigan conservándose los valores y las buenas prácticas en sus pueblos y la otra necesidad señalada se relacionó con el cultivo y la gastronomía del nopal aspecto que forma parte de la identidad de los *momoxcas*.

**Tabla 15. Necesidades de información por costumbres y tradiciones, estrato comerciantes, atendiendo la variante de idioma**

NI (normalizado)	COMERCIANTES BILINGÜES	COMERCIANTES MONOLINGÜES
<b>Cultivo y gastronomía del nopal</b>		2
<b>Estrategias y programas para la enseñanza de lengua y la cultura náhuatl</b>	3	2
<b>Ferias Regionales</b>		1
<b>Festividades religiosas y mayordomías</b>	2	1
<b>Gastronomía tradicional</b>	1	
<b>Herbolaria y medicina tradicional</b>	1	
<b>Historia de Milpa Alta</b>		1
<b>Historia mujeres milpanenses</b>	1	
<b>Historias y leyendas de Milpa Alta</b>	1	
<b>Huehuehtlahtolli (la antigua palabra)</b>		1
<b>Limite territoriales de pueblos</b>		1
<b>Origen y toponimia de nombres de los pueblos y lugares</b>		1

Fuente: Elaboración propia

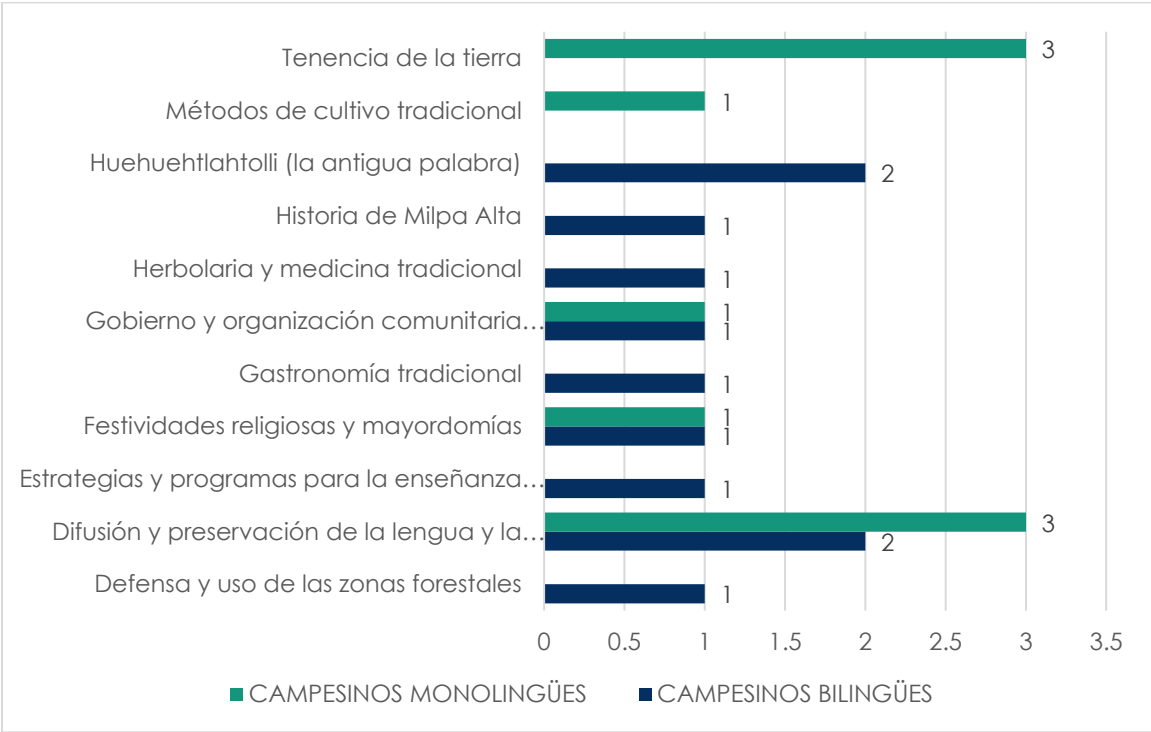
Respecto a las NI de los comerciantes bilingües de Milpa Alta se observaron dos categorías en este grupo, la primera se relacionó con un aspecto historiográfico tanto de la demarcación y de las mujeres milpanenses ya que es muy poca conocida. Mientras la segunda tuvo que ver con el cuidado de la salud, por un lado, la gastronomía tradicional consiste no solo en la elaboración de los platillos, sino en utilizar ingredientes de origen natural libres de químicos y conservadores, y por el otro, utilizar la herbolaria y medicina tradicional en la vida cotidiana.

La tabla 16 reúne las necesidades de información manifestadas por los comerciantes bilingües y monolingües y señala cuantos entrevistados opinaron en cada una.

3.3.4.2. *Campeños*

Los campesinos bilingües y monolingües coincidieron en las NI relacionadas con la difusión y preservación de la lengua y cultura náhuatl que manifestaron en mayor medida los entrevistados. Otro aspecto en el que se observó similitud fue en el interés por las formas de gobierno y organización comunitaria tradicional, esto está relacionado con su actividad agrícola, ya que existe una preocupación por la tenencia y el uso de la tierra que se visibiliza en la permanencia de las coordinaciones territoriales de los pueblos. Las festividades religiosas y mayordomías fueron de interés también para este estrato, tal como se observa en la gráfica 18 que se presenta a continuación.

**Gráfica 18. Comparación NI bilingües-monolingües por costumbres y tradiciones, estrato campesino**



Fuente: Elaboración propia

Los campesinos bilingües manifestaron un mayor número de NI de tema muy variados, en este grupo se observó que las enseñanzas de los viejos (*huehuetlahtolli*) forman parte

fundamental de la conservación de los elementos que los siguen distinguiendo como comunidad. En concordancia los pobladores les interesa conocer estrategias y programas que siguen fomentando la enseñanza de la lengua y la cultura náhuatl, ya que en la lengua les permite expresar cuestiones que van más allá de las palabras, respeto y honra hacia los mayores y los elementos del medio en que coexisten. Para que no los más jóvenes no olviden de dónde vienen les interesa que se conozca la historia de Milpa Alta y que no se pierda el territorio donde habitan por tal motivo mostraron preocupación por la defensa y uso de los bosques que rodean a la alcaldía. También continúan impulsando una alimentación sana y balanceada que sigue estando presente en la gastronomía tradicional y en el conocimiento y utilización de la herbolaria y medicina tradicional herencia de sus ancestros.

**Tabla 16. Necesidades de información por costumbres y tradiciones, estrato campesinos, atendiendo la variante de idioma**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>CAMPESINOS BILINGÜES</b>	<b>CAMPESINOS MONOLINGÜES</b>
<b>Defensa y uso de las zonas forestales</b>	1	
<b>Difusión y preservación de la lengua y la cultura náhuatl</b>	2	3
<b>Estrategias y programas para la enseñanza de lengua y la cultura náhuatl</b>	1	
<b>Festividades religiosas y mayordomías</b>	1	1
<b>Gastronomía tradicional</b>	1	
<b>Gobierno y organización comunitaria tradicional</b>	1	1
<b>Herbolaria y medicina tradicional</b>	1	
<b>Historia de Milpa Alta</b>	1	
<b>Huehuetlahtolli (la antigua palabra)</b>	2	
<b>Métodos de cultivo tradicional</b>		1
<b>Tenencia de la tierra</b>		3

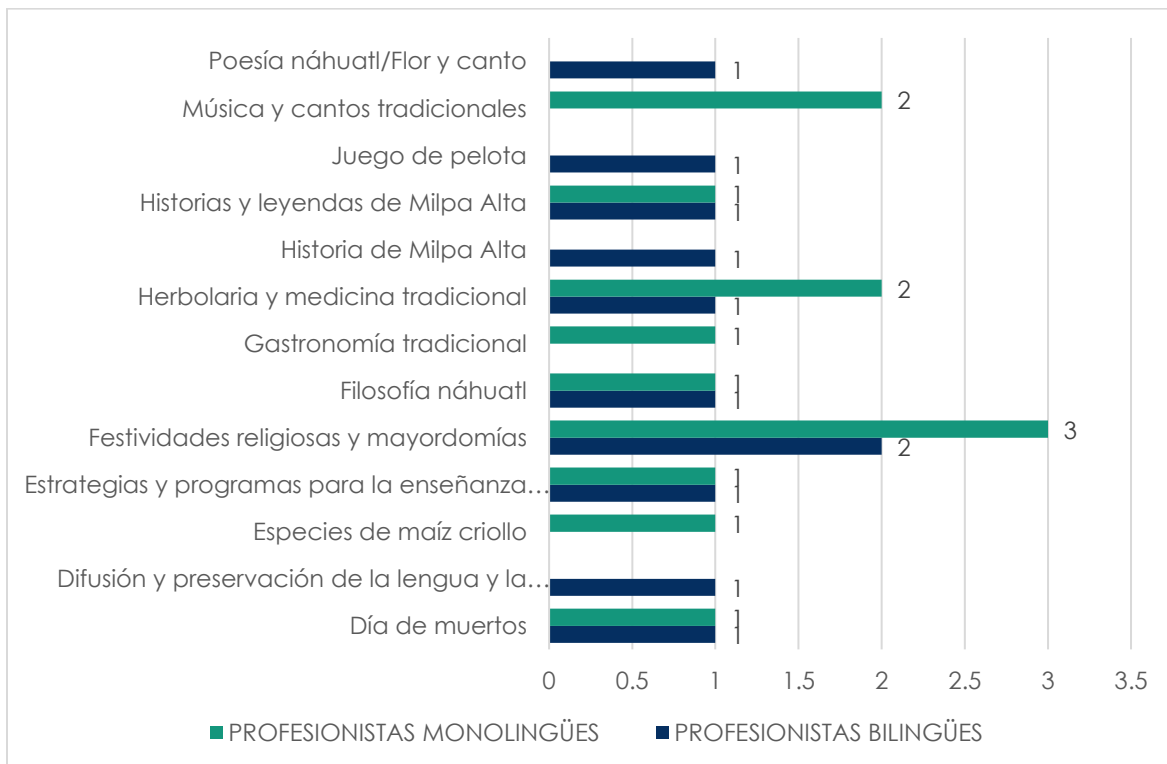
Fuente: Elaboración propia

Por su parte los campesinos monolingües únicamente señalaron NI relativas a las actividades que desempeñan, tal fue el caso de los métodos de cultivo tradicional y la tenencia y uso de la tierra ejidal y forestal. En la tabla 16 se enlistan cada una de las necesidades de información del estrato de los campesinos.

### 3.3.4.3. Profesionistas

El estrato de profesionistas fue el caso donde se detectaron un mayor número de coincidencias en las NI de los entrevistados bilingües y monolingües, dato que puede observarse claramente en la gráfica 19. Debido a que el análisis de este apartado corresponde a los aspectos que reflejan las costumbres y tradiciones, se identificaron que los intereses reflejan las características que distinguen a la comunidad originaria de Milpa Alta. Se identificó interés por las festividades religiosas y mayordomías que se realizan durante el año, también sobre el uso y conocimiento de la herbolaria y medicina tradicional, aspectos relacionados con la filosofía náhuatl presente en textos clásicos, la implementación de estrategias y programas para la enseñanza de la lengua y la cultura náhuatl, historias y leyendas que forman parte de la tradición oral de los pueblos de Milpa Alta, así como las costumbres que se realizan durante las festividades de día de muertos.

**Gráfica 19. Comparación NI bilingües-monolingües por costumbres y tradiciones, estrato profesionistas**



Fuente: Elaboración propia

En la tabla 17 se reunieron las necesidades de información de los profesionistas bilingües y monolingües en los aspectos relacionados con las costumbres y tradiciones de la alcaldía Milpa Alta.

En el caso de las NI de los profesionistas bilingües se observó que su interés se enfocó a la historia de Milpa Alta rescatadas a partir de los relatos de los adultos mayores que viven en la demarcación. Mostraron interés en aspectos relacionados con la difusión y preservación de la lengua y cultura náhuatl, así como en la poesía náhuatl, los poemas recopilan las enseñanzas de los antiguos nahuatlacas que habitaban en el Valle de México. Aspectos relacionados con la iconográfica presente en el juego de pelota de los antiguos mexicas también fue de su interés.

**Tabla 17. Necesidades de información por costumbres y tradiciones, estrato profesionistas, atendiendo la variante de idioma**

<b>NI (normalizado)</b>	<b>PROFESIONISTAS BILINGÜES</b>	<b>PROFESIONISTAS MONOLINGÜES</b>
<b>Día de muertos</b>	1	1
<b>Difusión y preservación de la lengua y la cultura náhuatl</b>	1	
<b>Especies de maíz criollo</b>		1
<b>Estrategias y programas para la enseñanza de la lengua y la cultura náhuatl</b>	1	1
<b>Festividades religiosas y mayordomías</b>	2	3
<b>Filosofía náhuatl</b>	1	1
<b>Gastronomía tradicional</b>		1
<b>Herbolaria y medicina tradicional</b>	1	2
<b>Historia de Milpa Alta</b>	1	
<b>Historias y leyendas de Milpa Alta</b>	1	1
<b>Juego de pelota</b>	1	
<b>Música y cantos tradicionales</b>		2
<b>Poesía náhuatl/Flor y canto</b>	1	

Fuente: Elaboración propia

Por su parte las NI de información de los profesionistas monolingües en temas relativos a la gastronomía tradicional, la cual se relaciona estrechamente con los productos que se utilizan en la elaboración de los platillos, en este sentido, también se identificó que tienen interés por conocer las especies de maíz criollo que siguen cultivándose en la demarcación para evitar



que desaparezcan, pues dependiendo el tipo de maíz es el uso que se le da en los alimentos que se preparan. También se identificó afinidad por los temas relacionados con la música y cantos tradicionales.

## Conclusiones

---

Los estratos definidos para el caso particular de la investigación se relacionaron con las principales actividades económicas que se realizan en la alcaldía Milpa Alta, es decir, el comercio, la agricultura y las actividades profesionales. La estratificación de la población entrevistada permitió que se analizaran las NI de acuerdo con las actividades que realizan cotidianamente y las actividades que llevan a cabo en sus ratos libres, así como, aspectos que forman parte del espacio que habitan, los servicios y problemas presentes en su localidad, y de las características que los definen como pueblo originario de la Ciudad de México, es decir, las costumbres y tradiciones. Por lo tanto, se deduce que de acuerdo con el planteamiento de Calva González en su modelo NEIN que los factores internos y externos son imprescindibles para el surgimiento de las necesidades de información.

Considerando los objetivos del trabajo de investigación con los resultados obtenidos se deduce que estos se cumplieron, puesto que la determinación de las necesidades de información de la comunidad originaria de Milpa Alta se relaciona estrechamente con las características de la población, es decir, se comprobó el supuesto que señalaba existía una influencia entre las características de la comunidad y las necesidades de información, y por lo tanto es necesario identificar las actividades que realizan. A continuación se mencionan algunos de los hallazgos obtenidos por estrato y características de la comunidad.

En el análisis de las características sociodemográficas de la población entrevistada tomando en consideración la actividad económica que realizan, se obtuvieron algunas deducciones que se enuncian a continuación.

En el estrato de los comerciantes (bilingües y monolingües) se observó una mayor presencia de mujeres, que puede suponer que en la comunidad originaria de Milpa Alta el comercio lo desempeñan principalmente las mujeres y se presume que existe una relación directa con el acceso a la educación, ya que las entrevistadas de dicho sector no completaron la educación básica, quedándose en nivel de primaria con la salvedad de una persona que accedió al nivel medio superior que curiosamente corresponde al grupo monolingüe. Para acrecentar la brecha de desigualdades, las comerciantes bilingües entrevistadas fueron adultas mayores que a pesar de su avanzada edad tienen que continuar trabajando, pues no cuentan con apoyos

económicos para subsistir más allá del programa social, Pensión Bienestar para Adultos Mayores.

Por lo tanto, se deduce que existe una desigualdad ligada a una cuestión de raza y género, pues estas condicionantes reproducen carencias sociales y económicas derivadas de constructos sociales que influyen directa e indirectamente en que las mujeres tengan garantizados sus derechos, como el acceso a la educación en igualdad de condiciones.

En contraste el estrato de los campesinos y los profesionistas estuvieron conformados principalmente por hombres y en ambos casos el acceso a la educación fue más alto que en el de las comerciantes. En el caso de los campesinos monolingües se observó una clara distinción en la educación, pues el sector bilingüe tuvo acceso a la educación básica, pero a nivel secundaria, mientras que el monolingüe hasta el nivel medio superior.

Otra característica para distinguirse fue la relativa a los pobladores bilingües entrevistados, ya que mayoritariamente fueron adultos mayores o adultos de más de 50 años, aspecto que hace sospechar, que, si los pobladores originarios no toman acciones inmediatas, es muy probable que, en años venideros, derive en la pérdida de la variante lingüística del náhuatl clásico que se conservaba en la alcaldía de Milpa Alta.

Si bien, la comunidad originaria de Milpa Alta desempeña sus actividades productivas y de recreación principalmente en su alcaldía, también puede suponerse, que la reticencia a dejar su lugar de origen obedece a una cuestión de identidad y pertenencia, si bien, los jóvenes y adultos jóvenes salen de la demarcación en busca de oportunidades laborales y acceso a la educación media y superior, también es cierto que deben afrontar algunos inconvenientes que derivan de su condición en la “periferia”, es decir, el sistema de transporte es ineficiente y debido a la condición de área protegida y rural las vías de comunicación terrestres están muy restringidas, pues aquí también se manifiesta una característica de la población de Milpa Alta, sus pobladores continúan en una lucha constante por la defensa de las tierras para evitar que una de las últimas zonas forestales y ejidales de la Ciudad de México se pierda, aspecto que da cuenta del respeto que guardan a la tierra, los bosques y los montes que circundan el territorio pues los consideran como parte de la herencia de los antiguos moradores de *Malacachtepec Momozco*.

Con el análisis realizado mediante las entrevistas se comprobó que las características de la comunidad originaria de Milpa Alta influyen en la determinación de las necesidades de información y que tienen relación directa con las actividades que los pobladores desempeñan, por lo cual fue fundamental identificar cuáles son esas labores.

En el caso de las actividades cotidianas que realizan los comerciantes, campesinos y profesionistas bilingües y monolingües, se observó una relación directa de las necesidades de información con la actividad que desempeñan. Por ejemplo, los comerciantes manifestaron interés por cuestiones ligadas a la gestión de permisos de venta, los campesinos coincidieron en NI relacionadas con métodos de cultivo, abonos, distribución y comercialización de sus productos y apoyos agropecuarios. Mientras que en el sector de los profesionistas fue más complicado realizar este análisis ya que la única cuestión en común es el acceso a la educación superior, pero la mayoría mostró afinidad por cuestiones ligadas a la cultura ya se desarrollan en actividades del área de las ciencias sociales y humanidades.

En cuanto a las actividades de tiempo libre, se observaron que también estuvieron relacionadas con sus actividades productivas. Los comerciantes bilingües se decantaron por actividades manuales que pueden desempeñar en sus ratos libres, mientras que los monolingües se interesaron en continuar con su preparación académica en temas que les permitan crecer en su parte productiva, es decir cuestiones de administración o contabilidad. En el caso de los campesinos bilingües y monolingües no hubo tanta concordancia entre sus afinidades, pero estas se enfocaron a cuestiones de crianza de animales, implementar otros cultivos, cuidar las zonas forestales o poner en marcha proyectos ecoturísticos en la zona forestal. Por su parte el sector de los profesionistas bilingües y monolingües mostraron interés en conservar y rescatar la lengua y la cultura tradicional.

La variable del idioma permitió enriquecer el análisis de los resultados y comprobar si existe relación entre las NI de los pobladores bilingües y los monolingües dependiendo de las actividades que realizan, además de las necesidades específicas en cada grupo, así como, identificar en cuales características de la comunidad hay similitudes en las NI.

Sin embargo, las NI no se relacionan en su totalidad entre los grupos de bilingües y monolingües, pues cada uno manifestó intereses particulares que están estrechamente

relacionadas con las características sociodemográficas de los entrevistados, esto, supone que dependen del nivel educativo, la edad, el lugar de residencia, la profesión, entre otros aspectos.

Por mencionar algunos ejemplos, en el caso de los comerciantes bilingües los intereses señalados se enfocaron en los productos que comercializan que principalmente son de origen vegetal, mientras que los monolingües mostraron preferencia en cuestiones que les permitan implementar estrategias de venta que les generen mayores dividendos para contar con mejores condiciones de vida. En el caso de los campesinos bilingües mostraron mayor preocupación por las cuestiones de preservación de métodos tradicionales de cultivo y de las zonas forestales, mientras que los campesinos monolingües en técnicas que favorezcan sus cultivos y les permitan aumentar su producción.

Respecto a los servicios y problemas de la comunidad originaria de Milpa Alta, también se identificaron algunas NI que se relacionan directamente con las actividades que realizan, por ejemplo, los comerciantes señalaron intereses relativos a la regulación de los mercados o el fomento de la economía local, los campesinos en cuestiones legales para poner en regla sus terrenos ejidales, acceso a espacios para la distribución al mayoreo de sus productos o para ocupar puestos en la coordinación territorial.

Casi para concluir, en el caso de las NI relativas a las costumbres y tradiciones no se encontró una relación directa con la actividad que desempeñan los comerciantes, campesinos y profesionistas, pero sí con las características que distinguen a la población originaria de Milpa Alta. Los tres grupos coincidieron en aspectos relacionados con las festividades religiosas y mayordomías, en las estrategias y/o programas para la enseñanza y la difusión de la lengua y la cultura náhuatl, la gastronomía tradicional, entre otras.

Las investigaciones sobre las comunidades indígenas u originarias en la disciplina de la bibliotecología y los estudios de la información, es una ventana poco explorada, en el caso particular del trabajo de investigación que se presenta, permitió conocer una porción de las características que componen la diversidad cultural de México y en particular conocer a los pobladores de un lugar inmerso en la Ciudad de México, que ha logrado conservar aspectos sociales y culturales que los identifican a pesar de la urbanización, la globalización, la

economía capitalista, por lo tanto, fue interesante analizar las necesidades de información de esta comunidad.

En el ámbito bibliotecológico, a partir de los conocimientos generados de la determinación de las necesidades de información de la comunidad originaria de Milpa Alta, pueden emprenderse proyectos para conocer el comportamiento informativo o la satisfacción de las NI de la comunidad milpanense, además abre la puerta para vincular proyectos con las instancias locales que difunden y fomentan la preservación de la lengua y cultura náhuatl.

## Bibliografía

---

*Acuerdo por el que se deja sin efectos el diverso por el que se crea el consejo de los pueblos y barrios del Distrito Federal.* 2 enero 2019. Gaceta Oficial de la Ciudad de la México. <https://www.sepi.cdmx.gob.mx/storage/app/uploads/public/5c9/970/654/5c99706548c68133920929.pdf>

Bonilla Rodríguez, R. (2009). *Agricultura y tenencia de la tierra en Milpa Alta. Un lugar de identidad.* Argumentos, 22(61). [https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0187-57952009000300011](https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0187-57952009000300011)

Calva González, J. J. (2004). *Las necesidades de información: fundamentos teóricos y técnicos.* México: UNAM. [https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI\\_UNAM/178/1/02\\_11\\_brecha\\_investigacion\\_practica\\_Juan\\_Calva.pdf](https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI_UNAM/178/1/02_11_brecha_investigacion_practica_Juan_Calva.pdf)

Carmona Motolinía, J. R. (2021). Pueblos originarios, formas de comunalidad y resistencia en Milpa Alta. *Revista mexicana de ciencias políticas y sociales*, 66(241). [https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0185-19182021000100155](https://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-19182021000100155)

Ciudad de México. Alcaldía Milpa Alta. (2021). *Programa de Gobierno 2019-2021.* <https://www.milpa-alta.cdmx.gob.mx/ProgramaDeGobierno.pdf>

Ciudad de México. Secretaría de Desarrollo Económico. (2020). *Principales resultados del Censo de Población y Vivienda 2020.* <https://www.sedeco.cdmx.gob.mx/storage/app/media/uploaded-files/resultados-del-censo-pob-y-viv-2020-1.pdf>

Ciudad de México. Secretaría de Protección Civil. (2014). *Atlas de peligros y riesgos de la Ciudad de México: actualización de los mapas de riesgo: Milpa Alta.* [http://www.sadsma.cdmx.gob.mx:9000/datos/storage/app/media/docpub/atlasriesgo/MR\\_Milpa\\_Alta.pdf](http://www.sadsma.cdmx.gob.mx:9000/datos/storage/app/media/docpub/atlasriesgo/MR_Milpa_Alta.pdf)

Ciudad de México. Secretaria de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes. (s.f.). *CENSO 2020: Hablantes de Lenguas Indígenas Nacionales en la CDMX*. <https://www.sepi.cdmx.gob.mx/censo2020-Lenguasindigenas-cdmx>

Constitución Política de la Ciudad de México. (02 junio 2022). *Gaceta Oficial de la Ciudad de México*. [https://data.consejeria.cdmx.gob.mx/images/leyes/estatutos/CONSTITUCION\\_POLITICA\\_DE\\_LA\\_CDMX\\_7.3.pdf](https://data.consejeria.cdmx.gob.mx/images/leyes/estatutos/CONSTITUCION_POLITICA_DE_LA_CDMX_7.3.pdf)

Decreto por el cual se expide la Ley Orgánica del Poder Ejecutivo y de la Administración Pública de la Ciudad de México. 02 diciembre 2021. *Gaceta Oficial de la Ciudad de México*. [https://data.consejeria.cdmx.gob.mx/images/leyes/leyes/LEY\\_ORGANICA\\_DEL\\_PODER\\_EJECUTIVO\\_Y\\_DE\\_LA\\_ADMINISTRACION\\_PUBLICA\\_DE\\_LA\\_CDMX\\_3.1.pdf](https://data.consejeria.cdmx.gob.mx/images/leyes/leyes/LEY_ORGANICA_DEL_PODER_EJECUTIVO_Y_DE_LA_ADMINISTRACION_PUBLICA_DE_LA_CDMX_3.1.pdf)

Decreto por el que se expide la Ley de Derechos de los Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes en la Ciudad de México. 20 diciembre 2022. *Gaceta Oficial de la Ciudad de México*. [https://data.consejeria.cdmx.gob.mx/images/leyes/leyes/LEY\\_DERECHOS\\_DE\\_PUEBLOS\\_Y\\_BARRIOS\\_ORIGINARIOS\\_Y\\_COMUNIDADES\\_INDIGENAS\\_RESIDENTES%20EN%20LA%20CDMX\\_2.1.pdf](https://data.consejeria.cdmx.gob.mx/images/leyes/leyes/LEY_DERECHOS_DE_PUEBLOS_Y_BARRIOS_ORIGINARIOS_Y_COMUNIDADES_INDIGENAS_RESIDENTES%20EN%20LA%20CDMX_2.1.pdf)

Elizalde, A., Martí Vilar, M. y Martínez Salvá, F. (2006). Una revisión crítica del debate sobre las necesidades humanas desde el enfoque central en la persona. *Polis: Revista Latinoamericana*, (15). Recuperado de: <http://polis.revues.org/4887>

Espejo, R. (2008). Humanismo radical, decrecimiento y energía: una lectura de las ideas de Iván Illich. *Polis: Revista de la Universidad Bolivariana*, (21). Recuperado de: <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=30502104>

Fernández Chaves, F. (2002). El análisis de contenido como ayuda metodológica para la investigación. *Revista de Ciencias Sociales*, 2(96), 35-56. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=15309604>

Hernández Abad, V., Mora Guevara, J. L., González Velázquez, M., Palestino Escoto, F. y García Escalante, G. (2022). Comportamiento informativo en las bibliotecas de la Facultad



de Estudios Superiores Zaragoza de la Universidad Nacional Autónoma de México, antes y durante la pandemia por SARS-CoV-2. *E-Ciencias de la Información*, 12(2). <https://doi.org/10.15517/eci.v12i2.48555>

Horcasitas, F. (1974). *De Porfirio Díaz a Zapata: Memoria náhuatl de Milpa Alta*. México: UNAM. p. 103-154.

Instituto Nacional de Geografía y Estadística. (2020). *Censo de Población y Vivienda 2020*. <https://www.inegi.org.mx/programas/ccpv/2020/tableros/panorama/>

Instituto Nacional de Geografía y Estadística. (2020). *Censo de Población y Vivienda 2020 en Lengua indígena: tabulados*. <https://www.inegi.org.mx/programas/ccpv/2020/#Tabulados>

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas. (2009). *Catálogo de las Lenguas Indígenas Nacionales: variantes lingüísticas en México con sus autodenominaciones y referencias geoestadísticas*. México: INALI. [https://site.inali.gob.mx/pdf/catalogo\\_lenguas\\_indigenas.pdf](https://site.inali.gob.mx/pdf/catalogo_lenguas_indigenas.pdf)

Instituto Nacional para la Evaluación de la Educación México. (25 febrero 2019). En *México la población indígena y la hablante de lengua indígena registran una mayor tasa de analfabetismo y un menor nivel de escolaridad: Sylvia Schmelkes*. Comunicado de Prensa No. 30. <https://www.inee.edu.mx/en-mexico-la-poblacion-indigena-y-la-hablante-de-lengua-indigena-registran-una-mayor-tasa-de-analfabetismo-y-un-menor-nivel-de-escolaridad-sylvia-schmelkes/>

Izquierdo Muciño, M. E. (2005). El reconocimiento de los derechos de los pueblos indígenas en México. *Cuadernos Constitucionales de La Cátedra Fadrique Furió Ceriol*, (50), 109-124. <https://corteidh.or.cr/tablas/r23274.pdf>

Martínez-Silveira, M. y Oddone, N. (2007). Necesidades e comportamento informacional: conceituação e modelos. *Ciência da Informação*, 36(2), 118-127. <https://www.scielo.br/j/ci/a/KrG78hPcXjDbCyKLHWMcKNP/?format=pdf&lang=pt>

Max-Neef, Elizande y Hopenhayn. (1986). *Desarrollo a escala humana: conceptos, aplicaciones y algunas reflexiones*. Barcelona: Nordam. pp. 25-28, 58-59.

México. (2021). *Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos*. [https://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf\\_mov/Constitucion\\_Politica.pdf](https://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf_mov/Constitucion_Politica.pdf)

Meza, I. (2012). *Matinahuatlahtolzalocan: aprendamos en idioma náhuatl*. México: Secretaría de Desarrollo Rural y Equidad para la Comunidades.

Milpa Alta: municipio Ciudad de México. (s.f.). *Data México Beta*. <https://datamexico.org/es/profile/geo/milpa-alta?timeNetTradeSelector=Year#economy>

Mora Vázquez, T. (2007). Los pueblos originarios en los albores del siglo XXI. En: *Los pueblos originarios de la Ciudad de México*. Atlas etnográfico, (21-43). México: INAH. <https://mediateca.inah.gob.mx/repositorio/islandora/object/libro%3A478>

Organización Internacional del Trabajo. (2019). *Convenio 169 de la OIT sobre pueblos indígenas y tribales en países independientes*. México, Comisión Nacional de los Derechos Humanos. <https://www.cndh.org.mx/sites/default/files/documentos/2019-05/Folleto-Convenio-169-OIT.pdf>

Ortega Olivares, M. (2010). Pueblos originarios, autoridades locales y autonomía al sur del Distrito Federal. *Nueva Antropología* 73,88-117. [http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0185-06362010000200005](http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0185-06362010000200005)

Otálora Malassis, J. M., Hernández Andrés, E., Delgado Nieves, M., Alejos Arredondo, A. X., Betanzos Torres, Y., Cancino Verdi, R. L., Martínez Hernández, J. C., Martínez Coutigno, A. C. y López Reyna, C. F. (2020). *Casos relevantes de la Defensoría Pública Electoral para Pueblos y Comunidades Indígenas*. Ciudad de México: Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación. <https://www.te.gob.mx/defensoria/media/pdf/2a16d195bd10ed7.pdf>

Otzen, T. y Manterola, C. (2017). Técnicas de Muestreo sobre una Población a Estudio. *International Journal of Morphology*, 35(1), 227-232. <https://dx.doi.org/10.4067/S0717-95022017000100037>

Puig Llobet, M., Sabater Mateu, P. y Rodríguez Ávila, N. (2012). Necesidades humanas: evolución del concepto según la perspectiva social. *Aposta: Revista de ciencias sociales* (54), 6-7. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=495950250005>

Ramírez Velázquez, C. A. (2009). ¿Por qué investigar las necesidades de información de las comunidades indígenas? En: Martínez Arellano, F. F. y Calva González, J. J. (Comp.) *Memoria del XXVI Coloquio de Investigación Bibliotecológica y sobre la Información* (pp. 353-362). México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas. [https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI\\_UNAM/CL749/1/xxvi\\_coloquio\\_cuib\\_por\\_que\\_estudiar\\_las\\_necesidades\\_de\\_informacion\\_de\\_las\\_comunidades\\_ind\\_cesar.pdf](https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI_UNAM/CL749/1/xxvi_coloquio_cuib_por_que_estudiar_las_necesidades_de_informacion_de_las_comunidades_ind_cesar.pdf)

Ramírez Velázquez, C. A. (2009). *Necesidades de información en comunidades indígenas: el caso de la comunidad tepehua*. México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas. [https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI\\_UNAM/L44/1/necesidades\\_informacion\\_comunidades\\_indigenas.pdf](https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI_UNAM/L44/1/necesidades_informacion_comunidades_indigenas.pdf)

Ramírez Velázquez, C. A. (2010). La identidad en la Declaración de los Derechos Indígenas de la ONU y sus implicaciones en los servicios bibliotecarios. En: Calva González, J. J. y Ríos Ortega, J. *Memoria del XXVII Coloquio de Investigación Bibliotecológica y sobre la Información 28-30 de septiembre de 2009. La investigación y la educación bibliotecológica en la sociedad del conocimiento* (pp. 235-240). México: UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas. [https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI\\_UNAM/CL651/1/xxvii\\_coloquio\\_cuib\\_cesar\\_ugusto\\_ramirez\\_velazquez.pdf](https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI_UNAM/CL651/1/xxvii_coloquio_cuib_cesar_ugusto_ramirez_velazquez.pdf)

Ramírez Velázquez, C. A. (2012). La investigación bibliotecológica sobre comunidades indígenas. En: Ríos Ortega, J. y Ramírez Velázquez, C. A. *Oportunidades y retos en la formación, investigación y aplicación del conocimiento bibliotecológico* (pp. 87-93). México: UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información. [http://ru.iibi.unam.mx/jspui/handle/IIBI\\_UNAM/CL514](http://ru.iibi.unam.mx/jspui/handle/IIBI_UNAM/CL514)

Ramírez Velázquez, C. A. (2021). La educación bibliotecológica y sus desafíos de salvaguarda y preservación de la información de las comunidades originarias. En: Ríos Ortega, J. *El valor social de la información y las bibliotecas: acercamientos e indagaciones* (pp. 255-268). México: UNAM, Instituto de Investigaciones Bibliotecológicas y de la Información.

[https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI\\_UNAM/274/1/10\\_valor\\_social\\_cesar\\_raimirez.pdf](https://ru.iibi.unam.mx/jspui/bitstream/IIBI_UNAM/274/1/10_valor_social_cesar_raimirez.pdf)

Romanos de Tiratel, S. (2000). Necesidades, búsqueda y usos de la información: revisión de la teoría. *Información, cultura y sociedad*, (2), 9-43.  
<http://revistascientificas.filo.uba.ar/index.php/ICS/article/view/1032/1012>

Secretaria de Pueblos y Barrios Originarios y Comunidades Indígenas Residentes. (2022). CENSO 2020: Hablantes de Lenguas Indígenas Nacionales en la CDMX  
<https://www.sepi.cdmx.gob.mx/censo2020-Lenguasindigenas-cdmx>

Stavenhagen, R. (1979). *Clase, etnia y comunidad: problemas étnicos y campesinos*. México: Instituto Nacional Indigenista.

Stavenhagen, R. (2013). La política indigenista del Estado mexicano y los pueblos indígenas en el siglo XX. En *Educación e interculturalidad: política y políticas*. Cuernavaca: Centro Regional de Investigaciones Multidisciplinarias.

UNESCO. (2010). *Atlas de las lenguas del mundo en peligro*.  
<https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000189453>

Wacher, M. (2006). *Nahuas de Milpa Alta*. México: Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas. p. 5-52.

Zaldua Garoz, A. (2006). El análisis del discurso en la organización y representación de la información-coocimiento: elementos teóricos. *Acimed*, 14(3), 1-16.  
<http://scielo.sld.cu/pdf/aci/v14n3/aci03306.pdf>

Zantwijk, R. (1960). *Los indígenas de Milpa Alta*. Amsterdam: Instituto Real de los Trópicos.

## Índice de figuras

---

Figura 1. Enfoques definición necesidades humanas .....	9
Figura 2. Pirámide de Maslow .....	10
Figura 3. Enfoques teoría del desarrollo a escala humana .....	11
Figura 4. Ejemplo matriz de necesidades y satisfactores según categorías axiológicas y existenciales.....	12
Figura 5. Factores internos y externos que intervienen en el surgimiento de las necesidades de información.....	14
Figura 6. Factores internos y externos del comportamiento informativo.....	20
Figura 7. Elementos para la evaluación de la satisfacción .....	22
Figura 8. Ubicación geoespacial del lugar de residencia de los entrevistados .....	63
Figura 9. Ubicación geoespacial del lugar de residencia de los entrevistados .....	68

## Índice de tablas

---

Tabla 1. Tipología de las necesidades de información.....	17
Tabla 2. Características de las comunidades indígenas para considerar en la observación directa .....	24
Tabla 3. Enfoque problemas éticos.....	30
Tabla 4. Relación entre variables .....	56
Tabla 5. Lugares seleccionados para realizar las entrevistas.....	58
Tabla 6. Necesidades de información por actividades cotidianas, estrato comerciantes, atendiendo la variante de idioma .....	69
Tabla 7. Necesidades de información por actividades cotidianas, estrato campesinos, atendiendo la variante de idioma .....	72
Tabla 8. Necesidades de información por actividades cotidianas, estrato profesionistas, atendiendo la variante de idioma .....	74
Tabla 9. Necesidades de información por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato comerciantes, atendiendo la variante de idioma.....	77
Tabla 10. Necesidades de información por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato campesinos, atendiendo la variante de idioma .....	80
Tabla 11. Necesidades de información por actividades cotidianas, estrato profesionistas, atendiendo la variante de idioma .....	82
Tabla 12. Necesidades de información relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato comerciantes, atendiendo la variante de idioma .....	85
Tabla 13. Necesidades de información relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato campesinos, atendiendo la variante de idioma .....	87
Tabla 14. Necesidades de información relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, atendiendo la variante de idioma, estrato profesionistas .....	89
Tabla 15. Necesidades de información por costumbres y tradiciones, estrato comerciantes, atendiendo la variante de idioma .....	91
Tabla 16. Necesidades de información por costumbres y tradiciones, estrato campesinos, atendiendo la variante de idioma .....	93
Tabla 17. Necesidades de información por costumbres y tradiciones, estrato profesionistas, atendiendo la variante de idioma .....	95

## Índice de gráficos

---

Gráfica 1. Porcentaje de la disminución de la población hablante de una lengua indígena en México .....	29
Gráfica 2. Población hablante de una lengua indígena en México.....	35
Gráfica 3. Estados con el mayor y menor número de hablantes de una lengua indígena de 3 años y más .....	36
Gráfica 4. Lenguas indígenas más habladas en México.....	37
Gráfica 5. Nivel de escolaridad .....	60
Gráfica 6. Distribución de edades características generales de la población .....	61
Gráfica 7. Profesiones y actividades que realizan los entrevistados .....	62
Gráfica 8. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades cotidianas, estrato comerciantes .....	70
Gráfica 9. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades cotidianas, estrato campesinos .....	71
Gráfica 10. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades cotidianas, estrato profesionistas .....	74
Gráfica 11. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato comerciante.....	76
Gráfica 12. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato campesinos .....	79
Gráfica 13. Comparación NI bilingües-monolingües por actividades de tiempo libre o lúdicas, estrato profesionistas .....	81
Gráfica 14. Comparación NI bilingües-monolingües relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato comerciantes .....	83
Gráfica 15. Comparación NI bilingües-monolingües relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato campesinos.....	86
Gráfica 16. Comparación NI bilingües-monolingües relacionadas con los servicios o problemas de la comunidad, estrato profesionistas .....	88
Gráfica 17. Comparación NI bilingües-monolingües por costumbres y tradiciones, estrato comerciantes .....	90

Gráfica 18. Comparación NI bilingües-monolingües por costumbres y tradiciones, estrato campesino ..... 92

Gráfica 19. Comparación NI bilingües-monolingües por costumbres y tradiciones, estrato profesionistas ..... 94



## **Anexo 1. Guía de entrevista**

---

### **Objetivo general**

Determinar las necesidades de información de la comunidad originaria por idioma de la alcaldía Milpa Alta relacionadas con el sector, las costumbres y tradiciones y los problemas de la comunidad

### **Datos sociodemográficos**

1. ¿Cuál es tu sexo?
2. ¿Cuál es tu edad?
3. ¿Qué nivel de escolaridad tienes?
4. ¿Eres originario de Milpa Alta, a qué pueblo o barrio perteneces?
5. ¿Qué lengua(s) hablas?
6. ¿Cuál es tu ocupación?
7. ¿Con qué servicios públicos cuenta tu comunidad?
8. ¿Qué aspectos distinguen a tu comunidad? Festividades, tradiciones, comidas, lugares, historias o leyendas.
9. ¿Participas en las festividades o tradiciones de tu comunidad? ¿Puedes mencionar algunas?

### **Datos sobre necesidades de información**

1. ¿Qué actividades realizas cotidianamente?
2. ¿De acuerdo con las actividades que realizas cotidianamente que información te interesa o te gustaría conocer?
3. ¿Qué uso le darías a esa información?
4. ¿Qué actividades realizas en tu tiempo libre?
5. ¿Qué información requieres para realizar estas actividades de ocio?
6. ¿Cuáles son los problemas que distingues en tu comunidad?
7. ¿Qué información ocupas o te ayudan para resolver o conocer los problemas de tu comunidad?
8. ¿Te gustaría seguir estudiando o preparándote en actividades de tu interés?
9. ¿Qué información ocuparías para continuar con tu preparación?
10. ¿En relación con las costumbres, tradiciones, festividades, historias o leyendas de tu comunidad que información te gustaría conocer?
11. ¿Te gustaría contar con documentos: libros, audios, videos, periódicos o revistas)?  
¿De qué tipo? ¿De qué tema? Y ¿En dónde?
12. ¿En qué idioma te gustaría tener esa información?

## Anexo 2. Formato Consentimiento para el tratamiento de datos personales

---

### Consentimiento para el tratamiento de datos personales.

Con respecto al tratamiento de mis datos personales, y con fundamento en el artículo 2 de la Ley Federal de Protección de Datos Personales en Posesión de los Particulares, por medio del presente, indico que \_\_\_\_\_ (si o no), otorgo el consentimiento a Alba Jiménez Escobar con domicilio en Ilhuicamina # 3, Bo. La Concepción, Alcaldía Xochimilco, C.P. 16000, Ciudad de México para el tratamiento de los mismos conforme a la Ley.

\_\_\_\_\_  
(Lugar y fecha)

\_\_\_\_\_  
Nombre y firma del titular de los datos personales

### Anexo 3. Normalización de necesidades de información expresadas por los comerciantes, campesinos y profesionistas

<b>NI NORMALIZADA</b>	<b>VARIANTES NI EXPRESADAS</b>
<b>Abastecimiento de agua</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abastecimiento de agua para siembra</li> <li>• Servicio de agua en hogares</li> </ul>
<b>Abonos naturales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compra de abonos naturales</li> <li>• Uso de abonos naturales</li> </ul>
<b>Actividades de entretenimiento para niños</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actividades para entretener a mis nietos</li> <li>• Actividades para niños</li> </ul>
<b>Actividades ecoturísticas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar actividades en contacto con la naturaleza</li> </ul>
<b>Actividades físicas o deportivas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actividades físicas para adultos mayores</li> <li>• Activación física</li> <li>• Hacer deporte</li> </ul>
<b>Administración de empresas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Administrar mi negocio</li> </ul>
<b>Administración de mercados</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Administración de mercados locales</li> <li>• Tramites con la administración del mercado</li> </ul>
<b>Administración del tiempo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Me gustaría saber cómo organizar mi tiempo</li> <li>• No me da tiempo, pero me quisiera organizarme para hacer más cosas</li> <li>• Por las actividades de la casa y el negocio no puedo hacer más cosas que me gustarían</li> <li>• No hay tiempo de hacer otras cosas</li> </ul>
<b>Apertura de bibliotecas públicas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abrir bibliotecas</li> </ul>
<b>Apertura de casas de la cultura</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Casas de cultura para el pueblo</li> </ul>
<b>Apoyos económicos agropecuarios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyos agropecuarios</li> <li>• Apoyos económicos locales y federales para el campo</li> <li>• Programas de apoyo agropecuarios</li> <li>• Apoyos para infraestructura para cultivo de nopal</li> </ul>
<b>Apoyos para difusión de cultura náhuatl</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buscar apoyo para enseñar sobre nuestra cultura</li> </ul>
<b>Aprender a escribir</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender a escribir bien</li> </ul>
<b>Artistas musicales actuales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Música de artistas del momento</li> </ul>
<b>Asesoría legal para títulos de propiedad de terrenos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuestión legal sobre la tenencia y propiedad de la tierra comunal/ejidal</li> </ul>
<b>Avistamiento de luciérnagas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En que época y en que zonas son las mejores para ver las luciérnagas</li> </ul>
<b>Campañas de vacunación COVID</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vacunación contra el COVID</li> </ul>
<b>Características del nopal milpanense</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diferencias del nopal de Milpa Alta con los nopales de otros lados</li> </ul>

<b>Sanciones servidores públicos ante la compra de votos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Los políticos no reciben un castigo cuando compran los votos</li> </ul>
<b>Clases de baile</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender a bailar</li> </ul>
<b>Comercialización y centros de distribución de productos agropecuarios</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Centros de distribución del nopal en la Ciudad de México</li> <li>• Comercialización de forraje</li> <li>• Comercialización de productos</li> <li>• Comercialización de pulque</li> <li>• Comercializar productos</li> <li>• Apoyos para la comercialización de nopal</li> </ul>
<b>Conceptualización de indios e indígenas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Replantear conceptos indios e indígenas</li> </ul>
<b>Constelaciones y mapa celestes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Matemáticas celestes</li> <li>• Nombres de las constelaciones</li> </ul>
<b>Consulta para obras públicas que afectan a la comunidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Construcción de carretera, defensa de la tierra</li> </ul>
<b>Costura</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender a hacer pantalones y camisas</li> </ul>
<b>Crianza de aves y animales de corral</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Criar a mis pollos</li> <li>• Crianza de puercos</li> </ul>
<b>Cultivo de árboles frutales, maguey y plantas de ornato</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Como sembrar árboles frutales, magueyes para pulque o plantas</li> </ul>
<b>Cultivo de haba y frijol para consumo y venta</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender a sembrar frijol y haba en mi terreno</li> </ul>
<b>Cultivo y gastronomía del nopal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Recetas nopal</li> <li>• Cultivo del nopal</li> </ul>
<b>Cursos de capacitación para adultos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cursos para que los adultos aprendan como mejorar en el negocio</li> </ul>
<b>Defensa y uso de las zonas forestales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que no se apropien de los bosques</li> <li>• Conservar bosques</li> </ul>
<b>Defensoría de derechos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Defensa de derechos</li> <li>• Defensoría de los pueblos indígenas</li> </ul>
<b>Desarrollo de páginas web</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diseñar páginas web</li> </ul>
<b>Día de muertos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Día de los fieles difuntos</li> </ul>
<b>Dieta saludable para cuidar salud</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentos que no debo comer si tengo hipertensión</li> <li>• Que alimentos debo consumir para estar sana</li> </ul>

<b>Difusión y preservación de la lengua y la cultura náhuatl</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Variantes del náhuatl</li> <li>• Valoración de lengua y cultura náhuatl</li> <li>• Prácticas y tradiciones comunitarias</li> <li>• Pertenencia a la comunidad</li> <li>• Productos agrícolas de la zona</li> <li>• Difusión de la lengua y cultura náhuatl</li> <li>• Asociaciones para fomentar las lenguas indígenas Difusión y preservación de la lengua náhuatl</li> <li>• Fomentar el rescate de la lengua y enseñanza de nuestros antepasados</li> <li>• Lenguas indígenas</li> <li>• Falta de interés de la lengua y cultura náhuatl</li> <li>• Proyectos para impulsar el rescate de la lengua y cultura náhuatl</li> </ul>
<b>Elaboración de materiales didácticos para niños</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Materiales para apoyar la enseñanza de los niños</li> </ul>
<b>Enseñar a tocar la mandolina</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender a tocar la mandolina</li> </ul>
<b>Enseñar valor del trabajo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Me gustaría enseñarles a mis hijos y nieto la importancia del trabajo</li> </ul>
<b>Especies de maíz criollo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maicito criollo</li> </ul>
<b>Estrategias para el fomento a la lectura</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gusto por la lectura</li> </ul>
<b>Estrategias y programas para la enseñanza de la lengua y la cultura náhuatl</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseñanza de lengua náhuatl</li> <li>• Enseñanza del náhuatl en educación básica</li> <li>• Espacios para la enseñanza de la lengua y cultura</li> <li>• Aprender náhuatl</li> <li>• Programas de educación biculturales</li> <li>• Gramática náhuatl</li> <li>• Talleres para rescate de la lengua náhuatl</li> <li>• Programas gubernamentales para apoyar el rescate de la lengua y cultura náhuatl</li> <li>• Fomento de la lengua y cultura náhuatl</li> <li>• Impulsar programas gubernamentales para rescate de lengua</li> <li>• Practicar el náhuatl</li> <li>• Métodos pedagógicos para enseñanza del náhuatl</li> </ul>
<b>Estudiar contabilidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ser contador</li> </ul>
<b>Exportación de productos perecederos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Como exportar nuestros productos al extranjero</li> </ul>
<b>Ferias Regionales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feria Regional de Milpa Alta</li> </ul>

<b>Festividades religiosas y mayordomías</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Festividad a la Virgen de Guadalupe</li> <li>• Fiestas patronales (Sta. Ana, San Miguel, San Marcos)</li> <li>• Mayordomías</li> <li>• Ciclos rituales</li> <li>• Festividad de la Asunción</li> <li>• Fiesta de Santa Ana</li> <li>• Festividad de la Santa Cruz</li> <li>• Valoración de tradiciones y festividades locales</li> </ul>
<b>Filosofía nahuatl</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Filosofía de los nahuas</li> </ul>
<b>Fomentar la economía local</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En nuestras ferias traen vendedores de otros lados y no dejan que se venda nuestra mercancía</li> </ul>
<b>Fomento de valores en los jóvenes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Educación en valores</li> </ul>
<b>Gastronomía tradicional</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender los platillos que cocinaban las abuelas</li> <li>• Alimentación tradicional</li> <li>• Platillos tradicionales de Milpa Alta</li> </ul>
<b>Gestión de permisos en la alcaldía</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• gestión de permisos para renta de terrenos siembra de nopal</li> </ul>
<b>Gobierno y organización comunitaria tradicional</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gobierno local</li> <li>• Organización familiar</li> <li>• Representante ejidal y del pueblo</li> <li>• Coordinación territorial</li> <li>• Elección de líderes comunitarios</li> </ul>
<b>Grupos y programas para adultos mayores</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Integramme a actividades con adultos mayores</li> <li>• Grupos adultos mayores</li> <li>• Programas sociales para adultos mayores</li> </ul>
<b>Herbolaria y medicina tradicional</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plantas medicinales</li> <li>• Medicina tradicional</li> <li>• Tepatiani/medicina tradicional</li> </ul>
<b>Historia de México</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Historia de nuestro México</li> </ul>
<b>Historia de Milpa Alta</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ocupación zapatista en Milpa Alta</li> </ul>
<b>Historia mujeres milpanenses</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Historia mujeres milpanenses</li> </ul>
<b>Historias y leyendas de Milpa Alta</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leyendas de los parajes crónicas de la localidad</li> </ul>
<b>Huehuetlahtolli (la antigua palabra)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseñanzas a los hijos</li> <li>• Enseñanzas de los viejos</li> <li>• Respeto a los mayores</li> </ul>
<b>Iconografía mexicana juego de pelota</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Significado de las figuras del juego de pelota</li> </ul>
<b>Impulsar faenas y/o tequios en la comunidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que los vecinos se interesen en emprender actividades comunitarias para mejorar el barrio</li> </ul>
<b>Juego de pelota</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En que consiste el juego de pelota</li> </ul>
<b>Lectura de placer</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leer novelas</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Leer poesía</li> </ul>
<b>Limite territoriales de pueblos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dónde limita cada pueblo</li> </ul>
<b>Lingüística náhuatl</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Morfología de la lengua náhuatl</li> <li>• Filología náhuatl</li> </ul>
<b>Lugares para realizar análisis clínicos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nos toca buscar donde hacemos estudios porque aquí no hay</li> </ul>
<b>Mejoramiento de los métodos de cultivo de nopal para aumentar producción</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cómo le hago para producir más nopal</li> </ul>
<b>Métodos de cultivo tradicional</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Métodos de siembra tradicionales</li> <li>• Métodos de cultivo tradicional</li> </ul>
<b>Métodos para la traducción náhuatl-español</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Traducción náhuatl-español</li> </ul>
<b>Música y cantos tradicionales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Música tradicional</li> <li>• Cantos tradicionales</li> </ul>
<b>Origen y toponimia de nombres de los pueblos y lugares</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nombres de parajes</li> <li>• Origen nombre de los lugares</li> </ul>
<b>Paleografía novohispana</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Paleografía de documentos de la colonia</li> </ul>
<b>Plaga de ardillas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plaga de ardillas</li> </ul>
<b>Planeación de proyectos culturales y educativos para la comunidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyectos culturales y educativos para la comunidad</li> </ul>
<b>Poesía náhuatl/Flor y canto</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poesía en náhuatl</li> <li>• Poesía</li> <li>• Poesía y poemas</li> </ul>
<b>Prevención y cuidado de la salud</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender a cuidar mi salud</li> <li>• Aprender a cuidar mi salud y mi cuerpo para no enfermarme</li> </ul>
<b>Principales competidores de cultivo y venta de nopal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quienes son mis competidores para la venta del nopal</li> </ul>
<b>Programas de apoyo para infantes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cómo apoyan a los niños</li> </ul>
<b>Programas para la captación de agua fluvial</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juntar el agua fluvial</li> </ul>
<b>Promoción de economía local en alcaldía</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que en las fiestas nos dejen vender nuestros productos</li> </ul>
<b>Promover la equidad de género</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mismo trato para mujeres y hombres</li> </ul>
<b>Propiedades nutricionales de hortalizas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para que son buenas las verduras</li> </ul>
<b>Proyectos para mejorar el transporte público y la movilidad de la ciudadanía</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mejorar el transporte</li> <li>• Abrir nuevas rutas de transporte</li> </ul>
<b>Puntadas y técnicas de bordado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sacar puntadas</li> </ul>
<b>Puntos para tejido en gancho</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sacar puntos o diseños en gancho</li> </ul>
<b>Recetas para elaborar pan</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender otras recetas de cocoles</li> </ul>
<b>Recetas para preparar curados</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Otras recetas de curados para vender</li> </ul>
<b>Recursos de información para aprender náhuatl</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conocer páginas electrónicas para aprender náhuatl</li> </ul>
<b>Regularización de locales mercados</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Como pongo en regla mi local en el mercado</li> </ul>

<b>Rescate forestal</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cuidar los bosques para que no sigan talando</li> </ul>
<b>Senderismo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Caminata en el monte</li> </ul>
<b>Servicios de emergencia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Servicios de ambulancia</li> <li>• Servicios de bomberos</li> </ul>
<b>Servicios de guardería</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lugares para que cuiden a mis hijos pequeños mientras vendo</li> </ul>
<b>Servicios de salud y especialidades médicas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Atención psicológica</li> <li>• Atención de enfermedades</li> <li>• Centros de salud</li> </ul>
<b>Servicios de seguridad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguridad</li> </ul>
<b>Simbología del tzompantli templo mayor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Que significa el tzompantli</li> </ul>
<b>Talleres jóvenes</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espacios para que los más jóvenes aprendan cosas de bien</li> </ul>
<b>Talleres para adultos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lugares para aprender a hacer cosas y juntarnos con otros vecinos</li> </ul>
<b>Técnicas de alfarería</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hacer jarrones o adornos de barro</li> </ul>
<b>Técnicas de bisutería</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprender a hacer aretes, collares y pulseras</li> </ul>
<b>Técnicas para comercialización de productos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Como puedo aumentar mis ventas</li> </ul>
<b>Tenencia de la tierra</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Herencia de la tierra</li> <li>• Luchas de resistencia de la tierra</li> <li>• Regularización uso de suelo agrícola</li> <li>• Cuestión legal sobre la tenencia y propiedad de la tierra comunal/ejidal</li> <li>• Identidad como campesinos</li> <li>• Regularización uso de suelo agrícola</li> </ul>
<b>Terapia psicología</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quiero acudir con el psicólogo</li> </ul>
<b>Terapias alternativas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizar terapias naturales</li> </ul>
<b>Terapias psicológicas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Psicopedagogía</li> <li>• Terapia con adolescentes</li> </ul>
<b>Trámite para permisos de venta</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espacios de venta establecidos</li> <li>• Lugares para vender</li> <li>• Permisos de venta a foráneos</li> <li>• Permisos para venta</li> <li>• Venta de temporal</li> <li>• Trámites en la alcaldía permisos para venta</li> </ul>
<b>Transparencia servidores públicos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En que se gastan el dinero los políticos</li> </ul>
<b>Uso de redes sociales</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No entiendo eso de las redes sociales</li> </ul>
<b>Usos de plantas para actividades cotidianas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseñarles a mis marchantas para que pueden utilizar las plantitas</li> </ul>
<b>Variantes lingüísticas del náhuatl</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubicación espacial variantes lingüísticas del náhuatl</li> </ul>



## Anexo 4. Necesidades de información organizadas en categorías generales

---

### ACTIVIDADES DE TIEMPO LIBRE

#### TE Actividades de entretenimiento para niños

##### Actividades ecoturísticas

##### Actividades físicas o deportivas

UP *Actividades físicas para adultos mayores, Activación física, Hacer deporte*

##### Artistas musicales actuales

UP *Música artistas del momento*

##### Clases de baile

UP *Aprender a bailar*

##### Constelaciones y mapa celestes

UP *Matemáticas celestes, Nombres de las constelaciones*

##### Costura

UP *Aprender a hacer pantalones y camisas*

##### Puntadas y técnicas de bordado

UP *Bordado en chaquira, Bordar*

##### Puntos para tejido en gancho

UP *Sacar puntos o diseños en gancho*

##### Senderismo

UP *Caminata en el monte*

##### Técnicas de alfarería

##### Técnicas de bisutería

### ADMINISTRACIÓN PÚBLICA

#### TE Sanciones servidores públicos ante la compra de votos

UP *Los políticos no reciben un castigo cuando compran los votos*

#### Consulta para obras públicas que afectan a la comunidad

UP *Construcción de carretera, defensa de la tierra*

#### Gestión de permisos en la alcaldía

UP *Gestión de permisos para renta de terrenos siembra de nopal*

#### Proyectos para mejorar el transporte público y la movilidad de la ciudadanía

#### Servicios de seguridad

#### Transparencia servidores públicos

#### Regularización de locales mercados

#### Trámite para permisos de venta

UP *Espacios de venta establecidos, Lugares para vender, Permisos de venta a foráneos, Permisos para venta, Venta de temporal, Trámites en la alcaldía permisos para venta*

### AGRICULTURA

#### TE Abonos naturales

UP *Compra de abonos naturales, Uso de abonos naturales*

#### Apoyos económicos agropecuarios

UP *Apoyos agropecuarios, Apoyos económicos locales y federales para el campo, Programas de apoyo agropecuarios, Apoyos para infraestructura para cultivo de nopal*  
**Asesoría legal para títulos de propiedad de terrenos**

UP *Cuestión legal sobre la tenencia y propiedad de la tierra comunal/ejidal*  
**características del nopal milpanense**

**Comercialización y centros de distribución de productos agropecuarios**

UP *Centros de distribución del nopal en la Cd Mx, Comercialización de forraje, Comercialización de productos, Comercialización de pulque, Comercializar productos, Apoyos para la comercialización de nopal*

**Crianza de aves y animales de corral**

UP *Criar a mis pollos, Crianza de puercos*

**Cultivo de árboles frutales, maguey y plantas de ornato**

**Cultivo de haba y frijol para consumo y venta**

UP *Aprender a sembrar frijol y haba en mi terreno*

**Defensa y uso de las zonas forestales**

UP *Que no se apropien de los bosques, Conservar bosques*

**Especies de maíz criollo**

**Mejoramiento de los métodos de cultivo de nopal para aumentar producción**

**Plaga de ardillas**

**Principales competidores de cultivo y venta de nopal**

**Rescate forestal**

**Tenencia de la tierra**

UP *Herencia de la tierra, Luchas de resistencia de la tierra, Regularización uso de suelo agrícola, Cuestión legal sobre la tenencia y propiedad de la tierra comunal/ejidal, Identidad como campesinos, Regularización uso de suelo agrícola*

**Usos de plantas para actividades cotidianas**

## **APROVECHAMIENTO DE RECURSOS**

**TE Abastecimiento de agua**

UP *Abastecimiento de agua para siembra*

**Avistamiento de luciérnagas**

UP *En que época y en que zonas son las mejores para ver las luciérnagas*

**Programas para la captación de agua fluvial**

UP *Juntar el agua fluvial*

## **CIENCIAS MÉDICAS**

**TE Campañas de vacunación COVID**

**Lugares para realizar análisis clínicos**

UP *Nos toca buscar donde hacernos estudios porque aquí no hay*

**Prevención y cuidado de la salud**

UP *Aprender a cuidar mi salud, Aprender a cuidar mi salud y mi cuerpo para no enfermarme*

**Servicios de emergencia**

UP *Servicios de ambulancia, Servicios de bomberos*

**Servicios de salud y especialidades médicas**

UP *Atención psicológica, Atención de enfermedades, Centros de salud*

### **Terapia psicología**

UP *Quiero acudir con el psicólogo, Psicopedagogía, Terapia con adolescentes  
Terapias alternativas*

### **DERECHOS HUMANOS**

#### **TE Defensoría de derechos**

UP *Defensa de derechos, Defensoría de los pueblos indígenas*

#### **Promover la equidad de género**

UP *Mismo trato para mujeres y hombres*

### **DIFUSIÓN DE LA CULTURA**

#### **TE Apertura de casas de la cultura**

##### **Apoyos para difusión de cultura náhuatl**

##### **Difusión y preservación de la lengua y la cultura náhuatl**

UP *Variantes del náhuatl, Valoración de lengua y cultura náhuatl, Practicas y tradiciones comunitarias, Pertenencia a la comunidad, Productos agrícolas de la zona, Difusión de la lengua y cultura náhuatl, Asociaciones para fomentar las lenguas indígenas Difusión y preservación de la lengua náhuatl, Fomentar el rescate de la lengua y enseñanza de nuestros antepasados, Lenguas indígenas, Falta de interés de la lengua y cultura náhuatl, Proyectos para impulsar el rescate de la lengua y cultura náhuatl*

##### **Planeación de proyectos culturales y educativos para la comunidad**

UP *Proyectos culturales y educativos para la comunidad*

### **ECONOMÍA**

#### **TE Exportación de productos percederos**

UP *Como exportar nuestros productos al extranjero*

#### **Fomentar la economía local**

UP *En nuestras ferias traen vendedores de otros lados y no dejan que se venda nuestra mercancía*

#### **Promoción de economía local en alcaldía**

#### **Técnicas para comercialización de productos**

UP *Como puedo aumentar mis ventas*

### **EDUCACIÓN**

#### **TE Aprender a escribir**

UP *Aprender a escribir bien*

#### **Conceptualización de indios e indígenas**

UP *Replantear conceptos indios e indígenas*

#### **Cursos de capacitación para adultos**

#### **Desarrollo de páginas web**

#### **Elaboración de materiales didácticos para niños**

#### **Enseñar a tocar la mandolina**

UP *Aprender a tocar la mandolina*

#### **Enseñar valor del trabajo**

UP *Me gustaría enseñarles a mis hijos y nieto la importancia del trabajo*

#### **Estrategias y programas para la enseñanza de lengua y la cultura náhuatl**

UP *Enseñanza de lengua náhuatl, Enseñanza del náhuatl en educación básica, Espacios para la enseñanza de la lengua y cultura, Aprender náhuatl, Programas de educación biculturales, Gramática náhuatl, Talleres para rescate de la lengua náhuatl, Programas gubernamentales para apoyar el rescate de la lengua y cultura náhuatl, Fomento de la lengua y cultura náhuatl, Impulsar programas gubernamentales para rescate de lengua, Practicar el náhuatl*

**Estudiar contabilidad**

**Fomento de valores en los jóvenes**

UP *Educación en valores*

**Historia de México**

**Métodos para la traducción náhuatl-español**

UP *Traducción náhuatl-español*

**Paleografía novohispana**

**Recetas para elaborar pan**

**Recetas para preparar curados**

UP *Otras recetas de curados para vender*

**Talleres jóvenes**

**Talleres para adultos**

**Uso de redes sociales**

**GESTIÓN**

**TE Administración de empresas**

**Administración de mercados**

UP *Administración de mercados locales, Tramites con la administración del mercado*

**Administración del tiempo**

UP *Me gustaría saber cómo organizar mi tiempo, No me da tiempo, pero me quisiera organizarme para hacer más cosas, Por las actividades de la casa y el negocio no puedo hacer más cosas que me gustaría, No hay tiempo de hacer otras cosas*

**GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN**

**TE Recursos de información para aprender náhuatl**

**Apertura de bibliotecas públicas**

**HÁBITO DE LECTURA**

**TE Estrategias para el fomento a la lectura**

**Lectura de placer**

UP *Leer novelas, Leer poesía*

**IDENTIDAD CULTURAL**

**TE Día de muertos**

**Ferias Regionales**

UP *Feria Regional de Milpa Alta*

**Festividades religiosas y mayordomías**

UP *Festividad a la Virgen de Guadalupe, Fiestas patronales (San Miguel, San Marcos), Mayordomías, Ciclos rituales, Festividad de la Asunción, Fiesta de Santa Ana, Festividad de la Santa Cruz, Valoración de tradiciones y festividades locales*

**Filosofía náhuatl**

### **Gastronomía tradicional**

UP *Aprender los platillos que cocinaban las abuelas, Alimentación tradicional, Platillos tradicionales de Milpa Alta*

### **Gobierno y organización comunitaria tradicional**

UP *Gobierno local, Organización familiar, Representante ejidal y del pueblo, Coordinación territorial, Elección de líderes comunitarios*

### **Herbolaria y medicina tradicional**

UP *Plantas medicinales, Medicina tradicional, Tepatiani/medicina tradicional*

### **Historia de Milpa Alta**

UP *Ocupación zapatista en Milpa Alta*

### **Historia mujeres milpanenses**

### **Historias y leyendas de Milpa Alta**

UP *Leyendas de los parajes, Crónicas de la localidad*

### **Huehuetlahtolli (la antigua palabra)**

UP *Enseñanzas a los hijos, Enseñanzas de los viejos, Respeto a los mayores*

### **Iconografía mexicana juego de pelota**

### **Impulsar faenas y/o tequios en la comunidad**

UP *Que los vecinos se interesen en emprender actividades comunitarias para mejorar el barrio*

### **Juego de pelota**

### **Limite territoriales de pueblos**

### **Lingüística náhuatl**

UP *Morfología de la lengua náhuatl, Filología náhuatl*

### **Métodos de cultivo tradicional**

UP *Métodos de siembra tradicionales, Métodos de cultivo tradicional*

### **Música y cantos tradicionales**

UP *Música tradicional, Cantos tradicionales*

### **Origen y toponimia de nombres de los pueblos y lugares**

UP *Nombres de parajes, Origen nombre de los lugares*

### **Poesía náhuatl/Flor y canto**

UP *Poesía en náhuatl, Poesía, Poesía y poemas*

### **Simbología del tzompantli templo mayor**

### **Variantes lingüísticas del náhuatl**

UP *Ubicación espacial variantes lingüísticas del náhuatl*

## **NUTRICIÓN**

### **TE Cultivo y gastronomía del nopal**

UP *Recetas nopal, Cultivo del nopal*

### **Dieta saludable para cuidar salud**

UP *Alimentos que no debo comer si tengo hipertensión, Que alimentos debo consumir para estar sana*

### **Propiedades nutricionales de hortalizas**

UP *Para que son buenos las verduras*

## **POLÍTICA Y BIENESTAR SOCIAL**

**TE Grupos y programas para adultos mayores**

UP *Integrarme a actividades con adultos mayores, Grupos adultos mayores.*  
*Programas sociales para adultos mayores*

**Programas de apoyo para infantes**

**Servicios de guardería**

UP *Lugares para que cuiden a mis hijos pequeños mientras vendo*